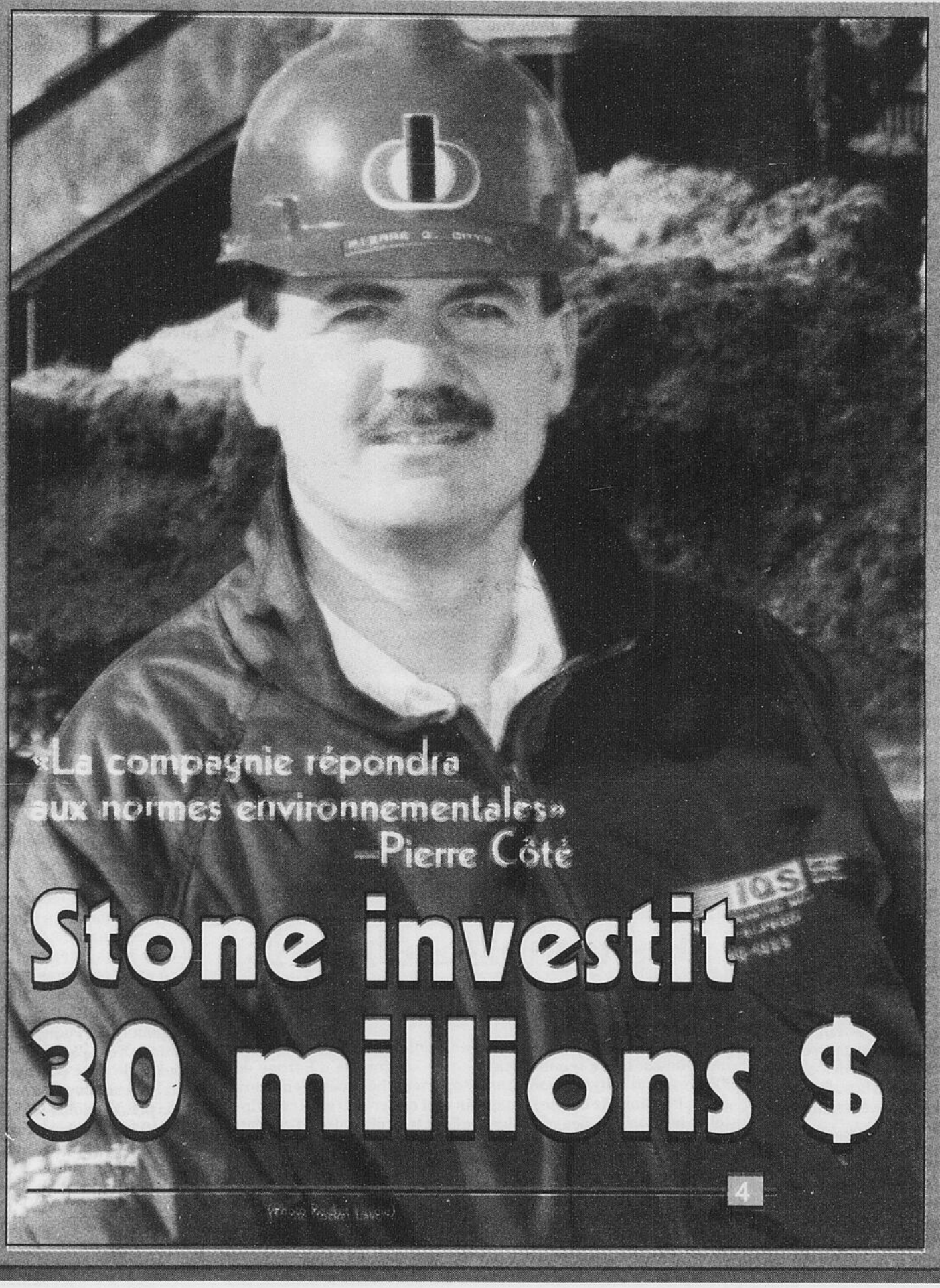
Pour VOTRE REER plus de 235 fonds Mutuels disponibles chez
Scotia McLeod
Des décideurs qui agissent
545-4511
251018

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
21e ANNÉE No 120 LE MARDI 22 FÉVRIER 1994 32 PAGES 60¢ PLUS TAXES

DR. LUC GRAVEL
DENTISTE
URGENCE
696-4371
POLYCLINIQUE DU SAGUENAY



«La compagnie répondra aux normes environnementales»
—Pierre Côté

Stone investit 30 millions $

4

Syndicat d'Alma
Non à la FSSA
7

Bonaventure
Le PQ met fin au règne des libéraux
14

La CSN lance un cri d'alarme
5

Jonquière en neige remet ça
4

Industries Saguenay change sa vocation
9


Jean-Claude Villeneuve
Directeur

DÉPÔT OPTION BOURSE c'est garanti 65 ans de prospérité

La sécurité du dépôt garanti...
Tout le potentiel de la bourse!

TRUST PRÊT ET REVENU 1448, boul. Talbot - CHICOUTIMI - 543-1221

À l'heure où les taux d'intérêt sont des plus bas, le dépôt OPTION BOURSE permet d'envisager un rendement plus élevé. Il s'agit d'un certificat de placement garanti à 100 %; votre rendement est fonction du taux de croissance de l'indice boursier TSE 100.

Note légale
Le TSE 100 Index est une marque de commerce du Toronto Stock Exchange ("TSE") et tous ses droits sont réservés. Le TSE n'est pas lié, ni ne recommande de quelque manière que ce soit le produit dépôt OPTIONBOURSE du Trust Prêt et Revenu ou tout autre produit financier offert par celui-ci.
251029

Assemblée des créanciers

Personne à part Gérald Champagne

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) — Les assemblées des créanciers de deux compagnies à numéros administrées par l'homme d'affaires Gérald Champagne ont eu lieu hier sans qu'aucun créancier ne s'y présente pour y faire valoir ses droits.

Tout au plus, Champagne était présent à la fois comme administrateur et comme créancier puisqu'il avait lui-même inscrit aux faillites deux créances totalisant 300 000 $, sous forme de cautionnement.

Au cours des deux assemblées tenues en quelques minutes hier au Palais de justice de Chicoutimi par le syndic de faillite Denis Chabot, du Québec, les autres créanciers absents ont vu la valeur de leurs réclamations passer de 188 321 $ à zéro.

Les deux compagnies n'avait ni actif, ni comptes recevables, ni revenus générés depuis environ un an et le syndic n'a pu prendre connaissance d'aucun document de comptabilité. Il a pu constater l'existence d'un livre des minutes pour chacune des compagnies.

Actif disparu

Une des deux compagnies, la 2540 9731 Québec inc qui était aussi connue sous le nom de «Les entreprises Gérald Champagne inc» avait déclaré il y a trois ans administrer cinq immeubles d'une valeur de 1 363 200 $.

Le Quotidien a obtenu cette information dans le dernier rapport annuel fourni par la compagnie 2540 9731 Québec inc à la direction des entreprises de l'Inspecteur des institutions financières.

Le dernier rapport annuel a été produit en début 1991 pour l'année 1990.

Ventes

Deux des cinq immeubles qui ont disparu ont été retrouvés récemment par le créancier hypothécaire Montréal Trust du Canada qui n'avait même pas été prévenu qu'ils avaient été vendus.

Il s'agit du 409-413 de la rue Racine à Chicoutimi et du 342 de la rue Bagot à Ville de La Baie qui sont successivement passés entre les mains de «Les Entreprises Gérald Champagne inc» qui les a vendus à Raymonde Gaudreau, notaire, sa conjointe, qui les a ensuite cédés à «Les Immeubles Raymonde Gaudreau inc», une compagnie nouvellement incorporée qui a ensuite changé ses statuts pour devenir 2952-8841 Québec inc qui les a modifiés à nouveau pour se renommer Gestion 413 inc.

Gestion 413 inc est une compagnie dont les officiers sont nul autres que Gérald Champagne et la notaire Raymonde Gaudreau.

Récemment, Montréal Trust du Canada a eu connaissance des ventes à répétition entre Champagne et sa femme en consultant le Bureau de la publicité des droits de Chicouttmi (-ancien bureau d'enregistrement).

Montréal Trust s'est adressé à la Cour supérieure et a obtenu une injonction pour prendre en main les deux immeubles, après que le couple lui en eût refusé l'accès.

Place Bagot

Un autre immeuble, le 371-375 de la rue Bagot à Ville de La Baie a été vendu à Les Immeubles Bagot (1991) inc qui l'ont revendu le 30 avril 1992 avec deux autres immeubles à la Société en commandite Place Bagot La Baie pour un total de 2,4 millions $.

Peu de temps après, la Société a déclaré faillite après que le prêteur hypothécaire (Caisse de dépôt et de placement et Trust Prêt et Revenu) ait repris possession des immeubles.

Champagne était présent dans toutes les transactions et a été même nommé inspecteur de faillite lors de l'assemblée des créanciers tenue en juillet 1993.

Fiscalité

Quelques minutes avec l'assemblée des créanciers tenue hier pour les deux compagnies à numéros, Gérald Champagne a déclaré qu'il était de son intention d'utiliser les pertes sur cautionnement de 300 000 $ pour des fins fiscales.

En effet, les pertes peuvent être utilisées pour réduire le revenu imposable d'un individu, si ces pertes ont été déboursées. La preuve doit être faite à Revenu Canada.

FAITS DIVERS

Appel à la bombe

MONTREAL (PC) — Un appel à la bombe a créé tout un émoi pendant près de deux heures, hier matin à l'hôpital Charles Lemoyne, en banlieue de Montréal. Ce qui a forcé l'évacuation d'une centaine de patients et de quelque 75 employés travaillant dans le secteur tout près de la clinique d'urgence.

C'est à 8h15 qu'une employée chargée de l'entretien découvrait un colis suspect dans une salle de toilettes de l'urgence de l'hôpital, à deux pas de la «salle de choc» où des patients attendaient leur tour.

Une fois alerté, le service de sécurité a fait appel aux policiers de Greenfield Park - où l'hôpital est situé -, qui ont demandé l'aide des artificiers de la Sûreté du Québec. Une trentaine de minutes plus tard, les artificiers faisaient exploser «l'engin» sur les lieux mêmes de sa découverte.

Le «colis suspect» était constitué de trois fusées de signalisation routière reliées à une minuterie. «Bombe» qui, selon le porte-parole de la police de Greenfield Park, l'agent Pierre Giroux, ne présentait absolument aucun danger potentiel. Ne pouvant causer ni dommages, ni blessures à quoi et à qui que ce soit.

S'agit-il de l'oeuvre d'un plaisantin? Serait-ce l'oeuvre d'un ex-patient de l'aile psychiatrique? On l'ignore et une enquête a été instituée à ce sujet. On note toutefois qu'une personne a appelé dans les minutes qui ont suivi la découverte de l'engin et la mise en branle du processus d'urgence.

Eboulis

CHATEAU-RICHER (PC) — Un torrent d'eau et de boue a complètement balayé vers 7h15 hier la petite maison d'Elzéar Leclerc, nichée au pied d'un cap, au 7489 chemin Royal, à Château-Richer, à l'est de Québec.

Le propriétaire, âgé de 69 ans, est sorti indemne de ce glissement de terrain mais sa coquette résidence de bardeaux de cèdre, considérée une perte totale, devrait être démolie ce matin par une grue.

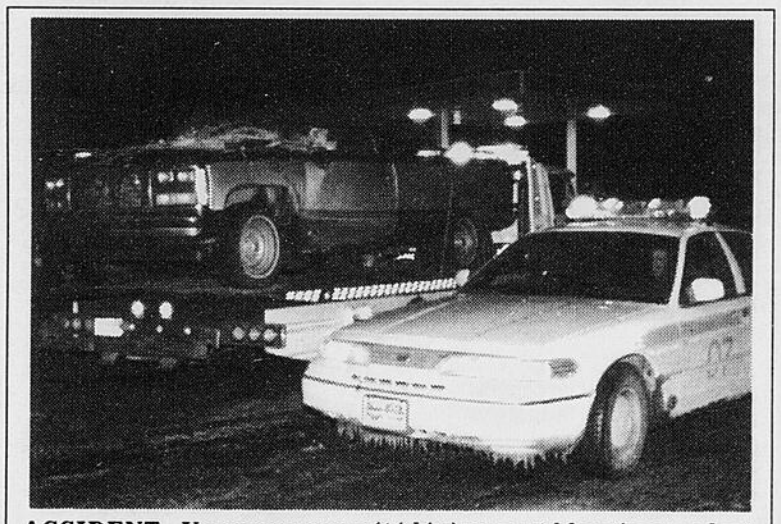
L'éboulis, causé par le dégel des derniers jours et le débordement d'une nappe d'eau creusée l'été dernier sur le plateau surplombant la résidence, a fait glisser la maison sur son solage. Celle-ci s'est déplacée de côté sur une distance de dix mètres pour se retrouver sur la chaussée.

Ex-vicaire accusé

RIVIERE-DU-LOUP (PC) — Un ex-vicaire de la municipalité de Squatec, dans le Bas-Saint-Laurent, Charles-Aimé Langlois, 72 ans, devra subir son procès le 20 avril sous des accusations d'attentat à la pudeur relativement à des événements survenus il a 35 ans.

Lors de la comparution vendredi dernier au palais de justice de Rivière-du-Loup, l'ex-vicaire à la retraite a renoncé à son enquête préliminaire pour être renvoyé directement au procès.

La plainte a été déposée par une ancienne résidente de Squatec, Mme Thérèse Caron.



ACCIDENT - Une personne a été légèrement blessée au volant de sa camionnette qui est entrée en collision avec un tracteur de fardier-école. L'accident est survenu hier, vers 18h00, face au 1545 du boulevard Saint-Jude à Alma. La camionnette a dérapé sur la surface glissante et s'est retrouvée sous le tracteur du fardier.

(Photo Steeve Tremblay)

PAS POSSIBLE

Des témoins éblouis

ZWOLLE, Pays-Bas (AP) — La région de Zwolle, aux Pays-Bas, est frappée par une nouvelle façon plutôt originale de cambrioler les supermarchés: seins nus.

Ce week-end, par trois fois, le même scénario s'est reproduit: une demi-douzaine de femmes (sans doute originaires d'Europe de l'Est) entrent bruyamment dans le supermarché et dévoilent leurs seins. Profitant de ce que le magasin tout entier est rivé à ce striptease impromptu, des complices raflent le tiroir-caisse. Les femmes remettent alors leurs vêtement et sautent dans des voitures pour s'enfuir. Les bandits de charme ont ainsi récolté plus de 7000 $ dans les trois supermarchés.

Les témoins éblouis sont de peu d'utilité pour la police, a reconnu le porte-parole de la police Wim Raberlek.

La semaine dernière, un magasin de Groningue, au nord de Zwolle, avait été lui aussi dévalisé par des voleuses aux seins nus.

«Ca semble trop facile pour un crime, mais dans la confusion, ça marche», a ajouté le porte-parole de la police.

MÉTÉO



Le temps ensoleillé devrait persister dans la plupart des régions. Les températures seront légèrement sous les moyennes. Mercredi sera également une belle journée sauf dans le sud-ouest où les nuages entreront au cours de la journée. Des précipitations débuteront plus tard en soirée.

Lac-Saint-Jean:

Ensoleillé avec passages nuageux. Min.: moins 14 à moins 17. Max.: près de moins 10. Vents de 20 à 40 km-h. Mercredi: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de moins 20. Max.: près de moins 12.

Saguenay, La Tuque et réserve faunique des Laurentides:

Ensoleillé avec passages nuageux. Min.: moins 14 à moins 17. Max.: près de moins 10. Vents de 20 à 40 km-h. Mercredi: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de moins 20. Max.: près de moins 10.

Lever: 0h08
Coucher: 00H00

CHICOUTIMI - La marée sera basse à 06h25 (1m3) et haute à 12h10 (4m1). Elle sera à nouveau basse à 19h45 (1m1) et haute à 00h50 (3m5).

LA BAIE - La marée sera haute à 12h05 (4m5) et basse à 18h40 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 00h40 (4m0).

SOMMAIRE

Arts	15
Bandes dessinées	16
Bourse	20-21
Détente	18
Décès	24
Finances	19
Horoscope	18
Petites annonces	22 à 24
Sports	25 à 31
Télévision	16

Édité et imprimé par: IMPRIMERIE LE PROGRÈS DU SAGUENAY Division de Groupe UNIMÉDIA Inc. 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1 Tél.: 545-4474 Réd.: 418-690-8805 Pub.: 418-690-8824 Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec Courrier de deuxième classe (no 32131) Port de retour garanti Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres
9-4-9
À quatre chiffres
3-2-7-2

ABONNEMENTS: 545-4664
Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Décès de Claude Potvin

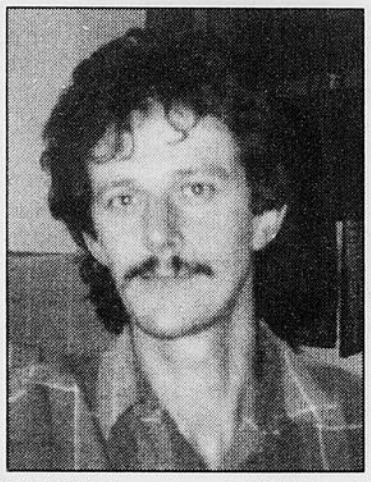
Un témoin donne sa version et la SQ continue l'enquête

par Louis Tremblay

LAC-KENOGAMI (LT) - Le nom de Claude Potvin, 32 ans de la rue du Quai à Lac-Kénogami, vient s'ajouter à la longue liste des victimes du sport de la motoneige. Dans cette affaire, il semble que le cocktail explosif de la motoneige et de la boisson, avec en prime l'absence du port d'un casque de sécurité soient à l'origine du décès de M.Potvin.

En effet, ce citoyen de Lac-Kénogami est décédé vers 20 heures, dimanche, à l'Hôpital de Chicoutimi.

L'accident à l'origine de ce décès est vraisemblablement survenu un peu avant 22 heures dans la soirée de samedi, d'après le témoignage rendu par Huguette Lapierre-Duchesne dont la résidence est située au 3427 du chemin des Erables à Lac-Kénogami.



VICTIME - Claude Potvin, 32 ans, de Lac-Kénogami, est décédé des suites d'une blessure à la tête dimanche soir. Il aurait subi cette blessure mortelle lors d'un accident survenu dans la soirée de samedi.

Témoignage

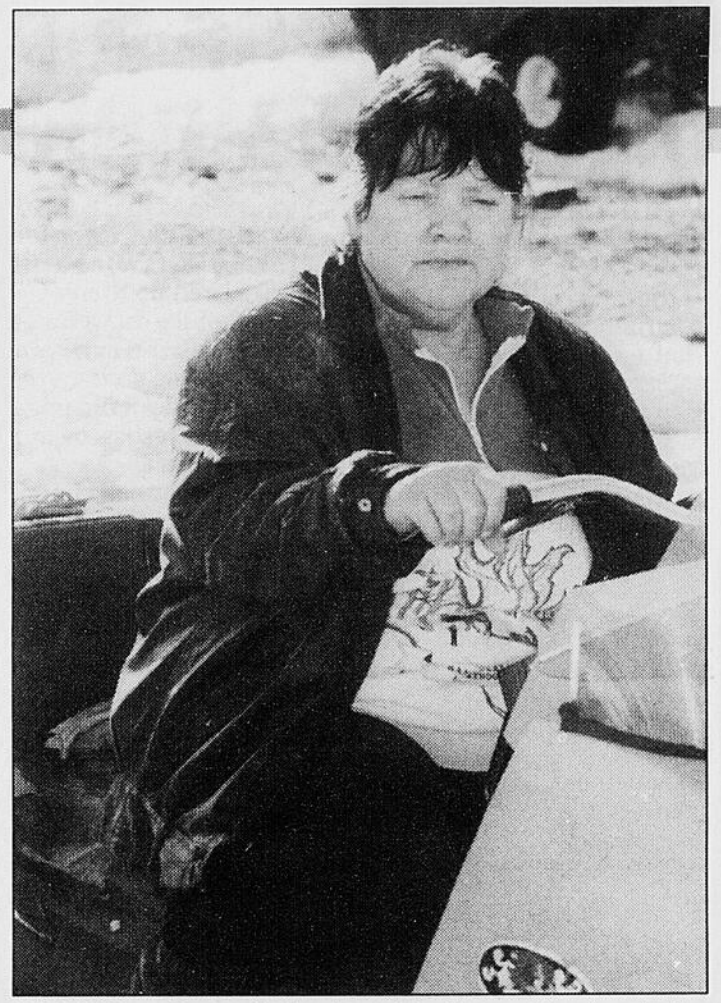
«Claude est arrivé à la maison vers 22h10 samedi soir. Il a raconté qu'il avait eu un accident dans le bois et que sa motoneige se trouvait toujours en forêt. Nous avions de la difficulté à comprendre puisque sa motoneige était dans l'entrée de la maison», raconte la dame.

«Nous lui avons demandé s'il voulait qu'on aille à l'urgence. Il a refusé en affirmant qu'il n'avait rien. Il ne portait aucune marque et ne saignait pas. Il était venu chercher ma fille à la maison. Finalement, au lieu de repartir, il a décidé de descendre se coucher au sous-sol comme il le faisait souvent. Quelques minutes plus tard, ma fille est allée lui porter une couverture et n'a rien constaté de particulier», reprend Huguette-Lapierre Duchesne, qui affirme cependant que Potvin était en état «de boisson».

Pendant la nuit, le mari de Mme Duchesne est descendu au sous-sol à quelques reprises pour se rendre compte de l'état du visiteur. Ce n'est que vers 6h00 dimanche matin que la famille Lapierre-Duchesne a constaté que plus rien n'allait. Toujours selon le récit des événements, le mari d'Huguette Lapierre-Duchesne est retourné au sous-sol et s'est rendu compte que du sang s'écoulait du nez et de la bouche de Potvin.

«Je lui ai moi-même tenu la tête afin qu'il ne s'étouffe pas avec son sang. Nous avons demandé aux voisins d'appeler l'ambulance le plus vite possible», ajoute la dame, encore sous le choc puisque Claude Potvin était un très bon ami de la famille.

Cette dernière n'est pas en mesure de dire où l'accident de la victime a bien pu avoir lieu. Elle rappelle toutefois que sa fille a trouvé la tuque de Claude de l'autre côté du chemin des Erables.



ACCUEIL - Huguette Lapierre-Duchesne, du chemin des Erables à Lac-Kénogami, a accueilli Claude Potvin à sa résidence samedi et lui a même offert de se rendre à l'urgence, mais ce dernier affirmait être en bon état.

(Photo Rocket Lavoie)

Circonstances

Les enquêteurs de la Sûreté du Québec ont passé la journée d'hier à tenter de comprendre et de déterminer les circonstances exactes de la tragédie. Selon l'agent Richard Gagné, de la Sûreté du Québec, la motoneige a subi de légers dommages, mais les policiers n'ont toujours pas été en mesure de compléter l'enquête. Ils doivent rencontrer aujourd'hui les personnes qui ont vu Claude Potvin vivant pour la dernière fois dans la soirée de samedi.

Sainte-Hedwidge

Fortin devra purger une peine de prison

par Claude Côté

ROBERVAL (CC) - Marc Fortin, un jeune homme de 25 ans domicilié sur la rue Cézaire à Sainte-Hedwidge, devra purger une peine de 18 mois de prison pour facultés affaiblies ayant causé la mort.

Le juge Jean-Paul Aubin, de la Cour du Québec, a rendu cette sentence, hier, au Palais de justice de Roberval, où Fortin, représenté par Me Roland Roy, avait reconnu sa culpabilité d'avoir conduit en état d'ébriété et d'avoir ainsi causé la mort de son cousin.

Les faits qui lui étaient reprochés étaient survenus, le soir du 15 septembre 1992, dans le secteur de Sainte-Hedwidge: doublant dans une grande côte en gravier, Fortin avait perdu la maîtrise de son véhicule qui avait quitté la route pour aller sectionner un poteau d'Hydro-Québec.

Fortin avait été éjecté de la voiture, mais son cousin avait perdu la vie dans la voiture. L'analyse d'un prélèvement sanguin avait ensuite révélé un taux d'alcoolémie de 170 milligrammes chez Fortin.

Tenant compte du fait que Fortin ne possédait aucun antécédent judiciaire de quelque nature que ce soit et du contenu très positif du rapport d'évaluation réalisée au cours des dernières semaines, le juge Aubin lui a imposé une sentence de 18 mois de prison. Il lui a en outre interdit de conduire durant une période de trois ans.

EN BREF

Lavoie accusé

CHICOUTIMI (LT) - Patrice Lavoie, un individu domicilié au 540 de la rue Sainte-Anne à Chicoutimi, a été accusé de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic en rapport avec la saisie effectuée samedi au Gym 2000.

Selon les informations obtenues hier, Lavoie aurait eu en sa possession 40 grammes de cocaïne au moment de l'intervention policière menée par la GRC et l'Unité spéciale d'intervention de la Sûreté municipale de Chicoutimi.

Patrice Lavoie a repris sa liberté après sa comparution. Il reviendra devant le tribunal, le 1er mars, afin de faire connaître son choix de procès. La quantité de drogue saisie avait une valeur de revente de 6000 $ sur la rue.

Accusé de menaces de mort

Vifs débats au procès de l'animateur Champagne

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Le procès de l'animateur radiophonique Louis Champagne, accusé de menaces de mort et de blessures graves contre le policier jonquiérois Dominique Corneau, donne lieu à de vifs débats.

La première journée du procès, qui se déroule devant le juge Gilles La Haye, de la Cour du Québec, chambre criminelle, a donné lieu à de très nombreuses prises de bec entre le procureur de Champagne, Me Martin Tremblay, et le procureur de la Couronne Me Nadine Dubois.

Le juge a entendu hier les témoignages des policiers Jean-Marc Sasseville et Dominique Corneau. Le policier Sasseville est celui qui, dans l'après-midi du 21 septembre 1992, a reçu l'appel téléphonique de Louis Champagne. C'est au cours de cet appel, enregistré par le système automatique de la centrale, que l'accusé a proféré les menaces en question.

Me Martin Tremblay a réussi à faire fâcher Me Nadine Dubois en demandant à ce qu'on utilise un meilleur système pour écouter la conversation téléphonique enregistrée. Le juge a finalement ajourné pour l'heure du dîner après quoi un technicien spécialisé a pu faire entendre à la cour la fameuse conversation.

Propos

Au cours de la conversation téléphonique avec le sergent Sasseville, Champagne a informé son interlocuteur qu'il avait maintenant le droit de conduire: «Qu'il arrête de faire des exclames à l'hôtel de ville sinon il va en manger une tabernacle, cé t'y clair», a lancé l'animateur à son interlocuteur.

Après avoir demandé à ce que Corneau fasse sa job, l'animateur est revenu à la charge en soulignant qu'il lui trimerait la face: «Tu lui diras que j'ai des bons amis en ville, c'est sûr pour y trimer la face.»

Les prises de bec entre procureurs ont repris de plus belle lors du contre-interrogatoire du policier Dominique Corneau. Le criminaliste a voulu démonter au juge La Haye que Champagne était en fait la victime de toute la direction du corps policier municipal de Jonquière.

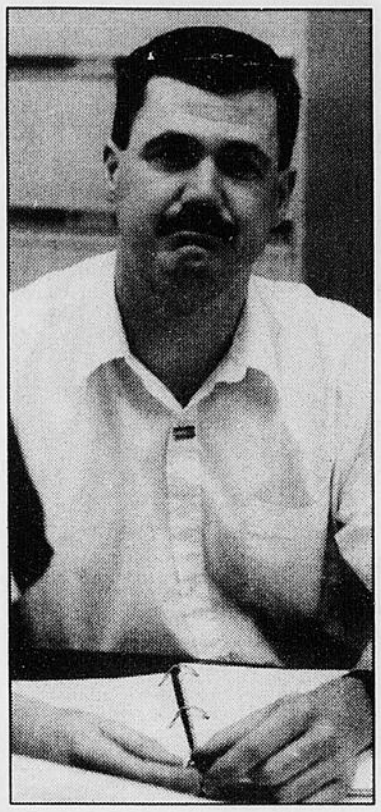
Malgré sa colère qu'elle dissimulait mal, Me Nadine Dubois est parvenue à obtenir une décision favorable du juge sur plusieurs objections. Le juge La Haye a ainsi ramené Me Tremblay aux éléments importants de la cause, c'est à dire les menaces de mort et de blessure.

Le juge La Haye a pour sa part eu de la difficulté à comprendre la langue parlée sur les ondes de la radio. Il a ainsi demandé au policier Corneau d'expliquer la signification des qualificatifs utilisés par l'animateur de radio sur le compte du policier en cause.

Le juge La Haye connait maintenant la signification d'un «casque de bain», d'un «corniaud» et aussi la nature des soins dispensés à l'Institut Roland-Saucier ou Champagne a déjà envoyé Dominique Corneau à quelques reprises.

Le procès de Louis Champagne doit reprendre ce matin. Me Martin Tremblay a indiqué au Quotidien qu'il fera témoigner son client. Le témoignage de Champagne devrait normalement mettre un terme à ce procès relié à des événements survenus le 21 septembre 1992.

30 millions $ pour répondre aux normes environnementales à l'usine de La Baie



DIVISION - Pierre Côté est directeur divisionnaire de la Stone-Consolidated à son usine de La Baie.

(Photo Rocket Lavoie)

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB)- La division Port-Alfred de Stone-Consolidated de Ville de La Baie amorcera au début d'avril prochain l'implantation d'un système de traitement des effluents impliquant un investissement global de 30 millions $.

Le directeur divisionnaire Pierre Côté précise en entrevue que les installations de ce «réacteur biologique séquentiel» en bordure de la baie des Ha! Ha! comporte essentiellement l'aménagement de cinq grands bassins, d'un épaississeur des matières organiques (fibres, lignine, liqueur, etc.) ainsi que le raccordement à un réseau de conduites d'amenée. «La capacité de traitements des eaux usées sera de 52 000 mètres cubes par jour. Une quarantaine de tonnes de matières semi-solides seront quotidiennement extraites du système de traitement et brûléee par la suite dans la chaudière à écorces qui sera ultérieurement aménagée pour être conforme aux normes établies concernant les rejets dans l'atmosphère.»

Normes

Pierre Côté fait remarquer qu'à cet investissement de 30 millions $ va s'ajouter un autre million $ relativement aux travaux de partage à l'intérieur de l'usine des effluents contaminés de ceux non contaminés, en deux réseaux distincts, l'un acheminant les eaux usées aux nouveaux bassins de traitement, l'autre les acheminant dans la baie des Ha! Ha!.

Les échéanciers des travaux prévus, estime-t-on, devraient être complétés pour le début d'avril 1995 et dans le courant du mois de septembre 1995. «Lorsque qu'elle sera terminée, cette réalisation fera en sorte que la division Port-Alfred sera pleinement conforme aux nouvelles normes environnementales établies par les instances fédérales et provinciales, concernant les seuils relatifs à la «demande biologique en oxygène (DBO5)», les «matières en suspension» (MES), et la toxicité.»

Par ailleurs la direction de Stone-Consolidated a annoncé récemment en Mauricie, rappelle Pierre Côté, un investissement de plus de 75 millions $ répartis équitablement entre les divisions de Belgo, Wayagamack et Laurentides pour des systèmes de traitement des effluents industriels.

«On peut dire que l'entreprise Stone-Consolidated ne s'est pas fait tirer l'oreille pour harmoniser les activités de ses papetières aux exigences des gouvernements supérieurs» commente-t-il.

Style de gestion

Le directeur Côté affirme qu'il constate certains progrès au plan des relations patronale/syndicale à la division Port-Alfred, mais qu'il reste encore un bout de chemin à faire.

Signalant qu'il est en poste à Port-Alfred depuis deux ans seulement, il dit comprendre qu'un certain temps doit s'écouler avant que les employés s'adaptent à la restructuration survenue au sein de la division au fil des derniers mois, au nouveau style de gestion mis de l'avant, et aux contraintes qu'implique un développement du marché des papetières en dents-de-scie.

«Les choses devraient continuer de s'améliorer et nous devrions être bientôt en mesure de conclure une entente au chapitre de la convention collective», conclut le directeur en faisant remarquer par ailleurs qu'il est d'une nature «plutôt optimiste».

Site de l'Ascension

Le MEF ne reconnaît pas sa responsabilité

L'ASCENSION (CC) - Le ministère de l'Environnement et de la Faune ne reconnaît pas sa responsabilité dans le dossier de la contamination de la rivière Péribonka par le lixiviat qui s'échappe du site d'enfouissement de L'Ascension.



C'est ce que Clément Lajoie, maire de Saint-Bruno et préfet de la MRC Lac-Saint-Jean-Est, a indiqué au journaliste du Quotidien qui, au cours d'une entrevue téléphonique, cherchait à connaître les résultats de la récente rencontre avec les représentants régionaux du ministère.

On se souviendra que la MRC avait, au début de 1993, prévenu l'ancien ministère de l'Environnement du Québec qu'elle le rendait responsable de la situation inacceptable constatée, en août 1992, au site d'enfouissement de L'Ascension dont la nappe phréatique, contaminée par du lixiviat provenant du site d'enfouissement, s'écoule dans la rivière Péribonka qui passe à proximité.

Au cours de cette réunion, le ministère, selon le préfet Lajoie, a déposé une lettre dans laquelle il nie entièrement sa responsabilité. Il propose tout de même trois solutions qui découlent d'études réalisées sur le site par ses spécialistes. Et, le ministère propose ensuite non pas d'absorber les frais inhérents à la correction du problème, mais simplement de servir de guide.

Les représentants du ministère ont en outre fait une mise en garde aux dirigeants de la MRC. Ces derniers ont en effet appris que, même si un correctif était apporté, ça ne suffirait pas puisque, à plus ou moins long terme, il faudra procéder de façon différente pour enfouir les déchets.

Il appartiendra donc aux maires de la MRC Lac-Saint-Jean-Est de décider de ce qu'il y a lieu de faire dans ce dossier. Ils devront, selon le préfet, choisir entre les quatre possibilités suivantes: observer le statu quo en ne faisant rien; poursuivre le gouvernement pour le forcer à reconnaître sa responsabilité; procéder aux travaux correctifs, tout en poursuivant le ministère; ou exécuter les travaux en oubliant tout recours possible contre le gouvernement. En choisissant l'une ou l'autre des possibilités, les maires devront être conscients du fait que le gouvernement peut toujours, par décret, nous forcer à réaliser, au coût de quelques millions de dollars, les travaux correctifs au site d'enfouissement, a ajouté le préfet Lajoie.

Enfin, peu importe la décision des maires, le ministère tient à obtenir, d'ici au 15 mai, un échéancier des travaux qui seront exécutés au site de L'Ascension.



VILLAGE - Jonquière en neige reprendra vie. Des employés de la ville ont transporté de la neige au centre-ville pour permettre aux sculpteurs de réaliser de nouvelles oeuvres. Le Village de M.Flocon devrait se réanimer d'ici peu de temps.

(Photo Rocket Lavoie)

Le moral des troupes est bon

Jonquière en neige repart à zéro et refait les sculptures

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) — Ce matin, sur la rue St-Dominique et à Place Centre-ville, à Jonquière, vous apercevrez d'imposants blocs de neige... Eh oui! On recommence à zéro et on refait les sculptures. Il y en aura en moins grande quantité, elles seront également moins audacieuses, mais il y aura des sculptures sur neige. Parole des organisateurs!

De 16 heures à minuit, hier, des employés de la ville de Jonquière étaient à l'oeuvre pour transporter de la neige au centre-ville. Si tout va bien, les sculpteurs, sur une base volontaire, pourront reprendre leur travail dès jeudi. Ils tenteront de réaliser ensemble une quarantaine de sculptures sur neige.

De l'aide

Pour les organisateurs, pas question de se laisser abattre surtout avec l'appui que vient de leur accorder les jonquiérois. La directrice générale, Marie Collard, a indiqué, en fin de journée, hier, que des gens leur téléphonaient pour sympathiser et même pour leur offrir de l'aide.

Le moral des troupes est bon. Et, surtout, il y aura des sculptures sur neige comme le veut la tradition. La glissade au parc Jean Allard sera rouverte au public dès jeudi... grâce aux canons à neige.

Il ne faut pas oublier non plus que la Classique de Jonquière en neige se tient aujourd'hui au mont Fortin. La descente des présidents d'honneur, du maire et de M. Flocon aura lieu à 19 h. La Classique de Jonquière en neige, une grande première cette année, opposera cinq participants de cinq disciplines différentes à chaque descente. En plus, il y aura des démonstrations de planche à neige.

Mercredi, on assistera au lancement du disque Le Suroît au bar l'Audace. Cinq gaillards des Iles-de-la-Madeleine vous propose une musique aux allures folkloriques à tendance moderne. Le spectacle sera repris jeudi et vendredi.

Exode des jeunes et vieillissement

La CSN se penche sur l'avenir régional



AVENIR - La présidente de la CSN régionale, Rosanne Tétreault, s'est adressée aux 150 personnes qui ont participé, hier soir, à une soirée d'information et de discussions sur l'avenir de la région et la problématique du vieillissement de la population et de l'exode des jeunes. Elle apparait, ici, en compagnie du sociologue Charles Côté.

(Photo Jeannot Lévesque)

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Un peu plus de 150 personnes ont répondu à l'invitation de la CSN régionale afin de discuter de l'avenir de la région et du problème du vieillissement de la population et de l'exode des jeunes.

Cette activité, qui regroupait des représentants de plusieurs milieux, y incluant des centrales syndicales, a été organisée dans le cadre de la tournée de la CSN sur les «Services publics et l'emploi». La CSN régionale a confié au sociologue Charles Côté, un spécialiste de la question régionale, le rôle d'animer cette soirée et surtout de démontrer, à l'aide de statistiques, le caractère dramatique de la situation.

Une seule statistique confirme les cris d'alarme lancés à ce sujet depuis déjà plusieurs années. Le groupe de personnes âgées entre 30 et 34 ans a connu une diminution de l'ordre de 40 pour cent, suivant le nombre qu'ils étaient au moment où elles étaient âgées entre 0 et 4 ans.

Selon la présidente du Conseil central CSN, Rosanne Tétreault, ce vieillissement de la population a des conséquences importantes au niveau des services sociaux et des investissements du secteur privé: «Avec le vieillissement de la population, il y aura des services spécialisés pour les personnes âgées. Par contre, la région perdra des services pour les personnes actives en terme d'âge et ces jeunes personnes vont gonfler d'autres régions qui verront leur service augmenter.»

Pour ce qui est du secteur privé, la présidente souligne qu'un bassin de population attire moins les investissements pour des raisons de grosseur de marché. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean se retrouvera inévitablement en sérieuse perte de vitesse si aucune mesure de correction n'est prise rapidement.

Sur ce point, Rosanne Tétreault affirme que les solutions résident dans les modifications des politiques de l'Etat. Elle parle aussi de l'imputabilité des élus dans la redistribution des fonds de l'Etat et surtout dans le développement de politiques économiques tenant compte des régions.

La CSN a du chemin à faire puisque les députés provinciaux et fédéraux ont brillé par leur absence hier soir.

Tout comme les maires de la région. La CSN régionale reprendra l'exercice dans le

Privatisation des parcs

Moratoire demandé

QUEBEC (PC) — Le Parti québécois réclame un moratoire sur la privatisation des parcs et des réserves fauniques.

«Devant l'absence totale de planification dans ce secteur névralgique, le premier ministre Daniel Johnson doit imposer un moratoire jusqu'aux prochaines élections sur les projets de privatisation», affirme dans un communiqué le porte-parole du Parti québécois dans ce dossier, Gérard-Raymond Morin, député de Dubuc à l'Assemblée nationale.

Le député Morin a rappelé qu'en quelques semaines, la responsabilité de ce dossier est passé de la Société des établissements de plein air (SEPAQ) au ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, puis au ministère des Affaires municipales avant de se retrouver sous la coupe du ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme.

Exemple

«Voilà un bel exemple d'un gouvernement dépassé qui agit sous l'impulsion du moment sans calculer les conséquences de ses gestes», affirme le député de Dubuc.

«Le transfert de la SEPAQ sous la responsabilité d'un troisième ministre en l'espace d'un mois démontre que le démantèlement du ministère du Loisir relève de l'improvisation et de l'amateurisme», conclut le député qui réclame un moratoire sur ce genre de décisions.

Entreprise Caron

Pas de problème

par Claude Côté

ALMA (CC) - La MRC Lac-Saint-Jean Est n'éprouve aucun problème avec l'entreprise Caron qui asssure la cueillette des ordures ménagères sur son territoire.

Cette précision a été apportée par le secrétaire-trésorier de la MRC, Guy Gagnon, qui a mentionné que c'est par mégarde que le nom de l'entreprise Caron avait récemment été associé à la collecte sélective.

On se souviendra que, lors de réunion de la MRC Lac-Saint-Jean Est tenue le 15 février dernier, des maires avaient indiqué qu'ils n'appréciaient guère l'attitude de l'entreprise qui est chargée de faire la cueillette sélective sur leur territoire et qui refuse de ramasser gratuitement les bacs bleus des commerces. Ils voulaient alors, selon Guy Gagnon, parler des Services Joron Chicoutimi Ltée. Ce sont eux qui exigent des frais relativement importants de la part des commerces pour ramasser leurs bacs bleus qui servent à la collecte sélective, dit-il en substance.

INFO-IMPÔTS

J'ai déjà contribué à mon REÉR pour l'année 1993. Cependant, j'ai constaté que j'avais excédé ma limite de contribution de 2 000$. Dois-je obligatoirement retirer le versement excédentaire?

Maintenant, il existe une certaine marge de manoeuvre qui vous permet une contribution excédentaire cumulative pouvant atteindre 8 000$ sans avoir à payer de pénalité, et ce, sans limite de temps. Ce qu'il faut se rappeler, c'est qu'on devra réduire nos contributions dans le futur afin de s'assurer de pouvoir réclamer le montant excédentaire comme contribution.

LA CORPORATION PROFESSIONNELLE DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS DU QUÉBEC

LE BEAU TEMPS S'EN VIENT Oui!

LE TEMPS DE VOUS RENDRE À JONQUIÈRE CHEZ: l'Étoile DODGE-CHRYSLER

4-1379A
CAMION NISSAN 4X4 KING CAB 1993
Moteur 6 cylindres, transmission automatique, équipement complet sauf air climatisé, couleur noir et gris, 2 tons

3-0600
PONTIAC TEMPEST 1988
Transmission automatique, air climatisé, radio AM/FM cassette

3-0851B
CHEVROLET CAVALIER Z24
Moteur V6 injection, transmission manuelle 5 vitesses, 59 000 km, couleur blanc

4-1391A
CAMION ISUZU 1989
Moteur 4 cylindres, transmission manuelle 5 vitesses, 51 000 km
TRÈS PROPRE

3-1093B
CHRYSLER LEBARON LX 1988
DÉCAPOTABLE
Équipement complet, couleur blanc

2-0485A
NISSAN SENTRA GXE 1987
Moteur 4 cylindres, transmission manuelle 5 vitesses, bleu 2 tons

4-1268A
CHRYSLER INTREPID 1993
Moteur 6 cylindres, injection multiple, transmission automatique «overdrive», équipement complet, 20 700 km, couleur blanc

VENEZ NOUS VOIR!

2-0462
PLYMOUTH LASER 1992
Moteur 4 cylindres, transmission manuelle 5 vitesses, air climatisé, radio AM/FM cassette, couleur turquoise

C'EST PROUVÉ À JONQUIÈRE C'EST MOINS CHER
3311, boul. du Royaume
JONQUIÈRE
542-9518
(Situé près du magasin Trans-Meubles)

l'Étoile DODGE-CHRYSLER JONQUIÈRE

254250

Propos de Marc-André Bouliane

Chicoutimi demande une enquête



DEMANDE - C'est le conseiller Jean-Guy Villeneuve, président du comité ad hoc sur les motoneiges, qui a présenté la résolution, hier soir, à la séance régulière du conseil municipal de Chicoutimi en ce qui concerne les propos du coroner Marc-André Bouliane. En même temps, il demande au coroner en chef, Pierre Morin, de se prononcer sur la conduite de ce dernier.

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Offusqués que le coroner Marc-André Bouliane leur ait balancé la médaille d'or de l'imbécillité pour avoir accepté le tracé de motoneige, les conseillers chicoutimiens demandent au ministre de la Justice et de la Sécurité publique d'ouvrir une enquête sur le comportement et la conduite du coroner.

C'est le conseiller Jean-Guy Villeneuve, président du comité ad hoc sur les motoneiges, qui a présenté la résolution, hier soir, à la séance régulière du conseil municipal. En même temps, il demande au coroner en chef, Pierre Morin, de se prononcer sur la conduite de Marc-André Bouliane.

Seuls les conseillers Jean-Guy Girard et René Girard se sont prononcés contre la résolution. René Girard admet que le coroner Bouliane a agi de façon cavalière, «mais il faut accepter, comme administration publique, d'être parfois critiquée», a-t-il dit. Selon lui, il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'huile sur le feu d'autant plus qu'il croit que cette initiative ne mènera nulle part.

Le conseiller Jean-Guy Villeneuve pense, au contraire, que le coroner Bouliane est allé beaucoup trop loin dans ses propos. Il trouve inacceptable qu'il déprécie le conseil municipal surtout «qu'il est faux de prétendre que la ville a agi dans l'illégalité en aménageant une piste pour les motoneigistes», a-t-il allégué. «Nous avons bel et bien obtenu l'autorisation du ministère des Transports», a-t-il lancé.

Le conseiller Jean-Claude Beaulieu considère que le coroner Bouliane ne s'est pas mêlé de ses affaires. Selon lui, le district de Chicoutimi a son coroner, le Dr Michel Miron, reconnu pour son professionnalisme. Dans son esprit, Chicoutimi peut donc se passer des propos virulents d'un Marc-André Boulianne.

Ca jase fort

Hier soir, la salle du conseil a été envahie par les adeptes de la motoneige et par les opposants. Mais, le vrai «show», c'est dans le hall de l'hôtel de ville que ça s'est passé, immédiatement après la parole au public.

Là, on s'est parlé à six pouces du nez. Pendant que les motoneigistes demandaient aux opposants de les «laisser vivre», ces derniers rétorquaient qu'ils en avaient plein le dos de leur présence dans les rues de la ville.

En tout cas, dans l'immédiat, il n'est pas question d'empêcher les motoneigistes de passer sur la piste, comme le réclament les opposants. L'expérience se continuera jusqu'au 31 mars. Le maire Ulric Blackburn admet, cependant, que le sentier de motoneige n'est pas parfait et qu'il faudra réévaluer la question afin de trouver un compromis acceptable pour l'an prochain.

Une chose est claire: les motoneigistes n'ont pas le droit de circuler n'importe où, n'importe comment dans les rues de la ville. «Les policiers seront vigilants», promet le maire. Le hic, c'est que les policiers n'ont pas de motoneige, ce qui rend plus difficile la surveillance.

Quant à la demande d'un des opposants, Claude Martel, à l'effet que le conseiller Jean-Guy Villeneuve démissionne du comité de la Sécurité publique parce qu'il manquerait d'objectivité, le maire répond qu'il n'est pas en conflit. D'ailleurs, Jean-Guy Villeneuve a répondu de façon catégorique qu'il n'était pas question qu'il démissionne de son poste.

Enfin, les motoneigistes ont invité les opposants à adopter une attitude positive, notamment en les aidant à bâtir un circuit qui serait acceptable pour tous. Pierre Gravel, du Comité d'environnement de Chicoutimi, soutient que le comité ad hoc sur la motoneige a pourtant tout fait en son pouvoir pour écarter son groupe du comité. L'harmonie entre les deux groupes, ça ne semble pas pour demain.



AFFAIRE - Le conseiller Jean-Claude Beaulieu considère que le coroner Bouliane ne s'est pas mêlé de ses affaires. Selon lui, le district de Chicoutimi a son coroner, le Dr Michel Miron, reconnu pour son professionnalisme. Dans son esprit, Chicoutimi peut donc se passer des propos virulents d'un Marc-André Bouliane.

Contamination du site d'enfouissement de L'Ascension

Alma n'entend pas baisser les bras

par Claude Côté

ALMA (CC) - Il n'est pas question pour la ville d'Alma de baisser les bras devant la position du ministère de l'Environnement et de la Faune qui refuse de reconnaître sa responsabilité dans le dossier de la contamination du site d'enfouissement de L'Ascension.

Le maire Jean-Maurice Harvey s'est montré sévère, hier soir, à l'endroit du préfet de la MRC Lac-Saint-Jean Est, Clément Lajoie, qui, selon lui, ne s'est pas montré très ferme dans sa réaction après la récente rencontre avec les représentants régionaux du ministère.

Ces derniers ont rendu, selon le maire d'Alma, une réponse laconique dans ce dossier de contamination de la rivière Péribonka par le site d'enfouissement de L'Ascension. Il ne fallait tout de même pas, dit-il, s'attendre à ce que le gouvernement accepte comme ça de se rendre responsable et de verser 7 ou 8 millions $ pour corriger ce problème.

Ca ne veut pas dire pour autant que les dirigeants de la MRC doivent, selon le maire d'Alma, baisser les bras et abandonner la partie. De toute façon, jamais la ville d'Alma n'acceptera cette décision d'un gouvernement que l'on tient pour responsable de ce qui arrive. Des gens du ministère ont fait, à l'époque, un travail d'évaluation et une étude du site, de sorte qu'ils doivent aujourd'hui en supporter la responsabilité, croit le maire.

Il n'est pas question que la ville d'Alma paie pour corriger ce problème de contamination alors que, selon le maire Harvey, elle a été forcée par un jugement de la Cour supérieure, il y a une dizaine d'années, de fermer son incinérateur et de diriger ses ordures ménagères à L'Ascension.

«Le ministère a été partie prenante de la décision, qu'il en porte le fardeau», dit-il.

Le maire Harvey a ajouté que le conseil municipal qu'il dirige allait examiner une action à entreprendre. Entretemps, il verra à discuter avec le préfet Lajoie afin de l'inciter à se montrer plus ferme avec le gouvernement.

Infrastructures

Une somme de 3 millions $ serait réservée à la ville d'Alma dans le cadre du volet 1 du programme d'infrastructures municipales mis en place récemment par les deux gouvernements.

C'est ce que le maire Jean-Maurice Harvey a mentionné, lors de la séance du conseil municipal d'hier soir, en précisant qu'il tenait cette information de la bouche même du ministre Gaston Blackburn.

Il a ajouté que la ville avait soumis un projet dans le dossier de l'eau potable et qu'elle attendait l'approbation du gouvernement. En sous-volet 1, la ville d'Alma bénéficierait également d'une somme de 212 000 $ pour la revitalisation du centre-ville.

Dans le volet 4, le ministre Blackburn chercherait, selon le maire Harvey, à inclure le dossier du circuit cyclable autour du lac Saint-Jean.

Mario Tremblay

D'autre part, le conseiller Jean-Claude Martel voudrait que la ville d'Alma change le nom du CREPS (Centre régional d'éducation populaire et sportive) pour l'appeler Centre sportif Mario Tremblay, en l'honneur d'un gars qui, selon lui, fait honneur à la région et plus particulièrement à sa ville native.

Tous les centres sportifs ont un nom évocateur, selon le conseiller Martel qui croit que ce serait reconnaître l'apport et le travail de Mario Tremblay.

Le conseiller Gervais L'Heureux estime, pour sa part, qu'il aurait mieux valu se montrer plus discret dans la recommandation de ce changement de nom. Les gens qui seront appelés à se pencher sur la question seront un peu coincés et, de toute évidence, il leur faudra de bonnes raisons pour écarter cette recommandation, dit-il.

Après avoir mentionné qu'une recommandation semblable lui avait été faite récemment, le maire Harvey a convenu que la question soit débattue en comité général.

Avion

Le conseiller Jean-Claude Martel s'inquiète de l'attitude des dirigeants de la Chambre de commerce d'Alma dont la dernière livraison du bulletin Chambre avec vous renfermait en encart un feuillet publicitaire invitant les gens à aller prendre l'avion à l'aéroport de Bagotville pour se rendre à Montréal.

Il est inacceptable, selon lui, qu'on accepte de servir à la distribution d'une pareille publicité lorsqu'une entreprise locale, Air Alma, se bat contre de gros transporteurs pour offrir aux gens d'Alma et des environs un service de transport vers la Métropole.

Le maire Harvey a convenu qu'il faudra qu'on cherche à obtenir des explications auprès des dirigeants de la chambre.

EN BREF

Epidémie

LOUISEVILLE (PC) — Le Centre d'accueil de Louiseville se retrouve en quasi quarantaine depuis qu'une épidémie de grippe (influenza de type «A») et de pneumonie à staphylocoque doré y a provoqué au cours des derniers jours la mort de trois patients.

Très prudente dans les termes utilisés, le docteur Sylvie Lacoursière, coordonnatrice régionale en maladies infectueuses au Centre de santé publique de Trois-Rivières, a confirmé hier qu'entre le 12 janvier et le 21 février, 12 décès s'étaient produits dans ce foyer, où la moyenne d'âges des résidents dépasse 80 ans. Six de ces décès n'auraient rien à voir avec l'actuelle épidémie.

Durant cette période, 48 pensionnaires sont tombés malades. De ce nombre, 25 sont maintenant rétablis, neuf en voie de l'être, huit dans un état incertain et six sont décédés. Parmi les six personnes qui sont mortes, trois se sont rétablies de la grippe mais sont décédées par la suite d'autres causes. Ils restent trois cas de décès qui «pourraient» être reliées directement à l'épidémie. Aucun membre du personnel n'a été atteint.

Oui à la désaffiliation

Le syndicat d'Alma quitte la FSSA

par Louis Tremblay

ALMA (LT) - «A l'heure actuelle, le syndicat d'Alma est un syndicat indépendant. Il n'y a plus de fédération. Notre proposition de désaffiliation a été acceptée.»

Le président du Syndicat national des travailleurs de l'aluminium de l'usine Isle-Maligne d'Alma, Paul Tremblay, y allait de ses commentaires, quelques minutes seulement après le dévoilement du vote sur la désaffiliation de la Fédération des syndicats du secteur aluminium (FSSA), et de son président Réjean Laforest.

Les travailleurs de cette aluminerie de la compagnie Alcan ont toutefois été divisés sur le sujet puisque 164 d'entre eux ont voté pour la désaffiliation alors que 161 ont réitéré leur appui à la FSSA. Le sujet de la désaffiliation a tout de même soulevé un vif débat alors que 98,5 pour cent des membres ont utilisé leur droit de vote.

Histoire

«Ce geste marque une page d'histoire pour le syndicat d'Alma. Il va sûrement y avoir une demande de recomptage des votes, mais tout est en règle», a poursuivi Paul Tremblay.

Toujours suivant les commentaires du leader syndical, il n'est pas question pour les tenants de la désaffiliation de se tourner vers une autre centrale syndicale. En ce moment, dit-il, il n'y a pas de centrale syndicale au Québec qui répondent aux orientations qu'entendent maintenir les travailleurs d'Isle-Maligne.

Le syndicat indépendant que Paul Tremblay dirige depuis hier soir envisagent de nouvelles approches. C'est ainsi que Tremblay parle de qualité et de nouvelles relations avec l'employeur.

Deuxième

Le syndicat de l'usine Isle-Maligne est le second à opter pour une désaffiliation de la FSSA, après celui des policiers. Le débat sur l'affiliation syndicale dure depuis de nombreuses années à Alma. Paul Tremblay réunira les membres de l'exécutif au cours des prochains jours et son premier objectif sera de démontrer aux membres que l'alternative proposée par les travailleurs en faveur de la désaffiliation est la bonne.

Président

Joint chez lui tard en fin de soirée hier, le président de la FSSA, Réjean Laforest, a indiqué au Quotidien qu'il appartient aux membres du syndicat d'Alma de demander un recomptage, et non à la fédération. Ce dernier a d'autre part préféré attendre avant de formuler des commentaires plus précis sur le résultat du vote.

Corporation Waskahegen

Conflit qui coûte cher

par Lise Fortin

MISTASSINI (LF) - La Corporation Waskahegen demande l'intervention de la ville de Mistassini pour inciter le gouvernement à nommer un arbitre dans le conflit qui l'oppose à la Société d'habitation du Québec (SHQ).

Les subventions attendues sont bloquées depuis trois mois. On parle de 1 million $, affirme le maire de Mistassini, Jean-Marc Gendron. Habitat métis du nord a donné la gestion de ses immeubles à la Corporation Waskahegen. Il semblerait que la SHQ se questionne sur la gestion et c'est pourquoi elle a cessé le versement des subventions.

La ville de Mistassini a donné son appui à la Corporation Waskahegen et demande par voie de résolution que le ministre Claude de Ryan nomme un arbitre neutre dans le dossier. Le maire Gendron a mentionné que cela permettrait aux deux entités de se faire entendre et d'expliquer leur position.

La Corporation Waskahegen a été obligée de faire des mises à pied temporaire, parce qu'elle a de la difficulté à rencontrer ses obligations en raison des versements interrompus.

Dans un autre ordre d'idée, le maire Gendron se dit satisfait des relations entre les villes de Dolbeau et Mistassini, dans les discussions portant sur la fusion.

L'échéancier prévu devrait être respecté. La consultation publique devrait avoir lieu à la fin du mois de mai.

Le maire, Jean-Marc Gendron, espère que des comités du oui et du non se formeront, afin de faire le point sur le dossier.

Des fuites d'information présagent, qu'il y aurait centralisation des édifices municipaux à Dolbeau, parce que ceux de Mistassini ne sont pas conformes aux normes gouvernementales. Le maire Gendron a déclaré qu'il ne ferait aucun commentaire.

EN BREF

Manoir Richelieu

QUEBEC (PC) — La paix a été «achetée» au Manoir Richelieu. L'actionnaire Bernard Malo, qui avait maille à partir avec les trois autres propriétaires du Manoir depuis plusieurs semaines, a finalement négocié un règlement à l'amiable hier avec ses ex-associés.

M. Malo, qui possédait 25 pour cent des actions du Manoir, avait «investi» 375 000 $ dans l'entreprise en novembre dernier. Sa contribution ne s'était toutefois pas faite en capital.

L'entente conclue hier interdit dorénavant à M. Malo de faire des déclarations qui puissent être préjudiciables au Manoir Richelieu, mais l'ex-propriétaire de l'établissement n'en demeure pas moins amer face à ses anciens associés.

Danseuses



• NOUVEAU BAR-SPECTACLE

• SPECTACLES CONTINUELS de 15 h à 3 h a.m.

• 6 JOLIES DANSEUSES à votre service

CABARET 3X

130, rue Dubé, Chicoutimi

(Voisin de Place d'Armes Esso)

X X X

253282

Quand vient le temps des

T.E.D.

IMPÔTS

Obtenez-vous un remboursement rapide?

TIREZ LE MAXIMUM DE L'IMPÔT

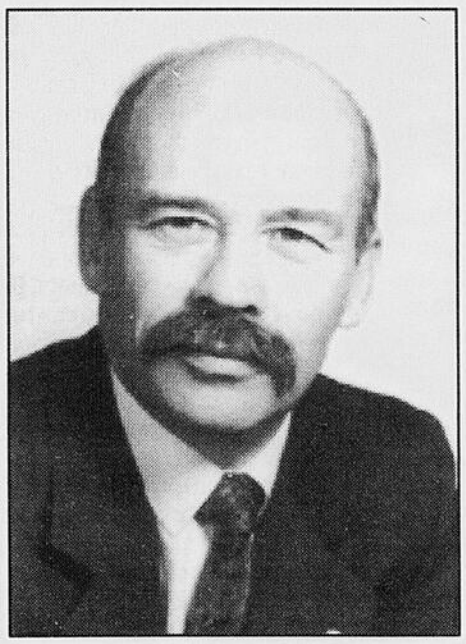
SOLUTION 2000 SERVICES D'IMPÔTS

Sylvain Tessier, FISCALISTE

Chicoutimi, 690-3949 - Jonquière, 695-8701

254754

«Quel sera l'impact du prochain budget fédéral sur vos finances?»



Pierre Bergeron
Associé en fiscalité
CHICOUTIMI
549-6650

«Recevez sans frais l'analyse de nos spécialistes.

«Nos fiscalistes analyseront le budget dès son dépôt ce soir.

«Un bulletin fiscal est distribué à nos clients après la présentation de chaque budget fédéral ou provincial.

«Pour en recevoir un exemplaire, vous aussi, veuillez m'adresser une copie de votre carte d'affaires par télécopieur au (418) 693-4820, le plus tôt possible.»

Des solutions pratiques

Samson Bélair Deloitte & Touche

Comptables agréés et conseillers en management

254749

LE QUOTIDIEN — *Éditeur:* Claude Gagnon — *Éditeur adjoint:* Bertrand Genest

Motoneige: aussi bien se faire une raison

Vivre avec ou sans les motoneiges? Inutile de revenir sur les propos récents du coroner Jean-Marc Bouliane pour trouver une réponse à cette question. Accordons-lui plutôt le bénéfice du doute. Sans doute ses paroles ont-elles dépassé sa pensée.

Pour l'heure, le ton outrageusement provocateur employé récemment par Jean-Marc Bouliane risque plutôt d'occulter le vrai débat au lieu de favoriser la discussion. Comme dans le nautisme, la chasse ou...le transport scolaire, la sécurité des motoneigistes et de ceux qui les côtoient représente en effet une priorité. Il est d'autant plus urgent d'agir dans ce domaine que ce sport est devenu un atout essentiel de l'industrie québécoise du tourisme et du loisir.



NÉRON

Après le bond spectaculaire des année 60 et 70, la motoneige a connu un creux impressionnant. La période de vaches maigres a presque eu raison de la plupart des manufacturiers. Seuls les gros noms comme Bombardier et Yamaha ont pu s'en sortir. Depuis 1985, l'industrie renoue avec la prospérité.

Plusieurs facteurs peuvent expliquer le phénomène. Des machines moins polluantes dotées de moteurs plus puissants, une technologie de pointe et un réseau de concessionnaires sérieux et compétents, ont incité les amateurs à renouer avec ce type de loisir ou à le découvrir.

Des sentiers mieux aménagés, répondant à des normes de sécurité accrues et formant un réseau complexe couvrant la plupart des régions du Québec, en plus de celles de la Nouvelle-Angleterre, contribuent également au regain de popularité de la motoneige. Enfin, la topographie, les vastes étendues sauvages et les particularités géographiques propres à chaque région du Québec, forment surtout un cadre idéal pour la pratique de ce sport.

Alors, aussi bien se faire une raison et se rendre à l'évidence: la motoneige est là pour rester. Une fois ce constat admis, il est inutile de pousser les hauts-cris en tentant d'immoler les motoneigistes sur le bûcher de l'opinion publique chaque fois qu'une initiative est prise dans le but de leur faciliter l'accès à de zones urbaines.

Si l'invention de J-Armand Bombardier est loin de se définir comme le véhicule sécuritaire par excellence, elle ne fait pas moins désormais partie, au même titre que la motocyclette, de nos moeurs et de ce qu'il faut bien appeler la nouvelle culture des loisirs.

Il est impossible de bannir les motocyclistes de la voie publique sous prétexte qu'ils représentent un danger potentiel pour leur propre sécurité ou celle des piétons. Le même raisonnement s'applique aux motoneigistes même s'ils évoluent dans un registre différent de leurs collègues à moto.

Les Européens et les Américains découvrent peu à peu les avantages de fréquenter les sentiers québécois, ce qui n'est pas pour déplaire aux hôteliers et aux intervenants touristiques de tous les milieux. Quant aux motoneigistes québécois, eh bien, ils méritent eux aussi un peu d'attention ne serait-ce qu'en raison des taxes et des impôts dont ils doivent s'acquitter comme tout le monde.

Quelques années seront encore nécessaires avant que la motoneige trouve sa place en toute sécurité dans les zones urbaines. Entre-temps, rien ne sert de dénigrer ou de repousser sans appel les initiatives destinées à marier les intérêts des citadins à ceux des motoneigistes. L'important, comme dans toute chose d'ailleurs, c'est de rechercher des solutions au lieu de se complaire dans la polémique inutile.

CLIN D'OEIL

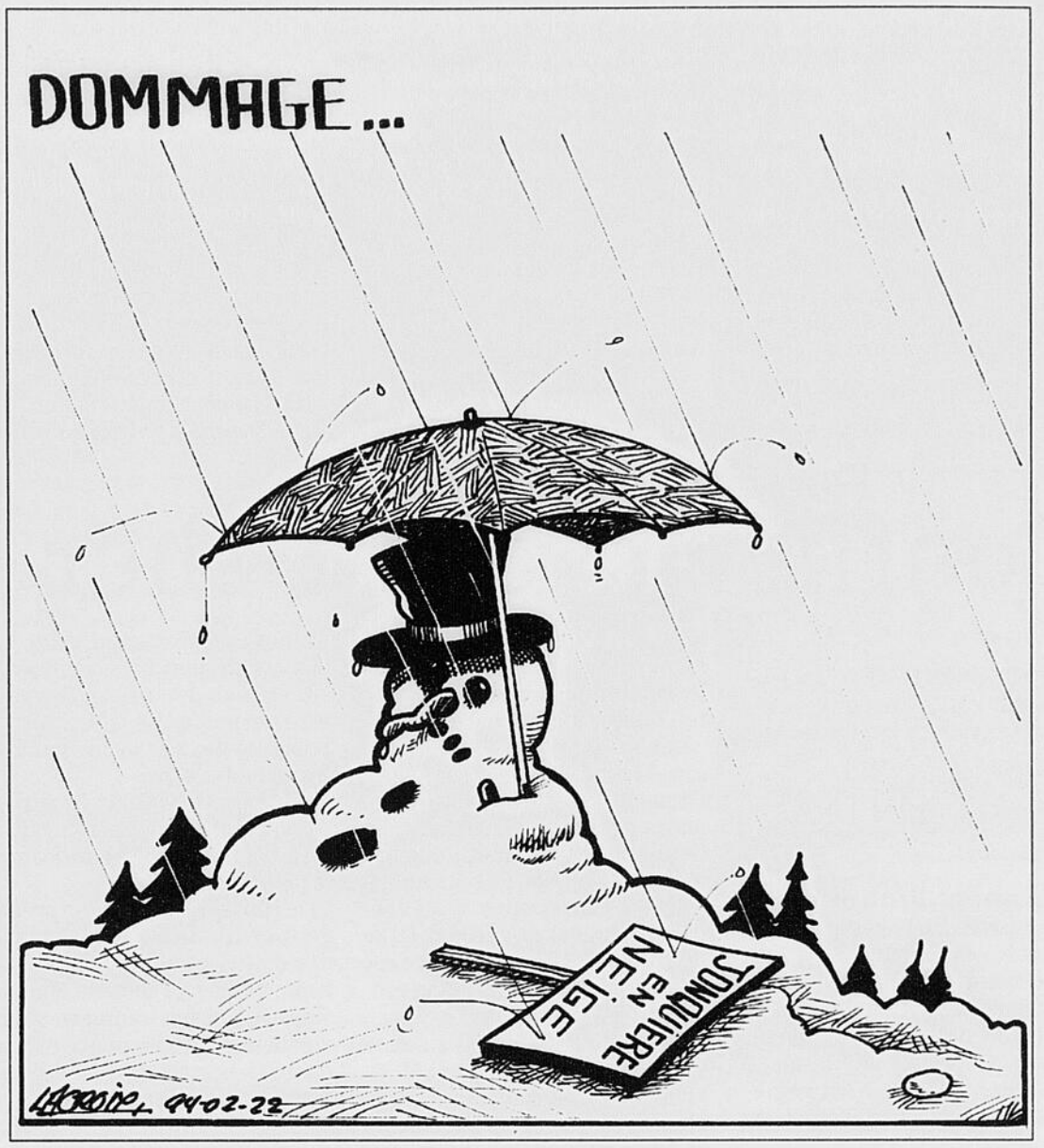
Reculer pour mieux recommencer

Le monde respire un peu mieux. Le retrait de l'artillerie serbe et musulmane des hauteurs de Sarajevo permet d'éviter une confrontation militaire majeure entre l'OTAN et la Serbie.

Toutefois, cette victoire de l'Occident ne signifie nullement que la guerre est finie dans l'ex-Yougoslavie. Tant s'en faut. Tuzla, la deuxième ville en importance de la Bosnie, pourrait bien subir bientôt le même sort que Sarajevo.

Les guerres, décidément, ne changent pas. Comme l'homme, d'ailleurs.

C. Néron



VOTRE OPINION

Ne touchez pas aux pensions des retraités!

Un sondage complété dernièrement parmi la population canadienne a laissé comprendre clairement au ministre des Finances, Paul Martin, qu'il ne devra surtout pas toucher à la pension de sécurité de la vieillesse (PSV), dans son prochain budget.

Après avoir pris connaissance des mesures législatives sur les avantages sociaux au Canada, je me pose la question suivante: est-ce que les gens qui ont dit non lors du sondage étaient au courant de la législation?

Laissez-moi vous donner l'heure juste...

L'information qui suit provient d'un dépliant produit par la société Mercer Ltée.

«Qui a droit à la PSV? Tout canadien a droit à la PSV à compter de 65 ans, quelque soit son revenu. Quel est le montant? Pension mensuelle complète: 385.81 $. Les personnes dont le revenu net excède 53,215 $ (en 94) doivent remettre 15 % de leur revenu net excédentaire jusqu'à concurrence de la PSV totale».

Alors...dites-moi, croyez-vous toujours que M. Martin ne devrait pas toucher à la PSV? A mon avis, si une personne de 65 ans ou plus perçoit en 1994 un revenu net de 53,215 $ il n'a sûrement pas besoin d'une aide supplémentaire de nos gouvernements.

Le malaise dans notre société demeure toujours le même: on ne semble pas pouvoir déterminer qui a réellement besoin de avantages sociaux, et il semble que les plus nantis sont ceux qui en retirent le plus d'avantages. Si les choses ne changent pas, personne ne pourra bénéficier de quoi que ce soit de nos avantages sociaux.

Et qui en souffrira, vous pensez?

Michel Larouche
Jonquière

Chauvinisme chronique

Un chauvisme chronique affecte certaines personnes oeuvrant dans des médias du Lac-St-Jean...

Pour affirmer ceci, je me base, entre autres, sur le spectacle musical qui a agrémenté la soirée au gala du Mérite sportif. L'événement s'est déroulé au Complexe Jacques Gagnon d'Alma, le 3 février dernier.

Quoique ayant toute l'information à ce sujet, on a volontairement ignoré de mentionner l'auteur-compositeur et interprète Régis Girard («Dwan Ergé») qui s'y produisait. Il a fait deux de ses chansons, ce qui a rehaussé grandement la qualité de la soirée.

Toules gens qui se faisaient valoir à travers les compositions de Dwan ont été mentionnés, mais on n'a pas cité le plus important, qui est justement l'auteur de ces mêmes chansons!

Y a-t-il là une astuce quelconque pour faire passer en avant-plan certaines personnes?

Dwan a plus de 300 compositions à son actif et ça fait 15 ans qu'il travaille dans le butr de faire connaître ses chansons. Le plus désolant pour un auteur, c'est de constater que tous les honneurs vont trop souvent aux interprètes, oubliant les années et les investissements que les créateurs mettent dans leur oeuvres!

Quand vous avez travaillé un temps fou sur un spectacle, et que votre seul salaire aurait pu être celui d'être mentionné et qu'on vous vole délibéremment votre dû, eh bien, c'est malhonnête et mesquin.

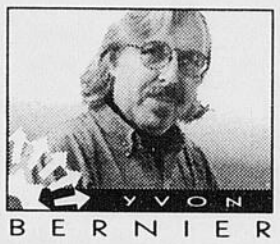
Je ne sais pas pourquoi on a jugé bon de ne pas parler de Dwan qui est un gars d'Alma et fier de l'être.

Manon Maltais
Alma

Investissement de 2 millions $ à La Baie

Nouveau départ pour Industries Saguenay

CHICOUTIMI (YB)- Le président du Groupe Benoit Allard de Chicoutimi a déclaré, hier en entrevue avec le journaliste du Quotidien, que l'entreprise Industries Saguenay Ltée, de Ville de La Baie reprendra bientôt ses activités sur une base pleinement opérationnelle.



«Un investissement d'environ 2 millions $ dans diverses machines-outils qui serviront notamment à l'usinage et à l'assemblage de produits utilisés couramment dans l'industrie des pâtes et papiers (calandres, rouleaux, défibreuses, etc.) va permettre de rappeler à l'ouvrage une bonne quarantaine d'employés», indique Benoit Allard.

Vocation

Le porte-parole du Groupe Allard, souligne par ailleurs que la vocation d'Industries Saguenay Ltée sera graduellement réorientée vers les papetières plutôt que vers les alumineries ou entreprises hydro-électriques comme cela a été le cas auparavant.

«D'ici un mois ou un mois et demi, une bonne quarantaine d'employés devraient être à pied d'oeuvre dans cette usine», indique Allard.

Patience et longueur...

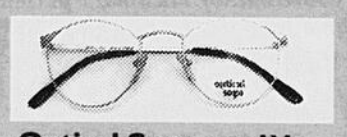
Le même porte-parole fait remarquer d'autre part que les syndicats reconnaissent un peu plus qu'auparavant le principe de négociations permanentes et de paix industrielle. «Très bientôt, nous allons d'ailleurs rencontrer l'exécutif syndical pour discuter de la reprise des opérations», fait-il également remarquer.

Rappelons que la totalité des employés d'Industries Saguenay Ltée avaient été mis «temporairement à pied» le 6 août 1992, que des offres patronales avaient été faites au syndicat de la fédération de la métallurgie de la CSN en septembre dernier et que les travailleurs concernés avaient alors accepté les offres normatives et salariales dans une proportion de 80 pour cent. Le retour au travail devait se faire, avait-on alors estimé, vers la mi-novembre. Depuis, la patience de la majorité des employés d'Industries Saguenay a été mise à rude épreuve.

À l'occasion
de son 5e anniversaire
au Saguenay Lac St-Jean

LUNETTERIE NEW LOOK
DÉGÈLE
LES PRIX

DES RABAIS JAMAIS VUS SUR TOUTES
LES MONTURES ET LENTILLES EN MAGASIN



Optical Saga modèle
Saga 800, prix rég. 176$
prix "dégel" 98$



Bellissima modèle HS-1296
prix rég. 158$
prix "dégel" 86$



Optical Saga modèle F52
prix rég. 158$
prix "dégel" 86$

Lentilles simple
vision (minérales)
prix rég. 68$
prix "dégel" 38$

Lentilles double
vision ST(minérales)
prix rég. 118$
prix "dégel" 68$

LUNETTERIE NEW LOOK

TOUS LES PRODUITS EN MAGASIN SONT
RÉDUITS JUSQU'AU 15 AVRIL
LE 2 POUR 1 à prix régulier
demeure disponible
Cette promotion ne peut pas être jumelée à
aucune autre offre de rabais ni au 2 pour 1.

Les examens de la vue se font sur place
par des optométristes

CHICOUTIMI
Place du Royaume
696-0844

JONQUIÈRE
3653, Boul. Harvey
695-4744

ALMA
Carrefour Alma
662-6515

AIR MILES
Voyagez de par le monde
Avec en plus
des milles Air Miles

Budget de Paul Martin

Mille pages de mauvaises nouvelles



OTTAWA - Huit volumes de format de poche, un millier de pages en anglais et en français, près d'un kilo et demi de papier... Le premier budget de Paul Martin mobilise une demi-douzaine d'imprimeries de la Capitale depuis hier matin. Mille pages de papier pour 1000 $ de mauvaises nouvelles?

A partir de 17 heures, ce soir, pratiquement tous les réseaux de radio et de télévision du pays donneront la réponse en direct.

Pourtant, le ministre des Finances a déjà prévenu qu'il y aurait peu de surprises. Fait sans précédent, Paul Martin a en effet tenu une journée de débats aux Communes, une autre journée de réflexion avec une quarantaine d'économistes, et quatre week-ends de conférences pré-budgétaires qui rassemblaient tous les milieux de la société.

Sans compter les engagements précis que contenait le «Livre rouge» du Parti libéral.

«Ca va être un budget dûr», a dit Paul Martin.

«Les gens ne vont pas aimer cela», a prédit son collègue au Trésor, Art Eggleton.

«Nous devons tous être prêts à faire notre effort», a demandé hier la vice-première ministre, Sheila Copps.

Le déficit

Le gouvernement conservateur avait annoncé un déficit de 32,6 milliards $ pour l'année fiscale 1993-94. Il sera plutôt de 44 à 46 milliards $ ce qui a obligé les libéraux à refaire leurs calculs. On ne s'attend plus à ce que le déficit descende beaucoup sous la barre des 40 milliards $ l'an prochain, même si Paul Martin maintient sa cible de 25 milliards $ de déficit d'ici le 31 mars 1997.

Le gouvernement, qui avait prévu 1,3 milliard $ de coupures pour financer son Programme d'infrastructures, devra donc couper davantage et se résigner à de discrètes mais substantielles augmentations d'impôts.

Les compressions de 350 millions $ dans le budget de la Défense nationale et de 400 millions $ dans les services professionnels seront plus importantes que prévu. Et toute la Fonction publique devra faire un effort qui approchera le milliard de dollars, selon le président du Conseil du trésor, soit une réduction de l'ordre de 5 pour cent des dépenses de fonctionnement de tous les ministères fédéraux.

Assurance-chômage

Les dépenses reliées à l'Assurance-chômage, malgré une augmentation de 800 millions $ (ou 83,20 $ par semaine) des cotisations, seront encore réduites. Fidèle à sa promesse, le ministre des Finances ne va pas décréter de hausse générale des impôts. Mais il va sabrer dans les dépenses fiscales, ces économies d'impôts réalisées par les contribuables sur leurs revenus investis dans la retraite, la santé ou le capital de risque des petites entreprises.

C'est une masse énorme de plusieurs dizaines de milliards de dollars mais où il est difficile de couper sans se mettre à dos de puissants groupes d'influence. D'où la suggestion du gouvernement d'en demander un peu à tout le monde. Les salariés, les propriétaires d'entreprises, les épargnants et même les chômeurs. Cela risque de faire beaucoup de mécontents mais le gouvernement compte sur le mouvement de panique qui s'est emparé des Canadiens, l'hiver dernier, lorsqu'ils ont constaté l'ampleur du déficit et le fardeau d'une dette qui dépasse maintenant les 500 milliards $.

Les ministres et les députés libéraux vont d'ailleurs profiter d'une semaine de congé parlementaire, à partir de vendredi, pour vendre cette politique d'austérité à la population.

Des bottes

Hier, le premier ministre a offert à son ministre des Finances une paire de bottes de travailleur de la construction.

«Pour remettre le Canada au travail», a précisé Jean Chrétien, et aussi... pour ceux qui vont être dans le chemin de Paul Martin. Jean Chrétien croyait créer un précédent. En fait, le conservateur John Crosbie, ministre des Finances en 1979, s'était présenté aux Communes avec des bottes en peau de phoque. Son budget avait provoqué la chute du gouvernement de Joe Clark cinq jours plus tard... Ce qui ne risque tout de même pas d'arriver aux libéraux avec leur majorité de 176 députés!

Patronat du Québec

Des dépenses réduites

MONTREAL (PC) — Le patronat au Québec attend du budget fédéral d'aujourd'hui de fortes réductions des dépenses du gouvernement et une diminution significative du déficit.

L'exercice budgétaire d'aujourd'hui ne devrait, par ailleurs, comporter aucune nouvelle taxe et aucun impôt additionnel.

Le président du Conseil du patronat du Québec (CPQ), Ghislain Dufour, a énuméré une longue liste des dépenses auxquelles pourrait s'attaquer le ministre Martin.

Au chapitre des subventions aux entreprises et à l'agriculture (quatre milliards$), des engagements des sociétés d'Etat (six milliards$), de l'aide financière aux autochtones (trois milliards$), et d'autres postes budgétaires divers représentant quatre milliards$, M. Dufour croit qu'il est possible de couper deux milliards$ (sur un total de 17 milliards$).

Dans la fonction publique, le président du CPQ juge qu'Ottawa pourrait réduire les coûts de 2,5 milliards$, sur un total actuellement de 19 milliards$.

Le budget de la défense nationale, qui s'élève à 11 milliards$, pourrait être amputé de 500 millions$, avance aussi Ghislain Dufour.

L'ensemble de ces mesures, fait remarquer le président de l'organisme patronal, représente une somme de cinq milliards$, soit de quoi réduire le déficit à quelque 40 milliards$.

«Il reste une marge de manoeuvre au gouvernement au chapitre des paiements de transfert aux provinces et dans les transferts aux particuliers (aide sociale et assurance-chômage)», ajoute M. Dufour. En réduisant l'importance de ces transferts, Ottawa pourrait ramener son déficit sous la barre des 40 milliards$, argue-t-il.

Les transferts aux provinces s'élèvent à 30 milliards$, alors que ceux aux particuliers se chiffrent à 41 milliards$.

De son côté, le président de l'Association des manufacturiers du Québec (AMQ), Richard Le Hir, croit que «c'est une farce» de prétendre qu'on peut encore se payer l'universalité des programmes sociaux.

«Ca va casser quelque part, c'est une question de temps», lance M. Le Hir, pour qui il est impératif qu'Ottawa annonce aujourd'hui les mesures nécessaires pour abaisser le déficit aux environs de 35 milliards$. «Déjà à 35 milliards$, on frôle le désastre», juge-t-il.


Suzanne Bouchard
Franchisée

FLOWER POWER
(Guy Lafleur)
Pour sportifs et gens actifs
Une gamme de produits énergétiques pour une meilleure amélioration des activités qui demandent de l'effort intense


Réjean Lavoie
Franchisé

PROGRAMME SANTÉ
Méthode simple, vous désirez perdre du poids rapidement, sans affaissement de la peau, tout en gardant un équilibre alimentaire sain.

SOINS PAR LES PLANTES
Anxiété – Artériosclérose – Asthme – Bronchite – Calcul – Cellulite – Cholestérol – Diabète – Eczéma – Psoriasis – Zona – Rhumatisme – Arthrose – Goutte – Impuissance – Traitement des cheveux – Tennis Elbow – Grippe – Engourdissement – Fracture – Migraine. EN TOUT: 77 TRAITEMENTS. GARANTIE 100 % INCONDITIONNEL.

CONSULTATION GRATUITE - RÉSULTATS GARANTIS
305, RUE HÔTEL-DE-VILLE – CHICOUTIMI – 698-2284
251829

INFO-IMPÔTS

Je n'ai pu contribuer la somme maximale à mon REÉR en 1991 et 1992. Combien puis-je contribuer en 1993?

Étant donné que depuis 1991 on peut reporter la partie inutilisée des contributions permises durant une année aux années suivantes, votre contribution maximale permise pour 1993 consistera en la partie inutilisée de vos contributions permises des années 1991 et 1992 plus 18% de votre revenu gagné en 1992, soit votre contribution régulière de l'année 1993.

LA CORPORATION PROFESSIONNELLE
DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
DU QUÉBEC

RÉSULTATS loto-québec

Banco — Tirage du 94-02-21

01	03	04	05	08
09	11	18	25	26
28	31	37	50	55
56	58	59	60	69

Prochain tirage: 94-02-22

T.V.A. le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Misez sur les jeunes. Embauchez des étudiants.

Dans le cadre du programme d'emplois d'été pour étudiants du gouvernement du Canada, les organismes de tous genres peuvent demander des subventions en vue de créer des emplois d'été.

Présentez votre demande dès maintenant au Centre d'emploi du Canada le plus près dont vous trouverez l'adresse sous la rubrique Emploi et Immigration Canada des pages bleues de l'annuaire téléphonique.

Défi'94

LES DEMANDES DOIVENT ÊTRE POSTÉES AU PLUS TARD LE **11 MARS 1994.**
Note: La date limite peut varier. Veuillez communiquer avec le Centre d'emploi du Canada le plus près pour obtenir des précisions.

Développement des ressources humaines Canada. Human Ressources Development Canada
Canada
254466

Activités d'hiver

Roberval cherche à garder son monde

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - Pas de relâche à Roberval la semaine prochaine, du 28 février au 5 mars.

En effet, six organismes ont mis au point un programme d'activités fort étoffé à saveur familiale. «Moi, j'ai compris, cet hiver, je reste ici. La semaine de relâche pour toute la famille, c'est à Roberval que ça se passe», dit la thématique. Le choix de ce thème coincide avec la tenue de la semaine internationale de la famille, a indiqué, hier soir, Tanya Desbiens, en conférence de presse. Le comité organisateur comprend le Service des loisirs, la Bibliothèque municipale, la Maison des jeunes Laser, le Centre populaire, la ville et le Club Plein Air, ce dernier organisme ne siégeant pas sur ledit comité.

Le programme des activités a été tiré à 7000 exemplaires. Il a été distribué dans les écoles, chez les organismes participants et dans les diverses places d'affaires de Roberval. La programmation comporte des activités multiples tant culturelles que sportives et communautaires et dans lesquelles la famille hérite d'une place de choix. On parle de journée de réflexion sur la famille, journée déguisée en ski, animation à la marina, hockey libre père-fils, ateliers des petits débrouillards, bingo, etc.

Pour sa part, en cette année de la famille, la ville offre, par tirage, un forfait «Vacances-familles» d'une durée d'une fin de semaine dans l'un des chalets situés au camping du Mont-Plaisant. Le tirage du coupon-réponse gagnant se tiendra le 7 mars prochain.

Le parc

D'autre part, la signalisation routière dans le parc des Laurentides ne rend pas compte de l'existence de deux sous-régions au Saquenay-Lac-Saint-Jean.

C'est du moins ce que soutient l'ABRHA, l'Association des bars, restaurants et commerces d'hôtellerie d'Alma, qui a recu, hier soir, l'appui de la ville de Roberval, dans ses doléances auprès des autorités gouvernementales concernées.

Le conseil, présidé par le maire Claude Munger, fait sienne leur demande d'une meilleure signalisation routière à l'intersection des routes 169 et 175. Le groupe d'intervenants almatois négocie l'installation d'un panneau routier de façon à orienter clairement les automobilistes qui empruntent le parc des Laurentides vers les deux sous-régions: le Lac-Saint-Jean et le Saquenay. La municipalité de Roberval supporte la résolution de l'ABRHA qui «démontrera à l'ensemble de nos hauts dirigeants la volonté d'une région de pallier à ce manque si important pour chacune de nos collectivités».

Selon la proposition avancée par ce mouvement, le panneau serait divisé en deux parties distinctes.

Sur la partie identifiant le Lac-Saint-Jean, on signalerait les trois municipalités d'Alma, Roberval et Saint-Félicien. Sur celle signalant le Saquenay, on retrouverait les municipalités de Chicoutimi, Jonquière et La Baie.

Ce panneau serait situé à un kilomètre avant l'intersection des routes 169 et 175 dans le parc des Laurentides.

Taxe sur le tabac

L'Ontario suit le Québec

TORONTO (PC) — Se disant contraint d'agir à cause de la contrebande de cigarettes québécoises, le gouvernement de l'Ontario a réduit hier sa taxe sur le tabac de 9,60$ la cartouche.

A compter de minuit hier soir, la cartouche ontarienne est passée de 41$ à environ 23 $, sensiblement le même prix qu'au Québec.

A Queen's Park, le trésorier de l'Ontario Floyd Laughren a dit que le geste lui répugnait, mais qu'il n'avait pas le choix. Non seulement le flot de cigarettes du Québec a-t-il fait chuter les ventes de 80 pour cent dans l'Outaouais ontarien, mais il s'est rapidement propagé jusqu'à Toronto, a-t-il indiqué.

La mesure fera mal aux Ontariens, a-t-il toutefois averti. Au plan financier, les pertes seront de 500 millions$ cette année et elles devront être compensées par des compressions dans les dépenses budgétaires, vraisemblablement dans les secteurs de la santé, des services sociaux et de l'éducation.

La coalition anti-tabac de l'Ontario, qui regroupe plusieurs organismes, dont l'Association médicale de la province, a poussé les hauts cris.

«Cela représente une catastrophe. Il y a présentement 3000 jeunes en Ontario qui commencent à fumer à chaque mois. Nous pensons que ce nombre va tripler à cause de la baisse de taxes», a indiqué Micheal Perley, le porte-parole de la coalition.

La coalition blâme moins l'Ontario — son allié jusqu'à hier — que le fédéral et le Québec dans ce dossier.

D'ailleurs, hier encore, M. Laughren a laissé entendre qu'on avait agi au Québec à cause des élections prévues pour cet automne.

«Je reconnais que le Québec avait un problème sérieux de contrebande. Mais il avait aussi un aspect politique. On sait qu'il y aura des élections cet automne», a-t-il déclaré.

Le ministre Laughren pense que son geste aura un effet de domino dans l'Ouest du pays. Il y a fort à parier que le Manitoba fera une annonce prochainement, a-t-il suggéré.

Queen's Park agit donc moins de deux semaines après Ottawa et Québec.

«Nous aurions voulu attendre plus longtemps. Nous gardions espoir qu'Ottawa finirait par céder à la pression et reviendrait sur sa décision», a dit M. Laughren, pour expliquer ce délai.

L'Ontario aurait souhaité qu'Ottawa impose une taxe à l'exportation, plus sévère que celle que le fédéral a annoncée la semaine dernière, avant de procéder à la baisse des taxes, a rappelé le ministre.

Mais devant la nouvelle réalité, la baisse ontarienne était inévitable, a t-il poursuivi.

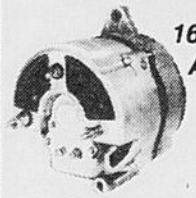
INFO-IMPÔTS

Est-il possible de transférer dans le REÉR de mon conjoint des revenus de pension que je reçois ?

Si vous recevez des paiements périodiques d'un régime de retraite de votre employeur, c'est-à-dire d'un régime de pension agréé ou d'un régime de participation différée aux bénéfices, vous pouvez les verser jusqu'à concurrence de 6 000 $ dans le REÉR de votre conjoint. Il s'agit d'une déduction qui s'ajoute à celle de votre contribution normale à un REÉR. Profitez de cette mesure car elle disparaîtra à compter de l'année d'imposition 1995.

LA CORPORATION PROFESSIONNELLE DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS DU QUÉBEC

NOUVEAU À ALMA
Couture Auto Électrique



160, rue Sacré-Coeur Ouest
Alma, Lac Saint-Jean, QC
Tél.: (418) 662-2817
Fax: 662-5413



Spécialiste en:

ÉLECTRICITÉ D'AUTOMOBILE

• VENTE • RECONDITIONNEMENT • SYSTÈME D'ÉCHANGE
• ALTERNATEUR • GÉNÉRATEUR • DÉMARREUR
• RÉGULATEUR • BATTERIES

NOUVELLE ADMINISTRATION

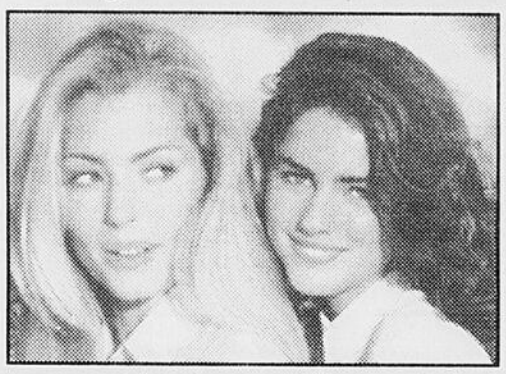
M. CHRISTIAN FORTIN EST HEUREUX D'ANNONCER À TOUTE LA CLIENTÈLE DE **Couture Auto Électrique**



QU'IL EST LE NOUVEAU PROPRIÉTAIRE DE CE COMMERCE DÉJÀ ÉTABLI DEPUIS 35 ANS!
M. FORTIN ESPÈRE VOUS COMPTER PARMI SA CLIENTÈLE ET IL SE FERA UN PLAISIR DE BIEN VOUS SERVIR! BIENVENUE À TOUS!

254566

LE MOIS DE L'AMITIÉ
chez Yves Rocher



Amenez votre meilleur(e) ami(e)
chez Yves Rocher et obtenez chacun(e)
2 produits* au choix pour 14 $ seulement

*Produit dont le prix régulier est inférieur ou égal à 32 $. Maximum 2 lots par personne.

En exclusivité dans le Centre de Beauté Yves Rocher jusqu'au 27 février 1994

Yves Rocher
la beauté par les plantes
PLACE DU SAGUENAY 693-8382

254201

Fourre-tout



BEAU GESTE DE LA LAURENTIENNE — Georges Harvey, le vice-président régional de la Banque Laurentienne remettait récemment un chèque de 5000$ aux organisateurs de l'exposition de crèches de Rivière-Eternité. A l'avant, de gauche à droite: Georges Harvey, Jean-Marie Couet (le penseur et le pionnier de l'événement), Eugénie Bouchard (présidente de la Corporation) et Marc Tremblay (directeur de la succursale Chicoutimi de la Banque Laurentienne). A l'arrière, des membres du personnel de la Banque Laurentienne: Gino Martel, Martine Tremblay, Lily Paradis, Danielle Auclair et Ginette Harvey.



Jocelyn Simard et la Néon

Représentant des ventes chez Bédard Dodge, Jocelyn Simard (à gauche), a eu la chance de vendre la première automobile Néon de Chicoutimi, à Jérôme Munger, un musicien bien connu dans le domaine du piano—bar. On sait que la petite Néon a été lancée à grands renforts de publicité, notamment à l'occasion de matchs de hockey au Forum de Montréal (rencontre du Canadien) et au Colisée de Québec (les Nordiques). Cette petite Néon semble faire un malheur et les gens se l'arrachent. Une affaire à suivre...



VISITE DE JOURNALISTES — La Corporation touristique de Chicoutimi recevait récemment des journalistes, en collaboration avec Inter-Canadien, dans le cadre du Carnaval-Souvenir. On reconnait: Béatrice Pepper (directrice des communications Inter-Canadien); Louise Gaboury (Magazine Enfant); Lyne Farley (Québec Vacances); Paul Simier (Journal de Montréal); Monique Nuytemans Desroches (Voix de l'Est); Guy Parent (dg de Tour Chicoutimi); Pierre Trudel (ministère du tourisme); Richard Brabant (gérant de district Inter-Canadien); André Croteau (Plein Air) et Jean Rivest (La Presse).

Sans «touch tone» la vie est bien terne!

De plus en plus d'entreprises possèdent des «Messageries vocales». C'est donc dire que vous ne parlez pas à du vrai monde, lorsque vous téléphonez. Tout marche par «pitonnage».

Si vous voulez parler à tel service, vous pitonnez tel numéro...si vous désirez vous entretenir avec telle personne, vous pitonnez son nom de famille...et ainsi de suite.



Mme Marcelle Savard.

Mais, le gros hic, dans tout ce beau système de messageries vocales c'est que, si vous n'avez qu'un pauvre petit téléphone à roulette, vous n'avez plus qu'à ronger votre frein.

C'est donc dire que l'avenir réside, plus que jamais, dans le «touch tone».



Avec tout ce pitonnage qui n'arrête pas, je me demande si ça n'allait pas plus rapidement dans le bon vieux temps avec le «tam tam».

Grande perte

Mme Marcelle Savard, la soeur du regretté juge Edmond Savard, vient de perdre la vie, lors d'une croisière dans les Antilles.

Une retraitée de Bell Canada, Mme Savard, la tante notamment de Me Hélène Savard, de la journaliste Dominique Savard et du sportif Félix Savard, jouissait d'une grande réputation à titre de travailleuse bénévole au sein d'organisme sociaux et culturels tels que l'Association des femmes de carrière, le Carnaval-Souvenir, la Fondation de la Cathédrale et le Cercle d'étude et de conférence.

Sa bonne humeur et sa gentillesse ne laissaient personne indifférent. A ses parents et amis, nos plus profondes sympathies.

Une plate

Cet ingénieur était tellement antimilitariste qu'il ne suggérait jamais aux bâtisseurs de se servir de béton armé.

EN BUTINANT

• La famille Mercier, de Falardeau, composée de Sylvie, Dorice, Stéphanie, Sandra et Karine, sera en vedette, le mercredi 23 février, dans le cadre de l'émission télévisée La guerre des clans. Cette émission est diffusée à compter de 18h, sur les ondes de CFRS-TV. A ne pas manquer.

• **Semble-t-il que Jean-Guy Girard, le conseiller municipal de Chicoutimi (quartier numéro 5), a eu toute une surprise récemment en revenant à son automobile après avoir assisté à une représentation de l'Opérette du Carnaval-Souvenir. Son automobile, lumières ouvertes, est demeurée en marche durant 4 heures. En outre, les portes étaient débarrées. Conclusions: Girard est distrait...et les gens sont honnêtes dans ce secteur.**

• Le Salon de coiffure Dior, du boulevard Dequen nord, à Alma, a présenté une rétrospective de ses 25 ans d'histoire, dans le domaine de la coiffure, dans notre région, hier soir, à l'Hôtel Motel Cascades d'Alma.

Note de lecture

«Pour obtenir un poussin rapidement, mieux vaut couver l'oeuf que de l'écraser.» - Abraham Lincoln.

•Les sympathiques Martine Dufour et Gaston Lévesque invitent les amateurs de danse, au sous-sol du Bar l'Emprise (voisin de Laurent Lapointe), sur le boulevard Saint-Paul, à Chicoutimi, tous les week end. On y trouve deux pistes de danse, on y pratique la danse en ligne et la danse sociale, il y a un service de restauration et les gens peuvent apporter leur boisson alcoolisée. Pour information: 698-1983. Gaston et Martine vous attendent.

• **Chantale Larouche, originaire d'Alma, invite les gens de la région, qui se rendent à Mirabel pour des destinations-soleil, de profiter d'un nouveau service de style bed and breakfast, au gîte La ressource, dans la vallée de Saint-Sauveur. Cette auberge est située à la sortie 55 de l'autoroute des Laurentides, au 1527 Vigneault, à Prévost. Pour information: 224-7416 (514). On recommande de réserver à l'avance.**

• Laval Boucher, le directeur du Service des loisirs de Jonquière, nous a fait parvenir un exemplaire du Guide des ressources communautaires. Il s'agit d'un outil de travail très bien présenté qu'il a été possible de réaliser grâce à une subvention du secrétariat d'état du Canada. Bravo.

• **Le conseil d'administration du Centre hospitalier Jonquière qui devait se tenir ce soir a été remis au 8 mars prochain, à 19h30, au Pavillon Arvida, 1841, rue Deschênes, salle La Détente, porte C.0.11.**

• Me Patricia Desmeules, notaire, de l'étude Fortin-Desmeules, sera la conférencière du souper de l'Association des femmes de carrière du comté Roberval, le mercredi 22 février, à 18h30, à l'Hôtel du Jardin de Saint-Félicien. Me Desmeules parlera des points saillants sur la réforme du code civil. Pour réservation: Denise Turcotte 276-5873 ou 276-2703 ou Loraine Lussier 679-9910 ou 679-2750.

• **Le maire d'Alma Jean-Maurice Harvey et son épouse Réjeanne Gagné ont accepté la présidence d'honneur du Quille-O-thon annuel de l'Association des Citoyennes averties d'Alma «18 ans au coeur des familles». Tous les détails de cet événement seront connus ce soir, à 17h, dans le cadre d'une rencontre à la Maison de campagne de cet organisme, 2915 route du lac, à Alma.**

Anniversaires

Bonne fête à Guy Vézina (37 ans), le président de l'Imprimerie Commerciale et un bon joueur de quilles au Dallo...au procureur Laurent Bouchard (42 ans)...à Marie-Paule Laprise-Cossette, mère de Christine et épouse de Robert Cossette, certes le trio le plus connaisseur en natation longue distance, au Québec...à Marthe Gagnon, auteure aux Editions JCL...

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Pour information: 690-8825
Alma 668-4506 poste 825 - St-Félicien 679-3832 poste 825
253122



SCIENCES- Le directeur adjoint, Clermont Guy, et le professeur Normand Gauthier ont exposé, hier, les différentes activités relatives à la semaine des sciences et la formation d'un club scientifique à la polyvalente de La Baie.
(Photo Rocket Lavoie)

Polyvalente de La Baie

Semaine des sciences

LA BAIE (YB)- La direction de la polyvalente de La Baie a annoncé, hier, l'élargissement du nombre d'activités scolaires liées au domaine de la science. A cet effet, un club scientifique vient de voir le jour et une semaine des sciences s'ouvre.

«Cette initiative réalisée en collaboration avec Alcan», ont indiqué le directeur adjoint Clermont Guy et le professeur Normand Gauthier, «vise essentiellement à accroître l'intérêt de la gent étudiante pour cette discipline, et partant de générer un effet d'entraînement pour les prochaines années.»

«Il est intéressant de constater qu'en la matière, les filles manifestent de plus en plus d'intérêt pour les sciences, que règle générale elles y excellent, et qu'elles ne craignent pas de fournir le p'tit effort de plus qui fait la différence», note Normand Gauthier.

Dans le cadre de ce projet, quatre volets d'activités ont été mis sur pied dont un «planétarium mobile», une expo-sciences locale, des animations touchant divers sujets à caractère scientifique, ainsi qu'un concours de mots croisés.

«En sus de la clientèle étudiante visée, le grand public pourra lui aussi assister en soirée (de 19h00 à 21h00) aux démonstrations effectuées dans la quinzaine de stands de l'expo-sciences ainsi que visualiser le «planétarium», ont indiqué MM. Guy et Gauthier.

Hier avant-midi une tournée sommaire des stands de l'expo-sciences a permis de constater que les visiteurs pourront se familiariser avec diverses notions de base, procédés ou phénomènes chimiques et physiques dont entre autres la distillation, l'extraction des huiles essentielles, la production de l'hydroélectricité, la formation de l'arc-en-ciel, les applications du laser, sondage sur l'écologie et l'environnement, etc. etc.

Questionnés à savoir pourquoi le stand faisant état d'un sondage relatif à «l'écologie et l'environnement» ne touchait que les habitudes quotidiennes des individus versus l'environnement et non pas celle des industries, les responsables du projet ont fait valoir «qu'il faut bien commencer quelque part».

De son côté le directeur de l'usine Alcan de Grande-Baie, Hal Spencer a reconnu que l'industrie a effectivement joué un rôle marquant à cet égard, et que la compagnie est prête à fournir de l'information aux intéressés.

INFO-IMPÔTS

J'ai participé au programme d'accession à la propriété en retirant une somme de mon REÉR pour l'acquisition d'une propriété en avril 1993. Puis-je contribuer à mon REÉR pour l'année d'imposition 1993?

Puisque vous avez retiré des sommes de votre REÉR dans le cadre du programme d'accession à la propriété après le 1er mars 1993 et avant le 2 mars 1994, vous ne pouvez effectuer aucune contribution à votre REÉR pour la période comprise entre le 3 décembre 1992 et le 1er mars 1994, car aucune déduction ne pourra être réclamée dans votre déclaration de 1993. De plus, si une contribution a été effectuée, elle devra être retirée puisque non seulement aucune déduction ne vous sera accordée, mais la contribution ne pourra être déduite dans les années futures.

LA CORPORATION PROFESSIONNELLE
DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
DU QUÉBEC

Placement

SÉCURIBOURSE

Tout le potentiel de la bourse...
sans les risques!



Faites-en votre REER!

Votre rendement est basé
sur un indice boursier
et votre capital demeure garanti à 100%!

C'est blindé!

Offert jusqu'au 23 mars 1994
ou jusqu'à épuisement du montant réservé
par la Banque pour ce type de dépôt.

Info : 1 800 463-REER (7337)

BANQUE NATIONALE
Notre banque nationale

TRUST GÉNÉRAL

Le placement SécuriBourse est un dépôt émis par la Banque Nationale du Canada, dont l'intérêt est calculé en fonction d'un indice boursier. Il est possible que l'intérêt payable à terme soit nul.

Péquiste élu dans Bonaventure

Landry réussit... l'impossible

QUEBEC (PC) — Le Parti québécois a réussi ce que personne ne croyait possible et a asséné un dur coup au jeune gouvernement du premier ministre Daniel Johnson en lui enlevant, hier, son château-fort de Bonaventure, qu'il détenait depuis maintenant 38 ans.

Pour la première fois depuis la fin du régime Duplessis en 1959, les électeurs de cette circonscription électorale ont élu, en la personne de Marcel Landry, un permanent de l'Union des producteurs agricoles, le premier député qui n'est pas d'allégeance libérale.

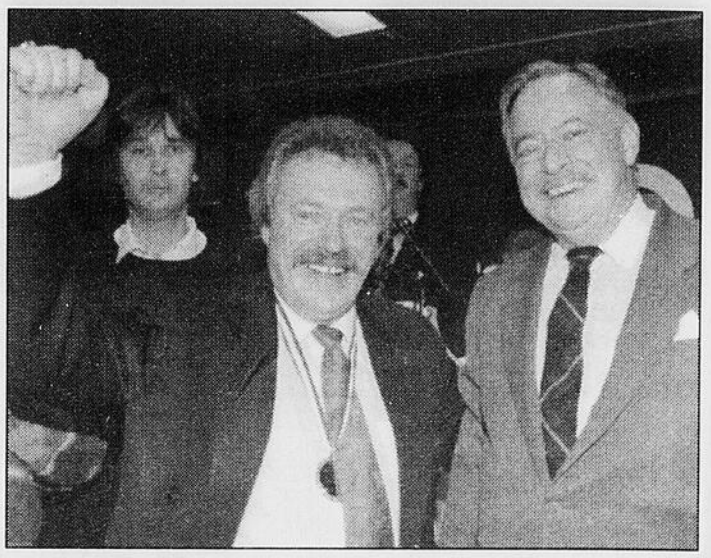
Il s'agit aussi d'une cinquième défaite d'affilée pour l'organisation du Parti libéral du Québec au cours d'une élection complémentaire depuis 1989.

M. Landry l'a emporté avec près de 3000 voix d'avance sur la candidate du Parti libéral, Mme Nicole Appleby-Arbour. M. Landry a reçu 12 096 votes, contre 9410 pour Mme Appleby-Arbour. Le taux de participation à cette élection complémentaire a été de plus de 76 pour cent.

Les électeurs de Bonaventure avaient toujours, depuis 1956, voté pour un des leurs, l'ex-ministre des Finances dans le dernier gouvernement libéral de Robert Bourassa, Gérard D. Levesque, décédé en novembre dernier à la suite d'une longue maladie.

Celle qui a brigué les suffrages afin de lui succéder, Mme Nicole Appleby-Arbour, était aux côtés de M. Levesque depuis près de 15 ans, à titre de chef de cabinet et de proche collaboratrice dans la circonscription de Bonaventure.

La campagne électorale ardue que Mme Appleby-Arbour a été obligée de mener dans ce coin de la péninsule gaspésienne auprès des 27 439 personnes inscrites sur la liste électorale, dans une année où devra absolument se tenir un scrutin général au Québec, aura permis de vérifier si la nouvelle image et l'orientation imprégnées par le nouveau chef du gouvernement libéral, Daniel Johnson, pouvaient passer la rampe.



VICTOIRE - Marcel Landry (à gauche) a été élu sous la bannière péquiste hier, dans la circonscription de Bonaventure. Le chef du PQ, Jacques Parizeau a profité de l'occasion pour aller célébrer la victoire avec son nouveau député.

(Photo PC)

Cette circonscription, considérée, jusqu'à hier soir, comme une forteresse libérale imprenable, a été au cours des dernières années lourdement affectée par le chômage et la fermeture des pêches.

Le taux de chômage y est depuis un bon moment de 22 pour cent et l'exode des jeunes est considéré comme une catastrophe.

A tel point que les chefs libéraux et péquistes, MM. Johnson et Jacques Parizeau, ont endossé la stratégie de leurs candidats respectifs, centrée sur la jeunesse et le développment de petites et moyennes entreprises dans les secteurs de transformation secondaire et tertiaire.

Cette élection complémentaire dans Bonaventure terminée et perdue pour les libéraux, il leur reste sept autres occasions de se reprendre, dont celle, lundi prochain, dans la circonscription de Shefford.

Le dernier résultat pourrait aussi inciter le premier ministre à reporter à l'automne les inévitables élections générales, ce qui forcerait d'autres élections complémentaires dans les circonscriptions de Marquette, Charlesbourg, Chomedey, Jean-Talon, Rivière-du-Loup et Lapeltrie.

La position des partis à l'Assemblée nationale est maintenant la suivante: Parti libéral du Québec 78, Parti québécois 33, Parti Egalité 2 et Indépendants, 4. Il y a sept sièges vacants.

«Les Gaspésiens ont voté pour l'espoir»

-Jacques Parizeau

QUEBEC (PC) — «Les Gaspésiens (de Bonaventure) ont voté du côté de l'espoir», a lancé, hier soir, le chef de l'Opposition Jacques Parizeau, devant les partisans du Parti québécois dans la circonscription de Bonaventure, avant d'exiger du premier ministre Daniel Johnson qu'il tienne dans les plus brefs délais des élections générales au Québec.

«C'est la victoire de la fierté des Gaspésiens, a ajouté le leader péquiste, de la fierté des Québécois et de la fierté des gens qui veulent avoir un pays.

«La victoire de ce soir devrait aussi faire réfléchir plusieurs personnes, a-t-il poursuivi, parce que le comté de Bonaventure, c'est en quelque sorte un petit Québec. Il y a 15 pour cent d'anglophones et au niveau de la répartition d'âge, c'est pas mal à l'image du Québec.»

M. Parizeau s'est ensuite adressé au premier ministre qui il n'y a pas très longtemps réclamait au moins une victoire dans une élection complémentaire en signe de confiance à l'égard de son gouvernement, pour lui dire que les gens de Bonaventure lui ont signifié leur intention de le voir partir.

«Vous lui avez dit qu'il faut que les libéraux partent, a affirmé M. Parizeau. Il faut des élections générales le plus rapidement possible.»

EN BREF

Réactions

QUEBEC (Selon PC) - Le nouveau député de Bonaventure Marcel Landry a qualifié sa victoire «d'élan de fierté et de dignité des Gaspésiens et de signal qui indique que c'est le temps de changer des choses sur la façon de gérer l'Etat et sur la façon de traiter les populations».

«Les gens se sont prononcés sur une approche beaucoup plus centrée sur le travail communautaire, a-t-il expliqué, qui tient davantage compte des réalités locales et régionales.»

Le ministre responsable de la région Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine, Georges Farrah, a vu dans cette défaite un avertissement sérieux au gouvernement, «qui devra se retourner rapidement» s'il veut gagner le prochain scrutin général.


M. Ghislain Fallu

REMBOURRAGE D'ARVIDA INC.

Rembourrage de tous genres
• Ébénisterie • Décapage
• Vernis et laque de toutes les couleurs

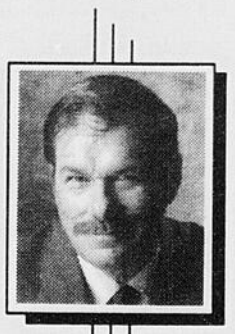
ESTIMATION GRATUITE 548-8301

2604, Dubose - Jonquière (Secteur Arvida)

248302

Dîner-conférence

Les Chambres de commerce de Chicoutimi, Jonquière et La Baie
accueilleront à leur tribune
Mardi, 8 mars 1994 à 12h00
Hôtel La Saguenéenne - 250, rue des Saguenéens


M. Louis A. Tanguay
Président
Bell Québec

Thème :
"L'impact des télécommunications sur la téléphonie locale à l'heure de la mondialisation"

Réservations:
Chicoutimi 543-5941
Jonquière 695-1362
La Baie 544-8961

Coût: 30$ (taxes incluses)

Bell, partenaire de l'événement
Inter-Canadien, associé à l'événement

Lionel Coiffure
ESTHÉTIQUE ÉLECTROLYSE
COIFFURE 549-5000
ELECTROLYSE ESTHÉTIQUE 549-5006

NOUVEAUX SPÉCIALISTES


Manon *esthéticienne*
Nathalie *styliste*
Alain *technicien*

429 RACINE EST CHICOUTIMI G7H 1T5

PRIX COMPÉTITIFS

254231

Visite à Chicoutimi

Abel propose un concert intime

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — Pianiste souvent qualifié de romantique, Richard Abel n'hésite pas à se prêter à toutes les expériences. Jouer devant des personnalités connues, Brian Mulroney, alors premier ministre du Canada, le Prince Philipp, duc d'Edimbourg, le président du Costa Rica ou la présidente de l'Islande, être à l'affiche du Grand Théâtre de Québec, du Centre national des Arts d'Ottawa ou de la Place des Arts de Montréal, ne l'empêche pas de donner des concerts plus intimes. Il sera à Chicoutimi, les 2 et 3 mars prochains.

L'aspirant musicien qu'il était enfant, en cachette de sa famille, a su dominer l'aspirant médecin du temps des études. Fils d'une mère musicienne, il a imposé son rêve à des parents qui craignaient la précarité de la vie d'artiste. A quatorze ans, finalement, il peut suivre des cours de piano. Aujourd'hui, il enseigne cette musique qu'il a toujours aimée, sachant allier musique populaire et moderne à la musique classique.

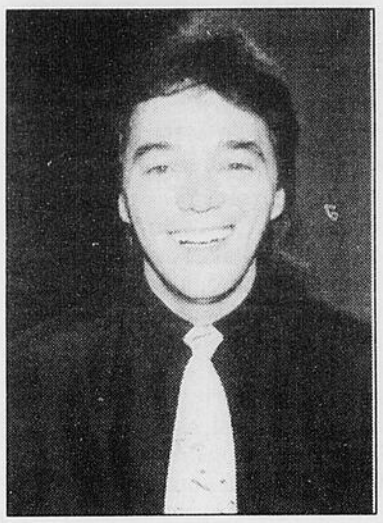
Suivant une voie familière à de nombreux artistes, Richard Abel a joué dans les bars, a été accompagnateur pour d'autres: Alys Robi, Michel Louvain, Guilda. Il a interprété plusieurs solos de la série «Lance et Compte», particulièrement les heures tendres de certains personnages, et, depuis 1980, a gravé plusieurs disques qui ont connu leur part de succès. Mis en nomination au Gala de l'ADISQ en 1991 pour son album «Mélodies», c'est finalement avec «Noël au piano» qu'il remporte le Félix de l'album instrumental de l'année, au gala de 1992. Cette année-là, il sort son quatrième album: «Instrumental memories», composé des mélodies parmi celles qu'il considère être les plus belles.

Discipline

Lors de sa première rencontre avec Liberace, Richard Abel a entendu sans en saisir toute l'importance, un premier conseil: discipline. Avec le métier, il a réalisé que derrière ce mot il y avait toute l'exigence de son métier. Il veille jalousement à sa forme physique (repos, alimentation saine, sport et abstinence (ni cigarette, ni drogue, ni alcool) et de nombreuses heures de pratique au piano.

Animateur, chanteur, comédien, Abel est réputé pour le dynamisme et l'humour qui caractérisent ses prestations. Il s'adapte sans difficulté à toutes les situations et puise dans un répertoire très varié les airs favoris de son public.

Richard Abel, est l'artiste invité du souper-concert du Café-bar Le Maestro de Chicoutimi, les 2 et 3 mars, à 19h00. Pour information ou réservation: 543-5699.



DISCIPLINE - Lors d'une rencontre avec Liberace, Richard Abel a compris tout le sens d'un mot: discipline.

Ex-leader du groupe Lighthouse

McBride plaide coupable de vol



SORTIE - Bob McBride à sa sortie du tribunal hier, à Ottawa. (Photo PC)

OTTAWA (PC) — Le chanteur rock Bob McBride a plaidé coupable, hier, à des accusations de vol dans deux pharmacies d'Ottawa pour se procurer de la morphine.

McBride, âgé de 47 ans, a été le leader du groupe Lighthouse, populaire dans les années 70 avec des succès comme «Sunny Days» et «One Fine Morning».

Il a aussi admis avoir volé trois autres pharmacies d'Ottawa l'an dernier mais la Couronne ne devrait pas porter d'accusations dans ces affaires. La sentence sera prononcée le 6 mai prochain.

«Je ne me considère pas comme un criminel endurci», a dit hier McBride, un héroïnomane qui suit actuellement à Toronto un programme de désintoxication à la méthadone. «Je suis désolé d'avoir fait cela. Ca m'a apporté beaucoup de chagrin.»

Le sergent Thomas Callaghan, de la police d'Ottawa, a d'ailleurs qualifié McBride de voleur «pas très professionnel», qui sombrait dans les remords dès son arrestation.

McBride avait volé la même pharmacie deux fois en une semaine, en février 1993, exigeant chaque fois de la morphine. Il portait une cagoule la première fois mais l'avait retirée avant de quitter la pharmacie.

A l'extérieur du tribunal, hier, McBride a avoué qu'il était toxicomane depuis plus d'une dizaine d'années. Il a pu rompre avec son assuétude pendant deux ans et avait déménagé de Toronto à Ottawa pour éviter les tentations. McBride pourrait écoper une sentence maximale de réclusion à perpétuité mais il est plus probable qu'il soit incarcéré quelque temps seulement.

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi **3.25$**

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

LES YEUX DE BRAISE (13+)
Tous les jours: 7:15 - 9:15

L'ENFER BLANC (G)
Sam. Dim.: 12:30 - 2:45 - 5:00

TERRE INTERDITE (Attendre classification)
Sam. dim.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00
Semaine: 7:00 - 9:00

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022

PHILADELPHIE (G)
Sam. Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:35
Semaine: 7:00 - 9:35

ROCK' N NONNE II (G)
Sam. Dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Semaine: 7:30 - 9:30

L'ENFER BLANC (G)
Sam. Dim.: 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:30
Semaine: 7:15 - 9:30

LA LEÇON DE PIANO (13+)
Sam. Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:35
Semaine: 7:00 - 9:35

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260

TERRE INTERDITE (16 ans)
Sam. Dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:20 - 9:35
Semaine: 7:20 - 9:35

ACE VENTURA (G)
Sam. dim.: 1:30 - 3:25 - 5:25 - 7:30 - 9:20
Semaine: 7:30 - 9:20

JURASSIC PARK -en version française- (G)
Tous les soirs: 7:00

LES YEUX DE BRAISE (13+)
Tous les soirs: 9:45

MATUSALEM (G)
Sam. dim.: 1:40 - 3:45

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

Séminaire Forum Énergie

Sous le thème **"Le gaz, une énergie naturelle"**
Forum Énergie Saguenay-Lac-St-Jean

FORUM énergie

vous invite à participer à un Séminaire
Mercredi, le 23 février 1994
Hôtel-Motel Le Montagnais

Conférenciers invités

de **Gaz Métropolitain**:
M. Thierry Vandal: **"Le réseau et son développement":**
M. Gilles Auger et
M. Denis Montplaisir: **"La gazotechnologie et l'équipement"**
Mme Johanne Paquin: **Programme "Subventions"**
M. Gilles Auger: **Programme "P.A.I.R.E"**

Dîner-conférence

"L'efficacité énergétique et le gaz naturel"

Conférencier invité:

M. Denis L'Homme
Sous-ministre associé à l'énergie
Ministère des ressources naturelles

Réservation et inscription: 543-5941
Chambre de commerce de Chicoutimi

Coût: Séminaire et dîner: **35$** (taxes incluses)
Dîner seulement: **25$** (taxes incluses)

OPÉRA PLUME
PRÉSENTE
en récital
GINO QUILICO
AU PIANO: DENISE MASSÉ

OPÉRA plume

SRC CBJ-FM 100,9 Chicoutimi diffuseur officiel



SALLE FRANCOIS BRASSARD, JONQUIÈRE
VENDREDI, 25 FÉVRIER 1994, 19H30

billets en vente: St-Gelais Électronique
Chicoutimi, Jonquière, Alma
(545-2828) (547-6262) (668-0056)
Le Mélomane, Chicoutimi
543-8651

sièges réservés: 20$

Kanesatake: Ottawa mènera une enquête

OTTAWA (PC) - Le gouvernement fédéral mènera une enquête sur la gestion des finances du Conseil de bande de Kanesatake, a indiqué hier la vice-première ministre Sheila Copps.

«Le gouvernement enquête sur leurs pratiques de gestion pour s'assurer qu'ils sont conformes aux directives du Conseil du trésor», a-t-elle déclaré à sa sortie des Commnunes, hier.

L'affaire a rebondi en Chambre lorsque le critique du Bloc québécois des affaires autochtones, Claude Bachand, a demandé au ministre des Affaires indiennes Ron Irwin s'il était vrai que le chef du Conseil de bande de Kanesatake, Jerry Peltier, avait reçu des honoraires totaux de 58 000 $, dont 28 000 $ pour «des services rendus au gouvernement» fédéral, durant la crise d'Oka, en 1990.

Le ministre Irwin a d'abord esquivé la question en soulignant que le gouvernement précédent était responsable d'avoir effectué des «paiement en trop» à Kanesatake.

Il a rappelé que si l'actuel chef du Conseil de bande de Kanesatake n'était pas en poste lorsque le budget a été accordé, il a dû apprendre ce qui se passait lorsqu'il a pris la direction de la communauté mohawk.

«Il était là lorsque l'argent a été dépensé», a laissé tomber le ministre, qui n'a toutefois pas voulu dire si M. Peltier était ou pas fonctionnaire fédéral lorsque la crise d'Oka a éclaté en 1990.

Budget

Le gouvernement tient toutefois à savoir si le budget du conseil de bande - 4,1 millions $ en 1993 - a été adéquatement utilisé.

«On veut s'assurer que l'argent a été adéquatement dépensé, conformément aux directives du Conseil du trésor», a déclaré la vice-première ministre.

«Si preuve est faite de malversations, on y verra», a conclu Mme Copps.

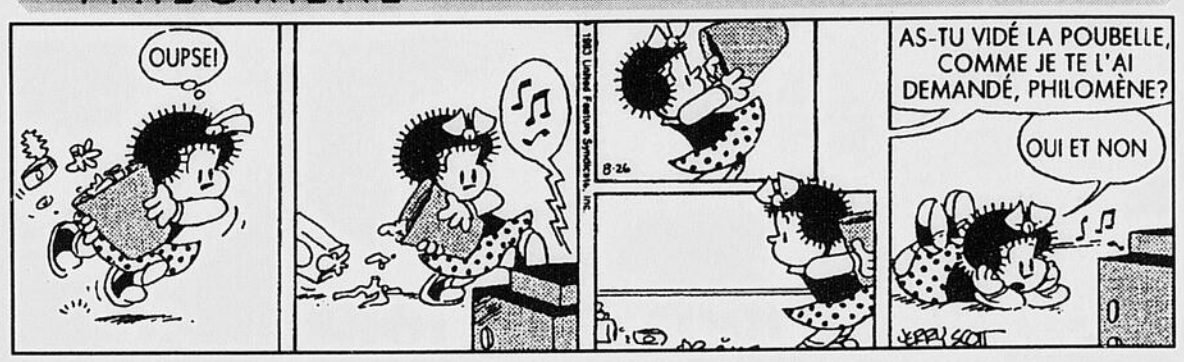
La firme comptable Raymond, Chabot, Martin, Paré, de Montréal, a le mandat de vérifier les livre du conseil de bande de Kanesatake.

Au 30 juin 1993, le Conseil de bande de Kanesatake aurait accumulé un déficit de fonctionnement de 578 640 $, selon les premières constatations de la firme.

PEANUT



PHILOMÈNE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

MARDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC Bonjour (07h00)		Les anges du matin		Pacha et les chats	Les Moomins	A plein temps	Les craquantes	Le midi	Mon amour, mon amour		Les temps modernes		Pourquoi pas l'après-midi?		La bande à Picsou	La Ribambelle	Fais-moi peur!	Watatatow	Que le meilleur...
CFRS								Images du Québec	Les Pierrafeu	Cuisine Santé	De toutes les couleurs		Cinéma: TERREUR MORTELLE				Relevez le défi		Le Grand Journal	
CJPM	Salut Bonjour (06h00)		Les XVIIes Jeux olympiques d'hiver - Lillehammer 1994			Aimer	Bon appétit	La vie au...	Première ligne (11h45)		Les XVIIes Jeux olympiques d'hiver - Lillehammer 1994 Ski de fond. Saut à ski. Hockey. Patinage de vitesse.								Les nouvelles...	Mongrain
R.Q.		Littérature pour enfants		Economie du travail	Vidéo-activité	Le marché aux...	Justice des mineurs		Contexte d'utilisation des psychotropes		Quebec school telecasts		Sources de la musique occidentale		Le marché aux...	Choix et utilisation des médias		Pacha et les chats	Le magicien d'Oz	Le club... 100 watts

VOTRE SOIRÉE

MARDI 22 février	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Degrassi	Téléservice		Questions d'argent en direct		National geographic globe-trotter		Frou-Frou		Feu vert	Montagne	Téléservice
CKRS	Ce soir		Marilyn	M'aimes-tu?	Montréal P.Q.		Au nord du 60e		Le Téléjournal	Le point	Les nouvelles du sport/Météo	Découverte	
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Piment fort	Chambres en ville		Les XVIIes Jeux olympiques d'hiver - Lillehammer 1994				Ad Lib		Le TVA, édition, réseau/ TVA Sports		Ciné-lune: LE DETECTIVE
CFRS	La guerre des clans	Sonia Benezra		Quelle histoire!	Cinéma: INNOCENCE PERDUE: L'HISTOIRE DE NANCY ZIEGENMEYER				Croque-madame		Le grand Journal	Sports Plus	Cinéma: LA FORMULE
TV 5	Nord-Sud	19e champ. chiffres et...	Journal télévisé de TF2	Vision 5 (19h35)	Temps présent		Taratata			Le cercle de minuit		Intérieur nuit	Journal télévisé de F3
S.E.	LA PETITE AMIE D'ANTONIO (18h25)				SOMMERSBY (20h05)				SANS UN CRI			JUGEMENT	
CBFT	Ce soir		Marilyn	M'aimes-tu?	Montréal P.Q.		Au nord du 60e		Le Téléjournal	Le point	Les nouvelles du sport/Météo	Découverte	
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Piment fort	Chambres en ville		Les XVIIes Jeux olympiques d'hiver - Lillehammer 1994				Ad Lib		Le TVA, édition, réseau/ TVA Sports		Ciné-lune: LE DETECTIVE
CBJET	Newswatch		On the road again	Market place	The 5th Estate		News		Adrienne Clarkson presents		Comics	Ear to the ground	E.N.G.
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Fighting back	1994 Olympic winter games				Star Trek: Deep space		News		The Arsenio Hall show
WVNY	News	News	Star Trek		Full house	Phenom	Roseanne	Coach	NYPD blue		News	Nightline	Commercial program
WCAX	News		News	Entertainment tonight	1994 Olympic winter games						News	Late show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Dateline NBC		Jackson family honors				News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN world news	The nightly business...	The MacNeil/Lehrer newshour		This old house	People near here	America's great national parks		Frontline		Eastenders	America with Dennis Wholey	Power brokers
TSN	Greatest kickboxing champions of all time			Hockey. Ligue universitaire. Eliminatoires.									
F.C.	NORTH OF PITTSBURGH (17h45)			IMPOLITE			DAMAGE				WATERLAND		
RDS	Question de sport	Sports 30	Bonne pêche	Voile: Coupe du monde 1993		Calcio		Rugby			Sports 30	Le monde du sport Gillette	Les courses à Québec

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Vous cherchez de nouvelles connaissances: 1-976-6100

Femme cherche homme

Saguenay

QUARANTAINE, recheche une amitié sincère. Si vous croyez aux vraies valeurs de la vie et si vous avez en vous un beau jardin de beautés, communiquez avec moi.

4487

GRANDE femme de 6'1", 28 ans, belle apparence, aimant les activités à deux. Recherche compagnon de vie, dans la trentaine, grand. But: sérieux.

4482

61 ANS, 5'2", vie seule. Je suis sobre, sérieuse et simple. J'aime les sorties à deux et désire rencontrer un homme avec les mêmes affinités. De préférence veuf.

4480

BONJOUR, je suis une femme de 45 ans, divorcée, 5'5¨, mince, belle apparence, honnête, af-fectueuse, recherche homme âgé entre 43 et 50 ans, propre, belle présentation, sobre, sensible, fidèle, aimant la tranquillité, ayant le sens de l'humour. But: amitié profonde et qui sait?

4476

ELEGANTE et charmante femme dans la vingtaine. Recherche la douceur. Tu as entre 26 et 34 ans, 5'10" ...

4470

56 ANS, sincère, aimant musique, danse, nature, voyages et encore bien d'autres choses (à découvrir). Recherche homme dans la cinquantaine, honnête, ayant le goût d'un bonheur simple et qui sait saisir et apprécier les multiples joies que la vie nous offre.

4468

FEMME 70 ans, bonne santé, aimant la vie recherche homme du même âge, sincère, joyal. ayant les mêmes goûts. But: amitié et l'avenir le dira.

4464

44 ANS, divorcée, franche, belle apparence, 5'6". Désire rencontrer un homme entre 45 et 55 ans avec un emploi stable, très affectueux, sobre, propre, honnête, aimant la pêche et la danse. Anti-fumeur s'abstenir.

4457

40 ANS, séparée, joyeuse, sobre, sociable, sensible et fidèle. J'aime la danse, cinéma, musique. Recherche compagnon pour relation durable, du même âge environ.

4389

Lac-St-Jean

ALMA, 49 ans, ne boit pas, non-fumeuse, n'aimant pas la danse et les bars, recherche un compagnon, non-fumeur, non-buveur, non-sportif, avec emploi, homme facile à vivre, bricoleur, célibataire ou libre, entre 47 et 53 ans. A bientôt.

4486

ALMA, j'ai 61 ans, cheveux châtains, yeux bleus, sobre, ne fume pas, j'aime la musique, le chant, les enfants, J'ai le coeur jeune. Recherche un compagnon qui demeure à Alma, libre, fidèle. Qu'il soit musicien d'accompagnement serait un atout. But: amitié.

4190

Homme cherche femme

Saguenay

SALUT, je possède des belles qualités, je suis sportif, communicatif, 39 ans, apparence jeune. Recherche femme jolie, intéressante et sociable, de 25 à 40 ans.

4390

HOMME, 73 ans, bonne santé, autonome, jeune de coeur, aimerait avoir une amie sincère pour partager les joies que la vie offre: promenades en auto, magasinage, etc...

4483

HOMME,55 ans, sobre, emploi stable, aimant la marche à pied, les ballades en voiture, les restaurants, cherche femme entre 48 et 60 ans partageant les mêmes goûts. But: sérieux, l'avenir le dira!

4478

HOMME, 40 ans, célibataire, 5'4¨, 130 lbs, fumeur, honnêtre, bon caractère, aimant les ballades en auto et en motoneige, désire renconter une femme de 35-45 ans, douce, gentille, ayant les mêmes goûts. But: relation amicale.

4479

JEUNE étudiant de 22 ans, romantique et sincère, cherche une jeune femme entre 18 et 22 ans.

4475

JEUNE ETUDIANT de 22 ans, aimant les sorties et le cinéma désire rencontrer jeune femme de 18 à 23 ans.

4474

26 ANS, étudiant. Je recherche une femme mince et non fumeuse pour des rencontres occasionnelles.

4471

JEUNE homme, 25 ans, en santé, croyant, alimentation sai-ne, amant de la nature, possède ferme écologique (cherche l'oiseau rare).

4472

29 ANS, drôle, sociable, fidèle, aimant les sorties, magasiner et voyager. 5'2". Si tu es une femme de 25 à 35 ans ...

4458

CHATAIN, yeux verts, 5'10", dans la quarantaine, sportif (culturiste), équilibré, recherche une femme dans la trentaine, sportive, allure jeune, aimant les sorties à deux (cinéma, restaurant, etc.), autonome. NON FUMEUSE.

4449

SPORTIF, 32 ans, 6', 175 livres, honnête, j'aime rire et m'amuser. Désire connaître fille entre 24 et 32 ans, bien dans sa peau. But: qui sait?

4432

FIDELE, franc, doux et gentil, belle apparence, aimant rire, parler, cinéma, nature. Recherche femme douce dans la vingtaine pour relation stable.

4361

HOMME 36 ans, doux, fidèle, franc, avec emploi stable. Recherche une femme entre 28 et 38 ans, belle, légèrement grassette, aimant les sorties à deux. Pour relation stable.

4437

Lac-St-Jean

HOMME 44 ans, 5'4", honnête, propre, affectueux. Recherche une femme entre 30 et 50 ans. But: l'avenir le dira. Secteur Dolbeau.

4465

31 ANS, 5'9", 175 livres. Recherche une fille entre 25 et 35 ans, célibataire, sans enfant.

4462

HOMME divorcé, 44 ans, recherche une femme libre de 40 à 50 ans pour créer des liens amoureux. But: sérieux.
Du Lac St-Jean.

4459

LAC ST-JEAN, homme cherche une femme entre 25 et 35 ans, qui aime faire de la motoneige, les sorties à deux. Je suis gentil de belle apparence, avec un emploi stable. But: rencontres occasionnelles.

4224

ROBERVAL, homme de 35 ans qui recherche une femme entre 25 et 40 ans. Je suis sérieux, j'aime la musique, les sports, les restaurants. Affectueux. Pour relation stable et sérieuse.

4214

Alternatif

Saguenay

JEUNE homme, 27 ans, 5'10¨, 135 lbs, cherche homme entre 20 à 30 ans pour sorties, amitié, autres...

4488

ETUDIANT, discret, cherche homme de 18 à 30 ans, sportif, peu poilu pour te faire découvrir ...

4477

HOMME cherche femme bisexuelle entre 30-50 ans. But: amitié sincère et discrète.

4473

RECHERCHE un homme entre 23 et 40 ans pour partager des bons moments. Alcoolique et aventurier s'abstenir.

4469

UNE PENSÉE...

L'amour c'est l'espace et le temps rendus sensibles au coeur.

Marcel Proust

Comment avoir votre boîte vocale

Pour avoir votre boîte vocale personnelle, placez une annonce gratuite* dans cette rubrique. Il suffit de remplir et de nous faire parvenir le coupon ci-contre, ou de nous téléphoner au 690-8825. Nous vous donnerons un numéro de boîte vocale et un code d'accès personnel. Votre boîte vocale** vous permet d'enregistrer un message à l'intention des personnes intéressées par votre annonce. Votre boîte vocale vous permet ensuite d'écouter leurs réponses et de savoir comment les rejoindre.

** Frais d'utilisation de la boîte vocale de 1,75$ la minute facturables par Bell Canada. Vous devez avoir plus de 18 ans.

Comment faire les premiers pas.

1- Notez le numéro de 4 chiffres à la fin des annonces qui vous intéressent.
2- Utilisez un téléphone à clavier (Touch Tone) et composez, 24 heures sur 24, le 1-976-6100.
3- Suivez les instructions pour écouter les messages et pour laisser à votre tour un message dans la boîte vocale de la personne que vous désirez rencontrer. Vous pouvez passer en tout temps d'une boîte vocale à une autre en composant les 4 chiffres d'une annonce.
Les annonces sont publiées 2 fois la semaine, le mardi et vendredi dans Le Quotidien et le dimanche dans le Progrès-Dimanche

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme

☐ Homme cherche femme ☐ Alternatif

Nom.:.....

Adresse:.....

Municipalité:.....Code Postal.....

Tél.: (Jour).....Tél.: (Soir).....

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites. une lettre par case, sans abréviation) Faites- le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.** 4 à 10 lignes 5,00 $, 10 lignes et plus 10,00 $ taxes comprises. Payez par chèque à l'ordre du Progrès du Saguenay. Notre personnel se fera un plaisir de vous aider.

QUOT

Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère.
Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées.
En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant.
Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans **Rencontres .**

690-8825

Alma: 668-4506
poste 825
St-Félicien: 679-3832
poste 825

le QUOTIDIEN — progrès dimanche

"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

241168

DÉTENTE

BRIDGE

N'Y TOUCHEZ PAS **NO 55**

Le titre devrait vous aider à choisir le bon plan de jeu. **En tournoi par paires, Ouest entame le neuf de Pique.**

Donn.: Nord
Vuln.: N-S

	♠ R D 7 ♥ D V ♦ A D 8 7 5 ♣ 10 6 5	
♠ 9 8 6 3 ♥ A 3 ♦ R 10 9 4 ♣ V 9 7	N O E S	♠ A V 10 5 2 ♥ 7 6 4 2 ♦ V 3 ♣ D 4
	♠ 4 ♥ R 10 9 8 5 ♦ 6 2 ♣ A R 8 3 2	

Ouest	Nord	Est	Sud
	1 ♦	Passe	1 ♥
Passe	1 SA	Passe	2 ♣
Passe	2 ♥	Passe	3 ♣
Passe	3 SA	Passe	4 ♥
Fin			

Est prend la Dame de Pique de l'As et revient du Valet de Pique sur lequel vous défaussez un Carreau. Il est important d'affranchir la couleur secondaire immédiatement. Donc, As de Carreau pour vous protéger contre une défausse, puis As Roi et petit Trèfle; Ouest prend du Valet et revient Pique que vous coupez avec le cinq de Coeur. Vous êtes arrivé à la situation suivante:

	♠ - ♥ D V ♦ D 8 7 5 ♣ -	
♠ 8 ♥ A 3 ♦ R 10 9 ♣ -	N O E S	♠ 5 ♥ 7 6 4 2 ♦ V ♣ -
	♠ - ♥ R 10 9 8 ♦ ♣ 8 3	

Si maintenant vous jouez Coeur, Ouest attendra le deuxième et reviendra de son dernier Pique afin de promouvoir un atout chez son partenaire. Vous devez donc terminer en double coupe, laissant l'adversaire choisir le moment où il désire couper de son As. Ainsi pour réaliser onze levées, il ne fallait surtout pas toucher à l'atout.

Jacques MALTAIS

CINÉ-TÉLÉ

14h00

CFRS — TERREUR MORTELLE **37803** (5) (Fantasies), É.-U. 1982. Drame policier de W. Wiard avec Suzanne Pleshette, Barry Newman et Robert Vaughn. — Un tueur mystérieux s'en prend aux acteurs d'un feuilleton de télévision. (2h)

20h00

CFRS — INNOCENCE PERDUE: L'HISTOIRE DE NANCY ZIEGENMEYER **56984** (4) (Taking Back My Life), É.-U. 1992. Drame de H. Winer avec Patricia Wettig, Stephen Lang et Shelley Hack. — Devant l'inertie des tribunaux, une femme victime d'un viol manifeste publiquement son mécontentement. (2h)

23h57

CJPM - CFER — LE DÉTECTIVE **8082808** (4) (The Detective), É.-U. 1968. Drame policier de G. Douglas avec Frank Sinatra, Lee Remick et Jack Klugman. — Un policier de New York apprend qu'un homme qu'il a fait condamner et exécuter pour meurtre était innocent. (2h)

00h00

CFRS — LA FORMULE **377101** (5) (The Formula), É.-U. 1980. Drame policier de J.G. Avildsen avec George C. Scott, Marthe Keller et Marlon Brando. — Une enquête sur le meurtre d'un ancien policier révèle une conspiration pour cacher une formule secrète permettant de fabriquer du pétrole synthétique. (2h30)

TÉLÉROMANS

11h00

CBFT — À PLEIN TEMPS **8990** MAUREEN DÉCIDE DE VIVRE. Un événement tragique oblige Maureen à faire un choix concernant sa vie.

17h00

CKRS - CBFT — WATATATOW **41445** Chloé (Paule Dussault-Bézaire) s'est récemment liée d'amitié avec Émilie Laurin (Élyse Aussant). Elle se heurte aux préjugés de son père (Jean-Pierre Leduc) qui est persuadé qu'elle est délinquante. Chloé doit lutter pour la faire accepter.

19h00

CKRS - CBFT — MARILYN **61209** Henri (Michel Dumont) propose à Julien (Daniel Gadouas) de se joindre à lui. Marilyn est très inquiète. Jérôme Marien (Paul Savoie) est mis à contribution par Melançon (Robert Gravel). Le maire rencontre la ministre (Annette Garant).

CJPM - CFER — CHAMBRES EN VILLE **16700** Charles (Claude Gauthier) n'aime pas voir Louise (Louise Deschâtelets) sortir avec ses copines. Il se sent délaissé depuis quelque temps. Geneviève (Patricia Paquin) découvre bien des choses à propos de Vidal (Francis Bergonzat). De son côté, Roxanne (Marie-Soleil Tougas) fait une trouvaille pas très heureuse. Julien (Francis Reddy) va bientôt enregistrer un microsillon. L'heure est aux confidences: Mathias (Jasmin Roy) a reçu une déclaration d'amour. (1h)

20h00

CKRS - CBFT — MONTRÉAL P.Q. **16342** Urbain (Gilles Renaud) confronte Roxanne (Joëlle Morin) avec les révélations d'Edmond (David La Haye). Le père Paulus (Pierre Curzi) a beaucoup de misère à suivre le régime sec qu'on lui impose. Léonardo (Yves Desgagnés) va chercher Mireille (Maude Guérin) pour lui faire une proposition. Le grand vicaire (Pascal Rollin) explique à Edmond ses nouvelles responsabilités. Le chanoine Caron (Jean-Louis Millette) reçoit de la grande visite. (1h)

MOTS CROISÉS

NO D-2494

HORIZONTALEMENT

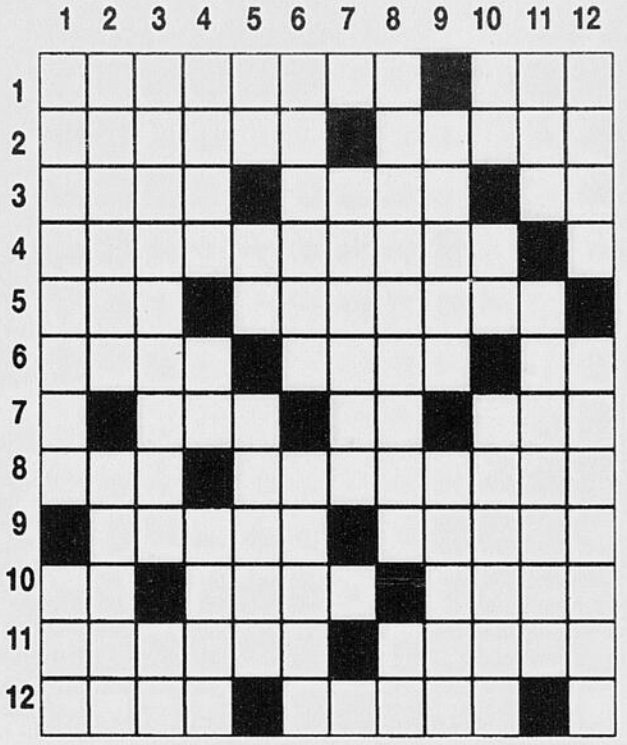
1 - Anarchie - Argile.
2 - Patate douce - Accroché.
3 - Fromage blanc - C'est un style d'improvisation vocale - Art. espagnol.
4 - Bruit assourdissant.
5 - Colère - Bivouaquons.
6 - Propres - Sa taille est de beaucoup inférieure la taille moyenne - Lettre grecque.
7 - Roche poreuse légère - Pron. pers. - Monnaie d'Extrême-Orient.
8 - Breuvage - Rassemblant des gens dispersés.
9 - Vipère - Prénom fém..
10 - Praséodyme - Prénom masc. - Se permettre de.
11 - Aimer passionnément - Allongé.
12 - Administration chargée de calculer et de percevoir les impôts - Touchées.

VERTICALEMENT

1 - Autre - Ivre.
2 - Araignée - Audacieux.
3 - Balivernes - Le cubitus en est un.
4 - Passe sous silence - Connu - Babiroussa.
5 - Note - Actinium - Bluffe.
6 - Mammifère se nourrissant d'oeufs de poissons - Tranchant.
7 - Courte pèlerine portée notamment par certains ecclésiastiques.
8 - Dissémina - Obtenu.
9 - Matière fécale de forme moulée - Esclave d'État, à Sparte.
10 - Étain - De là - Comprends.
11 - Poisson - Habit sans basques.
12 - Alouette nichant au sol - Ce qui importe.

SOLUTION DU PROBLEME D-2493

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	R	T	A	G	E	■	A	C	R	E
2	E	P	A	U	L	A	R	D	■	H	A	N
3	T	I	T	R	E	■	G	E	N	A	■	T
4	A	C	I	N	U	S	■	S	O	R	T	E
5	R	O	T	E	R	A	S	■	U	N	I	T
6	A	L	E	■	I	N	A	U	G	U	R	E
7	D	E	■	A	T	T	I	R	A	■	A	M
8	E	■	C	R	E	O	S	O	T	E	■	E
9	■	T	O	R	■	N	I	D	■	P	A	N
10	G	E	N	O	U	■	R	E	G	R	E	T
11	A	T	T	I	S	E	■	L	A	I	D	■
12	I	S	E	■	E	N	C	E	N	S	E	S



MOT MYSTÈRE

1439 7 lettres Le mot clé: prêtrise

abbé	chapelle	haire	miséréré	pater
ambon	cierge		mitre	péché
amict	communion	idole	moine	pieux
ange	conclave	implore	monial	pope
aube	credo	impur		pouillé
autel		initié	nocturne	prier
avent	démon		nonce	prime
	diable	lama		prône
bénitier	Dieu	lapsi	obéi	
bien		latrie	oindre	saint
bonze		lien		secte
bref	exeat		paix	siège
		madone	papas	
cénobite	foi	manuterge	pape	

Solution du problème précédent: épuisette

E	P	L	A	T	R	I	E	E	L	P	A	P	A	S
E	M	A	C	V	F	A	N	I	C	B	A	M	A	L
G	S	I	E	G	E	O	E	M	R	L	O	T	S	E
N	M	N	R	T	R	N	E	P	E	E	A	N	E	G
A	O	O	A	P	B	R	T	L	D	H	O	P	Z	R
U	U	M	A	U	T	E	L	O	O	N	C	N	S	E
X	E	N	E	I	B	I	B	R	C	R	O	E	L	I
M	I	I	M	D	U	E	C	E	T	C	G	B	P	C
I	M	A	D	O	N	E	V	A	T	R	A	H	M	H
S	I	E	P	I	N	A	E	U	E	I	A	E	E	A
E	A	E	T	O	L	X	R	T	D	I	I	R	B	P
R	N	I	B	C	E	N	U	E	R	T	D	B	I	E
E	E	I	N	O	E	N	P	E	I	N	E	O	P	L
R	T	O	O	T	A	S	M	N	I	R	F	O	L	L
E	C	O	M	M	U	N	I	O	N	P	P	A	P	E

HOROSCOPE

Mardi, le 22 février 1994

Les enfants qui naissent aujourd'hui seront pensifs et auront un bon sens de l'observation. Passionnés par les histoires de coeur, ils seront d'excellents conseillers. Psychologie et sociologie les attireront spécialement. Soutien moral de la famille. Bonne relation avec les parents. Mariage tardif et stable.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Les natifs de ce signe sont dans une phase de plein épanouissement. Vous saurez développer une attitude qui montre votre force de caractère et vos nombreuses qualités. En amour, vos sentiments s'accroissent de jour en jour. Si vous êtes à la recherche de l'âme soeur, n'effrayez pas les personnes que vous abordez par votre excès de confiance et vos désirs effrénés.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: Votre journée de travail sera très mouvementée. Vous ne saurez où donner de la tête. Surveillez attentivement vos répliques au téléphone, car on pourrait mal interpréter vos paroles. Sur le plan financier, les astres indiquent que toute transaction immobilière vous serait très favorable. Des gains considérables sont possibles.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Une personne bizarre et suspecte viendra vous proposer une manoeuvre louche en affaire. Ne tombez pas dans le piège. Sur le plan du coeur, votre partenaire souffre de constater votre désintéressement. Agissez avec réflexion et douceur afin d'améliorer votre relation. Côté santé, buvez plus d'eau pour accélérer votre digestion.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: La personne chère sera incohérente aujourd'hui, ses idées et ses actes se succéderont de façon désordonnée et insolite. Ne vous inquiétez pas, cela n'est que passager. Elle n'a besoin que d'un peu de repos. Sur le plan du travail, une personne rapace tentera de saisir une récompense qui vous est destinée. Surveillez-vous!

Lion: du 23 juillet au 23 août: Vos relations avec l'être cher seront subtiles, tendres et passionnées. Vos énergies seront concentrées et formeront une profonde entente mutuelle. Au travail, une situation un peu difficile vous placera dans une position délicate. Soyez vigilant afin de ne pas déclencher un conflit désagréable entre vous et un second parti. Côté santé, surveillez votre hygiène dentaire.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Vous subirez une réprimande adressée avec autorité et sévérité de la part d'un supérieur. Admettez vos torts, mais ne prenez pas toute la responsabilité du blâme. Faites un effort pour ne pas pointer du doigt, car la personne impliquée sera bientôt repérée et on s'excusera auprès de vous. Attention aux refroidissements, vous pourriez attraper une grippe.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: Votre thème indique que vous ferez de l'argent. Donc, si vous entretenez des doutes ou des incertitudes au travail, ne voyez pas les choses en noir inutilement. Côté du coeur, vous trouverez auprès de la personne chère le réconfort et la tendresse. Il semble que vous serez appelé à vous réconcilier avec un être que vous avez perdu intentionnellement de vue.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Vos amours seront marquées par des événements intéressants et bénéfiques; ou vous ferez une rencontre et elle aura les plus heureuses conséquences sur votre avenir ou bien vous trouverez un nouveau rythme de vie. Bonheur paisible. Sur le plan de l'argent, vous aurez de l'intuition et vous aurez la sagesse d'économiser et d'éviter de contracter des dettes.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre: Côté du coeur, la personne qui vous intéresse vous apportera ce que vous souhaitez, c'est-à-dire la paix et la tendresse. Si votre coeur est libre, il y aura une rencontre, mais vous devrez dominer votre spontanéité si vous désirez plaire. Au travail, faites preuve d'exprit pratique et fuyez tout ce qui est illusion et chimère. Des changements contribueront à votre avancement.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Sur le plan du coeur, ce ne sera pas l'idéal. Il ne se passera pas grand chose sauf des rencontres sans lendemain ou des tentations fugitives auxquelles vous ne donnerez pas suite. Vous aurez beaucoup plus de chance sur le plan de l'amitié. Au travail, vous aurez du flair. Vous découvrirez que vous avez été injuste envers quelqu'un et vous essaierez de comprendre pourquoi vous l'avez été.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: Sur le plan sentimental, vous n'êtes pas à l'abri de querelles. Vous serez sujet à des sautes d'humeur qui vous seront guère appréciées. Vous aurez besoin de distraction; sortez davantage si vous ne pouvez recevoir. Au travail, les idées des autres vous intéresseront, vous en discuterez avec aplomb et vous collaborerez à réaliser des projets, ce qui vous permettra de réussir.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Harmonie dans les rapports sentimentaux. Votre humeur sera au beau fixe et vous connaîtrez un renouveau de confiance en vous et en l'être aimé. Des événements heureux vous rapprocheront et les malentendus disparaîtront. Aucun nuage. Au travail, vous aurez à faire preuve de plus de constance; vous vous disperserez trop et vous serez désordonné. Chance au jeu.

La production laitière augmenterait en 1994

YAMACHICHE (PC) — L'année 1994 devrait permettre une hausse de cinq pour cent de la production dans le secteur du lait au Canada et peut-être un peu plus au Québec, estime Sylvain Leith, économiste à la Banque nationale.

Prenant la parole devant des agriculteurs de la Mauricie, M. Leith y est allé de quelques prévisions pour l'année en cours.

La hausse à prévoir, la première depuis cinq ans, se situe dans le secteur du lait de transformation et repose sur divers facteurs. D'abord, il appert que la demande sera accrue maintenant que la récession est terminée. Depuis quelques années, les difficultés financières avaient entraîné chez les consommateurs une baisse dans la demande du yogourt, considéré plutôt comme un produit de luxe. En 1993, on a déjà noté une stabilisation de la demande pour ce produit et une hausse dans la demande du fromage. Ces deux aliments devraient connaître une remontée en 1994.

Le deuxième facteur susceptible d'accentuer la demande repose cette fois sur le programme d'utilisation de la matière grasse, qui incite les boulangeries à utiliser le beurre en leur remettant 2$ le kilo. Depuis quelques années, la tendance au sein de la population bifurquait plutôt sur une consommation réduite de matières grasses par souci de santé. Le tout s'est par ailleurs traduit par la popularité accrue du lait 1 pour cent et 2 pour cent.

L'économiste prévoit toutefois certaines turbulences du côté des exportations. La Chine et la Russie, deux grands importateurs, devraient réduire leurs demandes, le premier pays parce qu'il hausse sa propre production, le deuxième parce qu'il se contentera de ce qu'il a déjà.

Reste une ombre au tableau toutefois pour les producteurs de poulet, soit la décision de l'Ontario de hausser sa production de 25 pour cent pour s'approprier une plus grande part du marché.

Aluminium

Péchiney réduira sa production

PARIS (Reuter) — L'annonce faite lundi par la Russie de suspendre ses réductions de production d'aluminium ne changera pas la décision de réduction de production de métal blanc que Péchiney doit annoncer cette semaine.

«Cela ne change pas notre décision, nous prendrons nos responsabilités», a dit lundi un porte-parole du groupe français, confirmant que Péchiney annoncerait sa décision en matière de réduction «d'ici la fin de la semaine». Le groupe avait fait savoir le 10 février qu'il réduirait sa production temporairement mais sans dire où, quand et de combien.

La Russie a décidé de suspendre jusqu'à nouvel ordre ses réductions de production d'aluminium pour marquer sa déception devant le peu d'empressement manifesté par d'autres producteurs pour réduire la leur, a annoncé lundi le directeur général adjoint du groupement Aluminiy, Vladimir Kaltchenko.

TÉLÉRADIOTHON

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

EN DIRECT DE PLACE DU ROYAUME sur les ondes de

CFIX 96,9 FM ROCK • DÉTENTE 6 h à 12 h 18 h à minuit

CJMT 142 AM 12 h à 17 h 18 h à minuit

CKRS télévision

CJMT 142 AM

CFIX 96,9 FM ROCK • DÉTENTE

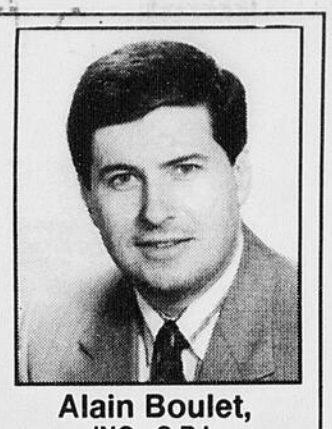
LE QUOTIDIEN

progrès-dimanche

254540

PRATIQUES DE GESTION AVANT-GARDISTES

(1re partie)



Alain Boulet,
ING., C.R.I.

Après les Suédois, les Japonais et plus récemment les Allemands, peut-on encore parler de pratiques de gestion avant-gardistes dans un contexte où les nouvelles tendances se multiplient et où, finalement, on pourrait penser que tout a été dit? Il semblerait que oui et nous vous en laissons juge à la lecture de ce qui suit[1].

L'expérience de SEMCO, une entreprise implantée au Brésil, est intéressante et, sans prétendre que ce soit une formule universelle trouvant une application du jour au lendemain, nous avons pensé en reproduire quelques éléments afin que le lecteur concerné puisse en évaluer la pertinence et la faisabilité dans son contexte. Précisons tout de suite qu'il ne s'agit pas d'une expérience sympathique menée dans un pays exotique: des centaines de gestionnaires se rendent à São Paulo se familiariser avec la gestion «à la SEMCO» où automanagement, pyramide inversée et large répartition des profits ont cours. Ricardo Semler, qui fera une présentation lors du prochain colloque du Groupe Innovation à Montréal du 5 au 7 avril 1994, a été désigné comme l'un des dix leaders de l'avenir en 1993 au Forum économique mondial de Davos en Suisse. Certaines idées pourront surprendre par leur originalité et leur audace, mais elles fonctionnent depuis une dizaine d'années dans son entreprise

La confiance chez SEMCO:

Nos employés sont des adultes: ils élèvent leurs enfants, gèrent leurs finances personnelles, sont membres d'associations de parents ou dirigent des organismes bénévoles. Chez SEMCO, nous les traitons en adultes, nous leur faisons confiance et refusons de croire qu'ils ont un intérêt quelconque à arriver tard, à partir tôt et à soutirer le maximum d'argent pour un minimum d'efforts.

Démocratie:

Pierre angulaire du système SEMCO. Il s'agit le plus souvent d'un concept qui s'exprime et prend forme via des comités d'usine. Les subordonnés élisent leurs supérieurs. Lors des décisions importantes, tous les employés sont appelés à voter directement.

Une entreprise «nature»:

Y parvenir est un des principes directeurs. Il s'agit de supprimer tous les privilèges et les avantages inutiles: salle à manger de direction, bureaux luxueux, places de stationnement réservées (le respect pour un supérieur est-il fonction de la distance entre la porte de la voiture et celle du bureau?). Tout cela flatte l'amour propre mais alourdit le bilan et distrait des tâches cruciales à savoir produire, vendre, facturer et se faire payer.

Comités d'usine:

Des groupes d'employés (opérateurs, personnel de bureau, techniciens, professionnels, etc.), élisent des représentants qui siègent au comité d'usine. Le syndicat y est représenté. Ce comité rencontre la direction pour discuter des questions relatives au travail ou aux politiques, vérifie les comptes et peut questionner tous les aspects de la gestion.

Transparence:

Toute l'information de l'entreprise est pratiquement publiée depuis les salaires (pour ceux et celles qui sont confortables avec cela) jusqu'aux stratégies en passant par les statistiques de productivité, les marges bénéficiaires et les déclarations fiscales. Les arguments contre cette politique ne manquent pas: les employés qui critiquent les hauts salariés, qui réclament des augmentations quand ça va bien ou qui s'affolent quand ça va mal, pire encore des données confidentielles seront communiquées à la concurrence. Le problème avec les secrets c'est que les gens imaginent souvent le pire, que ce soit pour les salaires ou pour les bénéfices.

Formation:

Il n'existe pas de programmes formels. En incitant les employés à réfléchir à ce qu'ils voudraient faire dans cinq (5) ans, les besoins sont identifiés, analysés et les personnes sont encouragées à suivre la formation. Le financement est discuté lors des réunions de comités d'usine.

Nous verrons la semaine prochaine comment on procède chez SEMCO concernant les enquêtes sur les salaires, l'évaluation inversée, les noyaux d'innovation technologique, l'intéressement aux résultats, les horaires flexibles, le travail à la maison et la sécurité d'emploi.

[1] Les différents thèmes abordés ont été sélectionnés parmi une trentaine expliqués dans un volume intitulé: À contre-courant: vivre l'entreprise la plus extraordinaire au monde, Dunod, 1993 par Ricardo Semler.

Vos conseillers en affaires au Saguenay – Lac-Saint-Jean

- Alma
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- La Baie
- La Malbaie
- Roberval
- Saint-Félicien

Samson Bélair Deloitte & Touche

Comptables agréés et conseillers en management

241308

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis lundi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,339$ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,64$ le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,59$; pour bétail: 0,45$ le kg.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,595$; première cat., coloré: 5,595$.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 5,363$; prix du gros au détaillant: 5,57$.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,423$; A-gros: 1,403$; A-moyens: 1,343$; A-petits: 0,823$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,18$; A-gros: 1,18$; A-moyens: 1,12$; A-petits: 0,61$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,16$; A-gros: 1,16$; A-moyens: 1,08$; A-petits: 0,60$.

Poulets: prix aux producteurs de poulets à griller: Québec 1,17$; Ontario, 1,165$

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, lavées: 6,25-8,05$ le 50 lb, 3,00-3,55$ le 20 lb, 1,51-1,75$ le 10 lb, 7,15$ extra-grosses, le 50 lb, 9,45-10,95$ 10x5, 8,50-9,35$ 5x10; I.-P.-E., brossées: 7,15-8,20$ le 50 lb, 3,30-3,75$ le 20 lb; 1,59-1,95$ le 10 lb, 7,80$ extra-grosses le 50 lb, 10,65-12,05$ 10x5 lb, 9,35-10,90$ 5x10; Québec, rouges, lavées: 8,50$ le 50 lb, 2,10$ le 10 lb, 11,20-13,15$ 10x5 lb, 11,00-12,00$5x10lb; N.-B. jaunes: 13,20-14,75$ 10x5 lb.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici une liste partielle des prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, lundi, dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes, McIntosh: 15,60-20,35$ 12x3 lb

Pommes, Spartan: 15,00-21,20$ 12x3 lb

Pommes, Cortland: 18,25$ 9x4 lb

Pommes, Empire: 18,75$ 12-3 lb

Tomates rouges: 15,10-17,25$ ctn 10 lb

Légumes

Betteraves: 6,00-6,50$ le sac de 25 lb

Carottes: extra-grosses, 8,10$ le 50 lb

Carottes: 9,10-9,75$ 20x12 lb

Céleri-rave: 10,20-12,20$ le ctn de 20 lb

Choux verts: 5,65$ le sac de 50 lb

Choux rouges: 8,05-9,75$ le ctn 35 lb

Choux de Milan: 10,05-10,65$ le 35 lb

Endives: 8,50-9,15$ le 5 lb

Germes d'haricots: 9,95-10,45$ le 28 lb

Laitue, Boston: 9,00-12,75 le ctn de 12

Navets, blancs: 11,75-13,85$ le 25 lb

Oignons, jaunes: 14,45-17,00$ 24x2 lb

Panais, blancs: 6,50-7,65$ le 12 lb

Poireaux en bottes: 7,00-8,55$ le ctn de 12

Rutabagas: 6,15-7,60$ le 50 lb

Miel blanc liq.: 47,95$ 12x1 kg

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ABL Can	200	$6	6	6	
ADS	14160	225	220	225	+10
jAur Res	6000	$7.125	7	7	
Abti Prce	52815	$17.250	17	17	- 250
Abti Pr ir	see below				
Actidev	2000	165	165	165	
Agnico E	3220	$15.750	15.375	15.750	+ 250
jAgnitek	2435	$8.500	8.500	8.500	
Air Canda	191947	$6.875	6.625	6.625	- 250
AirCan wt	153050	228	210	219	-6
Alta energ	13370	$19.500	19.125	19.250	- 250
Alt E 7.75	1200	$27.625	27.250	27.250	- 500
Alta E ir	see below				
Alta N Gs	500	$17	17	17	- 250
Alcan Alu	132105	$30.500	29.125	29.500	- 875
jAldona M	5866	110	105	105	-10
Algo A	1450	245	220	220	-5
Alim CT	200	260	260	260	
Am Barric	10970	$33.625	33.125	33.125	- 250
Amisco	1500	110	110	110	
jArden	4000	110	110	110	+10
Asbestos	650	$42	42	42	+1
jAstral A	779	$18.500	18.500	18.500	- 750
jAtco I	7500	$15.625	15.500	15.625	
Atco II	100	$15.500	15.500	15.500	+ 250
Auberges	z900	93	92	93	
Audrey	81160	131	121	131	+3
Ault	406	$16.250	16.250	16.250	
Autostock	5150	470	470	470	
Avcorp	600	21	21	21	-1
Aventure	325	$6.500	6.500	6.500	
BC GAS	20584	$15.750	15.375	15.375	- 250
BC Telec	28952	$25.250	25	25.125	- 125
BCE wt	2350	435	425	435	-15
BCE Inc	146972	$47.875	47.500	47.875	
BCE Pc	see below				
BCE Mpl	2440	$40.375	40.125	40.375	+ 125
Bgr prn A	8800	$14.375	14.250	14.250	- 125
tBMTC a	7784	$8.125	7.875	8.125	+ 250
jBakertalc	83400	230	215	215	-15
Bq Laur	4794	$16.500	16.250	16.250	- 250
Bq lau sr6	600	$27.500	27.500	27.500	
Bque Nat	214080	$10.750	10.375	10.500	- 125
Bq na sr11	2000	$26.375	26.250	26.250	- 250
Bq Nat sr9	800	$27	27	27	+ 125
Bq gld US	see below				
Bq Royale	211615	$29.500	28.875	29	- 500
Bq Ry srJ	2600	$27.375	27.375	27.375	
Bq Ry srK	see below				
Bq Ry Sp	see below				
BqRy 1.45	8000	$20.375	20.250	20.250	
Bq Ry srF	4000	$28.250	28	28	
Bq Ry srG	885	$29.250	29.250	29.250	
Bq Ry srH	1100	$30.125	30	30.125	+ 125
Bq Ry srI	see below				
B TD SrG	see below				
Bq T-D	114771	$21	20.375	20.750	- 125
B TD srD	z500				
B TD Sp	see below				
B imp sr10	see below				
B imp sr11	1250	$28	27.875	27.875	
B imp sr9	1900	$30.500	30.250	30.250	- 250
B Imp sr6	3600	$27	26.750	26.875	
Bq C Imp	118338	$33.875	33.125	33.125	- 625
Bque Mtl	414274	$28.875	27.875	28.250	- 250
BMO Sr4	2400	$28	28	28	
BMO Sr1	12800	$31	31	31	
BMO sr2	see below				
Bq N Ecos	40263	$30.750	30.125	30.375	- 375
B NE Sr6	4500	$27.875	27.500	27.500	- 375
B NE sr1	1200	$23.500	23.500	23.500	
B NE sr3	8100	$20.250	20.250	20.250	
B NE sr4	300	$26.875	26.875	26.875	
B NE Sr5	5400	$29	29	29	
Beau Can	46239	189	183	183	-6
Bell p.1.94	400	$28.250	28.250	28.250	+ 250
Bell p.7.5%	1150	$27	26.875	26.875	+ 125
Benvest	200	295	295	295	-1
Bestar	2600	220	215	220	
Biochem	54522	$15.500	15	15.500	- 250
Biomira	500	$8.750	8.750	8.750	- 125
Bionaire	19847	365	360	360	-10
Bocenor	400	125	125	125	
Bomb A	27596	$19.875	19.125	19.500	- 250
tBomb B	190550	$19.875	19.250	19.500	- 375
Bomb Sr1	600	$25.375	25.375	25.375	- 125
Bow Val	5700	$12.750	12.125	12.125	- 250
BowVl2 05	18000	$25	25	25	- 375
Brascan A	8000	$17.750	17.625	17.750	
Bruncor	874	$23.375	23.125	23.125	- 125
Brunswick	2000	$9.500	9.375	9.500	

C

C-MAC	19300	$8	7.875	8	+ 250
CAE Inc	44000	$5.875	5.625	5.625	- 250
tCFCF Inc	1000	$18.500	18.375	18.500	
CGC Inc	2500	$12	11.625	12	+ 375
tCGI Gr A	7300	278	271	278	+7
CS Res	9900	$5.875	5.750	5.875	+ 125
CS Res wt	400	170	170	170	-5
CT Fin	200	$19.625	19.625	19.625	- 125
Call-Net	700	$12.750	12.750	12.750	+ 250
tCall-N B	700	$12.750	12.625	12.625	
Cambior	31803	$20.375	20.125	20.125	
Cambio wt	z3800				
Cambi w a	1700	$5	5	5	
Cambridg	1600	$18	17.875	17.875	- 250
Camdev	z60	$5	5	5	
Cameco	22200	$25.625	25.500	25.500	- 125
Cameco w	5200	$11	10.750	10.750	- 125
Camp Res	4000	82	79	82	+1
Can Malt	1870	$16.375	16.125	16.125	- 250
Can Frac	130	$12.125	12.125	12.125	- 625
Cdn Oxy	12276	$28	27.625	27.625	- 375
CP Forest	53100	$20.875	20.750	20.750	- 375
CP For ir	see below				
CP Ltd	30332	$23.250	22.750	22.875	- 375
CP App Rt	see below				
Cdn Tire	1300	$15.125	15.125	15.125	- 500
tC Tire A	6309	$13	12.625	12.750	- 125

DàG

tC Utltd A	4700	$25.875	25.750	25.750	
C Utltd B	439	$26.125	26.125	26.125	- 125
tCmnac A	54060	450	435	440	-10
Canam wt	21725	225	215	220	
Cangene	453	230	230	230	-10
Canstar	4675	$13.125	12.500	13	
Carena	26300	215	210	215	-3
Cascades	114305	$7.875	7.750	7.750	
Casc sr 1	1140	$24	24	24	+ 125
Casc wt a	14775	205	200	200	
Cas Paper	500	$7.500	7.500	7.500	- 375
Celanese	2958	$65.750	65.500	65.750	+ 500
tChateau	1650	$11.500	11	11.500	+ 125
Chrysler	z500				
tCimSIL a	1550	$10.500	10	10	- 875
Cinar	2600	$8.375	8.250	8.250	- 125
Cinram	900	$10.250	9.875	9.875	- 125
Circo Craft	2500	495	490	495	
tCo-Steel	1700	$27.250	27.250	27.250	-1
CocaCBev	11500	$5.125	495	5	- 250
tCog Cabl	2225	$12.750	12.500	12.500	- 250
tCogeco	8951	$12.875	12.500	12.625	- 125
tColortchA	500	235	235	235	+5
Cominco	4300	$19.750	19.750	19.750	- 250
Comi srB	325	$25.375	25.375	25.375	- 625
Comptime	1000	53	53	53	-2
tConsoltex	2100	$6.500	6.250	6.500	+ 500
Cons Gas	3300	$19.625	19.375	19.375	- 125
tCPCI A	4300	300	285	285	-25
Corby A	4075	$40.500	39.500	39.500	- 250
tCorby B	2125	$40.250	39.375	39.375	+ 250
jCoscient	500	280	280	280	+14
Cott	4830	$38.625	38.500	38.500	+ 125
jCovitec	145460	84	80	84	
Crestar	4700	$15.500	15.250	15.250	- 125
tCrownx A	5302	$7.625	7.625	7.625	- 125
tDMR grA	925	$5.375	5.250	5.250	
DMR wt	z162	33	33	33	
Dale-Par	100	430	430	430	
Datamark	300	375	375	375	+15

HàL

jDenbridg	1006	$77	75	76	+1
Denison A	230	28.500	28.500	28.500	
tDenisn B	z327	25	25	25	
Desj pr A	1112	$18.500	18.500	18.500	
tDesjar A	2784	$7.500	7.375	7.500	
Dofasco	20001	$24.125	24	24.125	
Dofas 2 60	1333	$33	33	33	- 250
Dofasco w	17400	395	360	375	
Domco	1500	$17.500	17	17	-1.500
Domtex	5596	$7.750	7.625	7.625	
Domtar	69319	$8.500	8.250	8.375	- 125
Domt SrB	3633	$16	15.750	15.875	- 125
tDonohu a	16560	$26.500	26.250	26.500	+ 250
Donohue b	600	$26	26	26	
Donohu wt	1000	$11	11	11	
Donoh p A	500	$22.750	22.750	22.750	+ 250
Dorel A	100	$12	12	12	
tDorel B	500	$11.875	11.750	11.750	- 250
jDufresn	1000	54	54	54	
tDundeB a	1020	$10.750	10.625	10.625	- 250
DundeB b	z21	$12	12	12	
tDylex Ltd	18000	80	79	80	+2
Echo Bay	250	$16.500	16.500	16.500	- 250
Eicon	2475	$14.500	14.250	14.375	- 125
Elan	9200	$9.125	9	9	- 125
EnerplusG	1000	390	390	390	
EnpFnd G	see below				
Espalau	1501	200	190	200	+10
Espalau A	200	$10	10	10	+2
Etac Sale	53500	62	56	57	-3
EDC note	see below				
FCA Inter	1000	355	355	355	-20
FPI Ltd	300	480	480	480	+5
Finning	118200	$20.500	20.500	20.500	
Flet Can a	118696	$20.750	20.500	20.750	- 250
Flet Chilg	see below				
Fonorola	29081	$6.125	6.125	6.125	
ForesbecA	14880	145	136	140	
jForex	60340	$15.750	15.250	15.375	+ 375
Forex Pr	4017	265	265	265	+5
Fortis Inc	3306	$28.875	28.625	28.625	- 375
tGtc tra A	3400	$8	8	8	+ 125
GTC tra B	1470	$8	8	8	
Gaz Metro	see below				
Genec sr1	13600	80	70	80	+5
Genecan	z400	20	20	20	
jGentra	5700	50	50	50	
tGldcrp	1500	$8.500	8.500	8.500	
Goodtellw	1000	$5.625	5.625	5.625	+ 125
Goyette	2200	265	265	265	-5
jGranisk a	115534	340	325	335	+10
G W lifeco	800	$23.375	23	23.375	+ 125
G W lif7.45	3000	$27.375	27.375	27.375	+ 125
G W lif7.5%	15000	$27.125	27.125	27.125	
Grilli A	200	$5	5	5	
Guilva	500	$5.375	5.375	5.375	- 625
Gulf Res	3333	440	435	435	-10
Gulf R p a	500	395	395	395	-5
Hartco	700	$6.125	6.125	6.125	
Hees Int	6930	$15.750	15.625	15.750	
Hemlo	800	$12.375	12.375	12.375	
Heroux	2100	215	215	215	
Honco	4000	45	45	45	
tHorsham	1000	$18.375	18.375	18.375	- 250
H Bay Co	600	$31.500	31.250	31.250	- 250
Hypocrat	58400	59	53	53	-2
Ideal Mtl	2500	145	145	145	-15
IglooVs	500	125	125	125	-5
Imasco ltd	41058	$39.250	38.375	38.750	- 250
Imper Oil	5087	$45.125	44.750	44.750	- 250
Impr Qbr	8900	$26.750	26.375	26.375	- 375
Inco Ltd	254693	$34.250	33.750	33.750	- 625
Int dta pr	575	16	16	16	
Interprov	8325	$31.875	31.625	31.875	+ 125
Intrawest	2150	$18.250	17.375	17.375	- 875
Inversness	500	$9.625	9.625	9.625	- 250
Inv Grp	54200	$20.500	20	20	-1.375
Irwin A	1500	$6.750	6.750	6.750	
Island Tel	832	$24.750	24.500	24.500	- 500
Ivaco A	7500	$8.625	8.250	8.250	- 375
Ivaco sr2	2800	$22	21.875	22	
Ivaco sr3	4000	$23.250	23	23.250	+ 500
Ivaco sr4	500	$25.500	25.500	25.500	
Ivaco Wt	8150	345	340	345	
JSFin prA	200	210	210	210	
Jannock	12525	$21.625	21.500	21.625	
Jnock 1.20	223	$16.125	16.125	16.125	- 375
jJean Ct A	6850	$10.625	10.250	10.250	- 250
jJmy End	1000	280	280	280	-15
Kaufel A	200	$9	9	9	
Kaufel B	2700	$9	8.875	9	+ 125
fLGS Inc	3800	201	200	200	-1
LSI Log	3000	475	470	470	-10
Labatt ir	see below				
Labatt	1382	$22.625	22.375	22.625	+ 250
Lac Min	51602	$11.500	11.250	11.250	- 250
LfrgCan p	z299	$30.750	30.750	30.750	
fLaidlw B	7200	$8.375	8.375	8.375	+ 125
Lakewood	10172	365	360	360	-5
LamSo inc	2250	130	130	130	
fLapVer A	5300	315	315	315	-5
Lap Ver B	250	300	300	300	
LapVer wt	1100	95	95	95	
fLasond a	3900	$10	10	10	- 250
Leader I	9794	260	250	260	
fLeroux B	10700	485	475	475	+5
Leroux wt	4900	230	220	220	-5
Loblaw	4950	$23.125	23	23.125	+ 375
Loewen	2000	$35	35	35	+ 125
jLog G int	20000	350	340	340	+5
Londn Ins	98600	$26.625	26.250	26.250	- 250
Londn SrA	200	$21.625	21.625	21.625	+ 125
Londn7 25	500	$26.500	26.500	26.500	- 250
fLynx B	z90	$8.375	8.375	8.375	

MàO

M Corp	1985	$7.375	7.250	7.250	- 250
MPACT	3000	320	300	320	+15
MSV cl A	131638	272	260	272	+7
Maax	5933	$14.750	14.500	14.500	- 375
Maax wt	1000	$8.750	8.750	8.750	- 250
McM Bldl	205982	$22.750	22.500	22.625	- 375
McMil ir	see below				
Maclean	18660	$16.750	16.625	16.625	- 125
Macyro	1000	56	56	56	
fMagna A	6200	$66.750	66.250	66.250	-1
fMalette	1136	$10.875	10.625	10.875	+ 125
Mal Qu wt	3500	115	115	115	-5
Mapl leaf	200	$13	13	13	
Marit El	465	$19.750	19.500	19.500	- 375
fMarit Tel	8578	$23.500	23.125	23.375	- 250
Marleau	7700	445	435	435	-10
MarStelB	506	210	210	210	
Mazarin	125330	134	128	132	+2
Memotec	1000	$8.125	8.125	8.125	
Metall	46241	$13	12.625	12.625	- 625
Methanex	52500	$11.375	11.375	11.375	- 125
Methnx ir	see below				
fMetroR A	17124	$11.625	11.500	11.625	+ 125
M Tempus	18075	400	385	385	-15
Mdlnd wal	80684	$13.250	12.875	13	- 375
Mitel Corp	35065	$8.125	8	8	- 125
Mitel 2 00	800	$24.750	24.750	24.750	- 125
fMolson A	8935	$26.500	26	26.250	- 250
Moore	2790	$25.500	25.250	25.250	- 500
Morgn Hy	1500	$5.625	5.625	5.625	- 125
Nation sea	4000	145	145	145	-5
New Alta	see below				
Nfldl 5 50	100	$7.375	7.375	7.375	- 250
Nfldl 5 25	500	$7	7	7	- 750
jNoramco	7450	92	92	92	
Nor Forst	26060	$13.125	12.875	13	
Noranda	29101	$25	24.375	24.500	- 500
Norand 6%	5100	$25.125	24.750	24.750	- 500
Noran 7.75	1200	$24.500	24.500	24.500	
Norcen	3874	$15	14.750	14.875	
Nor can O	300	$11.625	11.625	11.625	+ 375
Nor Tel	60154	$41.750	40.875	40.875	+ 875
NWest Spt	500	$41	41	41	
Nova Albt	126827	$9.500	9.375	9.375	- 125
Nova9 125	500	$24.750	24.750	24.750	
N S Power	31220	$12.750	12.625	12.750	+ 125
jNovatron	z500	6	6	6	
jNovic	7390	$5.500	5.250	5.250	- 125
Olco A	2900	66	62	65	-9
Ondaatje	31600	325	320	325	
fOsha A	16200	$21.500	21.500	21.500	- 250

PàS

Pacif For	1800	$19.750	19.750	19.750	- 375
Pancdn Pt	2300	$37.750	37.750	37.750	-1.500
Pantoram	565	277	277	277	
jPark Med	1000	445	445	445	-5
Pegasus	200	$25.750	25.750	25.750	
Perkins P	41300	380	380	380	-10
Petro Can	365011	$14.125	13.875	13.875	- 250
Pla Dome	69631	$32.500	32.125	32.375	
Plastibec	8000	$6	5.875	6	
Poco Petr	20700	$9.500	9.375	9.500	+ 125
Potash wt	200	$15	15	15	-1.500
PCS Inc	16051	$33.500	33.500	33.500	- 375
tPowr Cr	34615	$21.250	20.500	20.750	- 500
Power Fin	11000	$34	33.500	34	+ 125
Premdor	9100	$16.375	16.250	16.250	- 250
Premier a	1000	110	105	105	-15
Pr Choix a	800	$10.625	10.375	10.375	
Prnor Gr	106422	25	25	25	
Que Tel	16624	$21.875	21.500	21.625	
QuebecoA	4700	$19.500	19.125	19.125	- 375
tQuebecoB	9870	$19.250	19	19	- 250
Quorum	500	$8	8	8	
RPM Tec	500	140	140	140	
RangerOil	6600	$7.500	7.375	7.375	+ 250
Renaisnce	9271	$28.375	27.500	27.500	- 875
jRepap	68727	$5.375	5.250	5.375	+ 125
Richelieu	500	$9	9	9	
Richel wt	z250	85	85	85	
Richmont	13600	$5.250	5.125	5.125	
Rigel	5385	$18.750	18.625	18.750	+ 125
Rio Algom	100000	$21.875	21.875	21.875	- 250
Roctest	1000	255	255	255	
tRCantel b	280	$38.750	38.750	38.750	+ 250
RogersC A	260	$22.500	22.500	22.500	- 750
fRogerC B	2750	$21.500	21.375	21.375	- 375
Roger wt	12700	$5.125	5	5	- 500
Rothman	17050	$108.750	108	108.125	- 875
Royal Avi	1000	425	425	425	-5
Royal Lpg	5500	390	385	385	
SHL Syst	11600	$9.375	9.250	9.250	
tSNC A	12036	$18.250	18.125	18.125	- 375
SR Telcom	21165	$12.875	12.500	12.500	- 250
tSt Sauv a	650	110	110	110	
San Fra A	500	$5	5	5	- 250
tSan Fr B	800	$5.125	5.125	5.125	
SaniGest	8850	430	425	425	
Sani Mo a	2500	225	225	225	
jSaturn S	5300	$10	10	10	- 250
Sceptre	3344	$14.250	14	14.125	- 125
Scot paper	203	$11.625	11.625	11.625	- 125
Seagram	38381	$38.125	37.750	38	- 250
Sears Can	3413	$7.750	7.500	7.500	- 500
Shell Can	4400	$37.750	37.500	37.500	- 500
Shermag	9900	215	205	205	-5
Sico	1150	$12.500	12.500	12.500	- 125
S-Beaud	9000	445	445	445	+5
tSocanavA	2000	127	127	127	+1
tSodrcanA	1000	275	275	275	+5
Soutlam	1600	$17.250	17.125	17.125	- 250
Spar Aer	1231	$19	18.875	19	- 250
Speedwar	2800	$5.625	5.250	5.500	- 125
Sportc 8%	427	190	190	190	-29
Stel 1.94	1000	$24.875	24.875	24.875	- 125
Stelco A	27500	$8.750	8.500	8.500	- 250
Stelco w	30500	300	285	290	-15
jStratm A	76000	48	42	45	-3
Suncor	3550	$29.375	28.625	28.625	- 375
tSuzy Shr	1200	$9.625	9.625	9.625	
TVX Gold	207850	$8.500	8.375	8.375	- 250

TàZ

Talisman	10100	$29.875	29.625	29.625	- 250
Teck A	3800	$25.125	25	25.125	
tTeck B	23000	$25.250	24.500	24.500	- 625
Telebc sr6	400	$25.750	25.750	25.750	+ 500
Teliglobe B%	800	$50.500	50.250	50.250	- 750
Teleglobe	27127	$20.625	20.375	20.625	+ 250
tTmedia A	4500	$6.500	6	6.500	+ 500
Telus	77440	$16.875	16.750	16.750	+ 500
Tembec A	15800	$10.750	10.250	10.750	+ 125
ThomCor	16321	$17	16.500	16.500	- 375
tTorstr B	9400	$25.750	25.375	25.375	- 125
Total Pete	300	$19.500	19.500	19.500	- 500
TrAlta Co	29130	$15.875	15.625	15.625	- 250
TrCan Pl	24200	$19.750	19.500	19.625	
TrCan 2 8	440	$46	46	46	- 500
TrCanSrB	5600	$19.500	19.375	19.375	- 125
Transal	15500	320	305	310	-10
Transwest	1454	222	222	222	-7
Tridel Ent	3000	205	205	205	+4
Trilon Fin	1600	420	420	420	-5
Trimac	10000	$16.500	16.500	16.500	+ 125
Trimark	2300	$39.750	39	39.500	
tTrizec A	22000	93	91	92	
Trizec sr4	1000	430	430	430	-10
tUAP In A	3445	$23.750	23.250	23.250	- 750
Uni-Selct	1060	$10.250	10.250	10.250	
Unican A	200	$21	21	21	
tUnican B	260	$21.625	21.625	21.625	
tUnipes B	4000	93	85	85	
Un Domin	3026	$26.250	26.125	26.125	
Un Wstbrn	3825	$8.750	8.500	8.500	
Univa	27047	$6.875	6.750	6.875	+ 125
Univa Sr1	3200	$25.375	25	25.375	+ 125
Univa Wt	6500	52	52	52	
Univ info	3400	490	475	490	+15
Val Royal	z200				
fV Houlle	6550	$13.125	13	13	- 125
fVideotron	13961	$29.875	29.500	29.625	- 125
jVisiontr a	1000	63	63	63	+3
Wajax A	500	$9.125	9.125	9.125	
Wascana	13400	$8.750	8.500	8.500	
Westcoast	9531	$23.875	23.750	23.750	- 250
fWise A	3200	370	355	355	-15
Total Sales	7,775,742				
US Funds					
Bq Ry srK	1700	$26.500	26.250	26.375	- 125
Bq Ry srI	1400	$28.250	27.875	27.875	+ 125
B TD SrG	3200	$25.375	25	25	- 375
B imp sr10	4200	$27.500	27.375	27.375	- 125
BMO sr2	1450	$26.500	26.375	26.500	
EDC note	1400	$11	11	11	
Total Sales	13,350				
Debentures (in 000's)					
cCasc7 25%	25	141 0	138 3	138 3	-1 75
Total Sales	25,000				
Derivative Securities					
PEAC and SPEC					
BCE Pc	1180	$44	44	44	
Bq Ry Sp	2000	435	435	435	-30
B TD Sp	2000	440	440	440	-60
Noran Sp	1000	$5.500	5.500	5.500	- 125
Total Sales	6,180				
Partially Paid Securities					
Abti Pr ir	47000	$7.875	7.625	7.625	- 250
Alta E

KINROSS GLD	177086	4.450	4.300	4.300	-0.100
KINROSS W	2009	2.450	2.450	2.450	0.000
LSI LOGIC	57900	4.800	4.650	4.700	-0.050
LABATT	307553	22.625	22.375	22.625	+0.250
LAC MNRLS	62993	11.625	11.250	11.500	0.000
LAFRG CAN P	2991	31.250	31.000	31.250	+0.250
LAFRG CORP	888	30.750	30.750	30.750	-0.875
LAIDLAW A	7500	8.500	8.375	8.500	+0.250
LAIDLW B F	116605	8.500	8.375	8.500	+0.125
LAIDLAW G	500	13.875	13.875	13.875	0.000
LAIRD A F	80000	0.610	0.600	0.600	-0.010
LAKEWOOD	20100	3.700	3.550	3.550	-0.100
LANDMK O	108298	0.265	0.240	0.250	-0.020
LASER O	50401	8.625	7.875	8.250	-0.250
LAURASIA O	1650	0.350	0.350	0.350	+0.030
LAUR BK	1100	16.500	16.500	16.500	0.000
LAUR BK P	1200	27.750	27.625	27.750	0.000
LEADLEY O	40100	0.135	0.130	0.135	+0.005
LINAMAR	4190	21.500	20.500	20.625	-0.875
LINCOLN C	1000	0.370	0.370	0.370	0.000
LIQUIDATN	7000	1.050	1.010	1.010	-0.040
LOBLAW CO	23912	23.000	22.750	22.750	-0.250
LOB CO PR	1040	0.000	0.000	0.000	0.000
LOB 370 P	60	0.000	0.000	0.000	0.000
LOEWN GR	5340	35.250	34.750	35.000	-0.125
LONDON INS	6858	26.375	26.250	26.250	0.000
LONDON A P	6450	21.750	21.250	21.250	-0.500
LONDON D P	4600	26.750	26.500	26.750	+0.250
LUSCAR	500	1.150	1.150	1.150	-0.100
LYNX B OF	40	8.375	8.375	8.375	0.000
LYTTON M O	59830	4.550	4.400	4.500	0.000

MàO

ML CASS O	600	2.000	2.000	2.000	0.000
MDC A F	85850	3.500	3.350	3.350	-0.050
MDS H A	18050	13.250	13.125	13.250	-0.125
MDS B F	4770	13.375	13.000	13.000	-0.250
MFP TECH	200	10.625	10.625	10.625	-0.250
MICC	21000	1.250	1.100	1.100	-0.100
MICC 85	4900	3.500	3.150	3.250	+0.100
MNT LTD	3100	14.000	13.750	13.875	-0.125
MNT EQTY	11500	14.750	14.500	14.500	0.000
MSV A O	4000	2.750	2.600	2.750	+0.150
MVP CAP O F	159120	0.075	0.065	0.065	-0.005
MAAX	8200	14.750	14.500	14.500	-0.500
MACKENZIE	36289	10.500	10.250	10.250	-0.125
MACLEAN H	208684	16.875	16.625	16.750	+0.125
MACMILAN	251067	23.000	22.500	22.750	-0.125
MCMILN G O	14500	0.200	0.190	0.200	+0.020
MAGNA A F	9584	66.500	66.250	66.500	-0.750
MAGNA B	450	65.500	65.500	65.500	+0.500
MAJ EL O	66000	0.240	0.220	0.220	-0.020
MALETTE I F	6555	11.000	10.625	11.000	+0.250
MAL QUEBEC	4000	3.900	3.850	3.900	+0.050
M QUEBEC W	5500	1.200	1.150	1.150	0.000
MALOFILM	1000	4.050	4.050	4.050	-0.200
MANVILLE	42639	6.500	6.125	6.125	-0.125
MANSON C O	5000	0.700	0.700	0.700	-0.030
M L FOODS	29160	13.125	13.000	13.125	+0.125
M LF GARD	102	26.125	26.125	26.125	-0.125
MRTME EL	9064	19.875	19.000	19.375	-0.625
MRTME LF P	1000	21.000	20.500	20.500	0.000
MARITIME F	12473	23.500	23.125	23.250	-0.250
MARK RES	113921	8.500	8.000	8.375	-0.125
MRKBOR PRO	46931	3.050	3.000	3.050	0.000
MARK WRK	13000	1.250	1.220	1.220	-0.010
MARLEAU	17400	4.450	4.350	4.400	-0.050
MAX PET O	34711	1.500	1.450	1.500	0.000
MCGRAW H	1000	11.500	11.500	11.500	0.000
MCNELEN O	10000	0.145	0.145	0.145	-0.015
MELCOR	300	11.625	11.500	11.500	-0.250
MEMOTEC	100	8.375	8.375	8.375	+0.250
MERCHNT A F	2000	4.050	4.050	4.050	0.000
MERFIN H O	113400	3.900	3.800	3.900	0.000
MERIDIAN	26600	10.500	10.125	10.125	-0.250
METAL MNG	13429	13.000	12.875	12.875	-0.375
METAL WT	10000	0.050	0.050	0.050	-0.010
METAL 98 W	112	3.500	3.500	3.500	+0.350
METHANEX	28200	11.500	11.375	11.375	-0.125
METRO A F	1100	0.000	0.000	0.000	0.000
MICROBX O	3000	0.415	0.410	0.415	-0.005
MIDAS M O	12000	0.450	0.400	0.430	+0.050
MLND WLYN	83773	13.500	12.875	13.000	-0.500
MILLTRONICS	114000	14.750	14.625	14.625	-0.125
MINER SV OF	174500	2.900	2.750	2.750	-0.150
MINER MV O	500	2.850	2.850	2.850	0.000
MNG ALLIED	5000	0.750	0.750	0.750	0.000
MIRAMAR	38000	6.000	5.750	5.750	-0.375
MIRTRONICS I	263	0.300	0.300	0.300	0.000
MITEL CORP	39950	8.125	8.000	8.000	0.000
MITEL 200 P	3300	25.000	24.750	24.750	0.000
MODATECH	56000	6.750	6.750	6.750	0.000
MOFFAT	2200	26.000	25.000	26.000	+0.875
MOLSON A F	116222	26.500	26.000	26.250	-0.250
MOLSON B	600	26.500	26.500	26.500	-0.500
MONARCH D	300	18.500	18.500	18.500	0.000
M TRSCO B	1200	21.375	21.375	21.375	-0.125
MOORE	29106	25.500	25.250	25.375	-0.375
MORGAN F	155000	0.130	0.120	0.120	-0.005
MORGAN	49900	5.750	5.500	5.625	-0.125
MORS MID	11500	7.500	7.375	7.375	+0.625
MORISN P	4900	9.375	9.250	9.375	0.000
MOSAID TEC	4500	8.750	8.500	8.750	+0.125
MULLEN TRU	6000	6.625	6.625	6.625	-0.125
MUN FIN P	200	8.250	8.250	8.250	-0.250
MUSCOCHO	117300	0.300	0.290	0.290	-0.030
MYTEC O	21415	1.920	1.850	1.860	-0.060
NDU RES O	3000	0.800	0.800	0.800	-0.100
NII NORSAT O	1000	1.750	1.750	1.750	-0.100
NSR RES O	70500	0.390	0.360	0.390	+0.010
NAPIER O	40000	0.200	0.200	0.200	0.000
NAT BK CAN	246728	10.625	10.375	10.625	0.000
NAT BK 7	100	20.500	20.500	20.500	-1.000
NAT BK 8	2900	21.500	21.500	21.500	-0.250
NAT BK 9	8500	27.125	26.875	27.000	-0.125
NAT BK 10	100	27.250	27.250	27.250	-0.250
NAT BK 11	900	26.375	26.250	26.375	0.000
N FIBRETECH	25100	8.125	7.875	8.125	+0.250
NATL HANINF	4900	4.650	4.500	4.600	+0.050
NAT PETE O	1500	0.360	0.330	0.330	-0.005
NAT SEA	6000	0.000	0.000	0.000	0.000
NAT TRSTCO	11157	22.250	22.125	22.125	+0.125
NEEDLER GR	3000	1.000	1.000	1.000	0.000
NELSON TRD O	31530	1.550	1.400	1.400	-0.250
NEW CACHE	28000	0.940	0.900	0.910	-0.030
NEWALTA	18300	1.610	1.600	1.600	-0.100
NEWBRIDG	22283	80.000	78.500	79.750	+1.750
NFL CAPA F	5618	4.750	4.750	4.750	0.000
NGRWTH	7449	9.625	9.500	9.625	-0.125
NGRWTH EQT	1900	28.125	27.750	27.750	-0.500
NEWHAK O	3500	1.000	0.960	0.960	-0.040
NEWPORT O	22413	2.250	2.230	2.230	-0.070
NEWTEL ENT	13401	23.500	23.250	23.250	-0.125
NOMA A F	16360	7.000	7.000	7.000	0.000
NOMA B	2240	7.000	7.000	7.000	0.000
NORAMCO O	34029	0.920	0.870	0.920	+0.020
NORANDA F	70117	13.125	12.875	12.875	-0.125
NORANDA I	208126	25.125	24.375	24.500	-0.750
NORNDA I B	1850	29.000	29.000	29.000	-0.500
NORNDA I C	1200	24.750	24.500	24.625	-0.125
NORNDA I E	13350	25.375	24.750	24.750	-0.500
NORCEN	8100	15.000	14.750	15.000	0.000
NORCN 3.12	1000	25.500	25.500	25.500	0.000
NA PALLDM O	2700	6.125	6.000	6.125	-0.125
NC OILS	3700	11.625	11.625	11.625	+0.125
NCO 6 P	600	24.875	24.875	24.875	-0.125
NORTH WEST	101195	17.250	17.000	17.250	0.000
NTH REEF O	13000	5.500	5.375	5.375	-0.125
NOR TEL	303064	41.750	40.750	41.125	+1.125
NORTHFLD O	55300	1.100	1.020	1.100	0.000
NORTHGAT	2514	1.230	1.230	1.230	-0.020
NORTHRIDG	11400	1.200	1.150	1.200	0.000
NORTHRK O	14000	8.625	8.250	8.250	-0.500
NORTHSTR E	5278	26.250	25.500	25.500	-0.500
NORWALL GR	3700	11.875	11.875	11.875	+0.125
NOVA COR F	756748	9.500	9.375	9.500	-0.125
NOVA F P	200	27.000	27.000	27.000	-0.250
NOVA G P	200	27.000	27.000	27.000	0.000
NOVA H P	200	25.500	25.500	25.500	0.000
NOVA O P	633	24.750	24.750	24.750	0.000
NS POWER	111846	12.750	12.625	12.625	-0.125
NS PWR A P	6552	26.000	26.000	26.000	0.000
NOVAGLD O	16000	0.380	0.370	0.370	-0.010
NOVICOURT O	9510	5.500	5.125	5.250	-0.125
NOWSCO W	5150	20.750	20.625	20.750	0.000
NU GRO O	8000	1.500	1.450	1.500	+0.050
NUGAS	5975	4.700	4.650	4.650	-0.050
NUINSCO O	12000	0.650	0.630	0.630	-0.040
NUMAC ENG	18000	9.000	8.750	8.750	-0.250
OCS TECH O	3000	3.750	3.700	3.700	-0.050
OGY PETE O	79000	2.110	2.100	2.110	-0.140
OSF	13300	14.000	14.000	14.000	-0.250
OCELOT EN A	1500	13.000	13.000	13.000	0.000
OCELT EN B F	5350	10.625	10.500	10.500	-0.125
OFFSHORE O	42300	2.950	2.900	2.900	-0.050
OILTEC RES O	7900	0.900	0.900	0.900	0.000
OKANAGN A F	6500	2.650	2.650	2.650	0.000
OLD CANADA	100	3.250	3.250	3.250	0.000
OMEGA HYD	400	2.900	2.900	2.900	0.000
ONDAAT JE	128100	3.250	3.250	3.250	0.000
ONEX C F	10300	15.000	14.750	15.000	+0.250
OPAWICA O	5500	1.140	1.100	1.100	+0.040
ORBIT	49285	2.180	2.080	2.110	-0.030
ORBIT 3 P	385	10.000	10.000	10.000	+0.250
ORENDA F	9500	3.550	3.450	3.450	-0.150
ORVANA O	25400	6.000	5.625	5.875	-0.250
OSHAWA A F	62810	22.000	21.500	21.500	-0.250
OSPREY O	3000	0.850	0.850	0.850	+0.030
OXF PROP	1	0.480	0.480	0.480	0.000

PàS

PMC CORP O	428500	0.800	0.700	0.790	+0.060
PWA CORP	1346950	1.200	1.070	1.160	-0.150
PWA A P	7225	8.500	8.000	8.000	-0.500
PACALTA	2700	1.600	1.600	1.600	0.000
PAC FOREST	18850	20.125	19.625	20.125	0.000
PAC GLD O	43500	0.700	0.700	0.700	-0.010
PAC NTHA F	9600	22.000	22.000	22.000	0.000
PGURIN A F	37685	3.600	3.550	3.550	-0.050
PALOMA P	32200	3.350	3.150	3.350	+0.150
PAN AMR O	25000	0.630	0.550	0.550	-0.110
PAN EAST O	96925	2.050	2.000	2.000	0.000
PANCAN P	2435	38.250	37.500	38.250	+0.750
PARAGON	36336	2.800	2.700	2.750	0.000
PARMNT R	1000	20.000	20.000	20.000	0.000
PATHEON	75590	0.700	0.680	0.700	0.000
PE BEN O	12700	4.000	4.000	4.000	0.000
PEGA CAP O	26000	0.150	0.150	0.150	0.000
PEGASUS	200	25.750	25.750	25.750	-0.250
PENN WST O	64530	5.125	4.900	5.000	-0.125
PENNINGTN	2500	2.000	2.000	2.000	-0.150
PET VALU	3600	7.750	7.375	7.500	0.000
PETERBRG O	2030	13.000	13.000	13.000	0.000
PETRO CDN	223851	14.250	13.875	13.875	-0.250
PETROMET O	20700	7.750	7.500	7.750	0.000
PETROREP	10000	1.100	1.100	1.100	-0.050
PETROSTAR	12100	2.040	2.000	2.040	-0.010
PHILIP ENV	11975	7.000	6.875	7.000	0.000
PHILLIPS CB	500	9.625	9.625	9.625	0.000
PHONIX CAN	67	2.500	2.500	2.500	0.000
PINACLE R	3200	20.000	19.875	20.000	+0.125
PIONER M O	125372	0.450	0.410	0.430	0.000
PIPESTONE O	36500	0.720	0.700	0.700	0.000
PLACE RES A	4200	2.050	2.050	2.050	0.000
PLACER DM	171065	32.500	32.125	32.500	+0.375
PLASTIBEC	1000	6.000	6.000	6.000	0.000
PLSTI FAB	1300	2.700	2.700	2.700	-0.050
PLATNVA SP O	10000	2.990	2.950	2.990	+0.290
POCO PETE	90803	9.500	9.250	9.500	0.000
POINTER O	43000	1.100	1.100	1.100	-0.050
PTASH COR	37922	33.625	33.250	33.625	-0.250
POTASH W	2250	15.250	14.250	15.000	-0.500
POWR COR F	175586	21.250	20.500	20.875	-0.500
POW C 2.375	15	50.000	50.000	50.000	0.000
POWR C 1P	300	44.875	44.750	44.875	-0.125
POWR FIN	25200	34.250	33.750	33.750	-0.125
PWR FIN A	5800	22.375	22.250	22.250	-0.125
PWR FIN B	4300	26.250	26.125	26.125	-0.125
PRECSN D A	4920	14.750	14.500	14.750	0.000
PREMDOR	8950	16.500	16.250	16.375	-0.125
PREMR CDN	4400	26.500	26.500	26.500	0.000
PRIME RES	69067	10.125	9.750	9.875	+0.125
PRIMEX F	9450	10.500	10.000	10.000	-0.500
PRINCETON	81000	0.520	0.500	0.500	-0.020
PROMIS SYS	300	4.700	4.500	4.500	-0.250
PURE GLD O	316200	0.340	0.320	0.330	+0.005
QSOUND O	4600	5.000	4.800	5.000	0.000
QSR O	1000	2.100	2.100	2.100	-0.050
QUADRA L O	128670	9.000	8.500	8.750	0.000
QUARTEX A F	327000	0.530	0.490	0.500	-0.030
QUARTZ M O	100	0.150	0.150	0.150	0.000
QUE TEL	400	21.500	21.500	21.500	-0.125
QUEBECOR A	1000	19.125	19.125	19.125	-0.250
QUEBCOR B F	3650	19.250	18.875	18.875	-0.375
QBCR PRINT F	10100	26.750	26.750	26.750	0.000
QUEENSTAK	15350	3.500	3.500	3.500	0.000
QUENSTN M	44600	0.940	0.880	0.890	-0.020
QUORUM	43300	8.000	7.875	7.875	-0.125
RFC RES O	11000	1.420	1.300	1.420	+0.130
RG PROP OF	1	1.750	1.750	1.750	0.000
RPRT MER O	22066	1.800	1.650	1.750	+0.050
RANCHMEN	3500	5.875	5.625	5.625	-0.125
RAND A TECH	3200	12.875	12.500	12.875	+0.250
RANGER	79130	7.625	7.250	7.375	+0.125
RAYROCK F	7450	17.750	17.500	17.750	+0.125
REA GLD O	16858	1.980	1.900	1.980	+0.060
REDAURM O	4500	1.150	1.130	1.130	-0.020
REDFERN O	515600	2.250	2.100	2.100	-0.200
REDSTONE	15000	7.875	7.750	7.875	-0.125
REEDST I SP	183	28.500	28.500	28.500	0.000
REGAL GRT	2000	9.000	9.000	9.000	0.000
REGIONAL O	21500	1.900	1.900	1.900	-0.100
REITMAN A F	600	20.250	20.250	20.250	0.000
REMGTON O	5600	3.350	3.350	3.350	+0.050
RENISANC	10625	28.250	27.500	27.750	-0.500
REPADRE O	16300	3.800	3.700	3.700	-0.100
REPAP F	145030	5.375	5.250	5.375	+0.125
REPUBLIC	1150	4.200	4.100	4.100	-0.100
RESOQUST O	200	5.500	5.500	5.500	+0.125
RESCAN	27300	3.400	3.300	3.400	+0.100
REVENUE P	17162	4.000	3.950	3.950	-0.100
REVENUE W	500	1.300	1.300	1.300	0.000
RICHLD A O	2300	2.750	2.600	2.750	-0.100
RICHMNT O	8400	5.250	5.125	5.125	-0.125
RIGEL ENG	2280	18.750	18.250	18.500	0.000
RILEYS O	1000	1.000	1.000	1.000	0.000
RIMOIL A O	26500	0.540	0.540	0.540	-0.020
RIO ALGOM	28206	22.250	21.875	21.875	-0.250
RIO ALTO O	240605	8.500	8.125	8.500	0.000
RISING O	2800	2.750	2.650	2.650	-0.100
RIVERSIDE	33300	30.000	29.500	30.000	+0.250
ROGRS CN BF	2040	38.500	38.000	38.500	-0.250
ROGERS A	1825	23.000	22.500	23.000	0.000
ROGERS B F	24122	21.750	21.375	21.500	-0.250
ROGERS A W	4000	5.000	5.000	5.000	-0.125
ROLLAND	2800	0.000	0.000	0.000	0.000
ROMAN	10400	2.500	2.300	2.400	-0.200
ROTHMAN	3920	108.750	108.000	108.000	-0.750
ROXMARK O	124500	0.165	0.155	0.160	-0.005
ROYAL BNK	674027	29.375	28.875	29.250	-0.375
RY BK 1 45	11200	20.250	20.125	20.250	0.000
RY BK F	3800	28.125	28.000	28.000	0.000
RY BK G	1600	29.375	29.250	29.375	+0.125
RY BK H	18330	30.125	30.000	30.125	+0.125
RY BK J	10930	27.625	27.250	27.250	-0.250
RY LEPG L	6050	3.900	3.800	3.800	-0.150
RYL OAK	6298	6.000	5.750	6.000	+0.125
RYOAK A W	6000	1.700	1.700	1.700	+0.080
RYL T & M	1001	17.250	17.250	17.250	0.000
SBN SYST	2100	1.600	1.600	1.600	0.000
SHL SYSTM	139537	9.375	9.125	9.250	0.000
SNC LAVN A F	400	18.500	18.250	18.250	0.000
SNT LTD	9801	16.125	16.000	16.000	-0.250
SNT EQTY	5100	14.375	14.000	14.000	-0.375
SR TELCOM	3175	12.875	12.750	12.875	0.000
STN INC O	1850	6.625	6.500	6.500	-0.125
ST ANDRW O	2400	0.850	0.850	0.850	-0.010
ST CLAIR AF	500	2.650	2.650	2.650	0.000
ST GENEVE O	3115	0.485	0.460	0.485	+0.015
STL CEMA F	44258	10.625	10.000	10.000	-0.625
SAMOTH C O	5000	4.600	4.550	4.550	+0.050
SAMUEL M T	11750	23.000	23.000	23.000	0.000
SAN ANDR O	5300	1.800	1.800	1.800	0.000
SCE INV AF	2800	51.000	51.000	51.000	0.000
SCEPTRE R	30532	14.500	14.000	14.125	0.000
SCPT R W	118109	0.025	0.010	0.025	+0.010
SCHNEIDER	100	0.000	0.000	0.000	0.000
SHNIDR A F	1100	17.000	16.750	16.750	-0.250
SCINTILOR O	29100	2.350	2.200	2.200	0.000
SCOT PAPER	2181	11.750	11.625	11.750	+0.125
SCOTTS F	11449	8.500	8.375	8.375	-0.125
SCOTTS C	1000	8.625	8.625	8.625	-0.375
SEAGRAM	75152	38.125	37.625	38.125	0.000
SEARS CAN	17553	7.625	7.500	7.500	-0.250
SECOND F O	900	7.500	7.500	7.500	0.000
SECURITY H P	7489	1.570	1.570	1.570	0.000
SENVEST	1250	7.000	6.500	6.500	-0.500
SERENPET	3000	8.625	8.625	8.625	+0.250
SERVICE C	1400	27.625	27.500	27.500	-0.250
SHAWC B F	21325	27.750	27.000	27.750	0.000
SHAW I A	11000	11.625	11.375	11.375	0.000
SHAW I B	11000	12.250	12.250	12.250	0.000
SHELL CAN	49335	37.875	37.500	37.875	+0.125
SHERRITT	239671	11.500	11.250	11.500	-0.125
SHERRITT W	4000	3.400	3.300	3.400	0.000
SIDUS SYS	8750	17.000	16.750	17.000	-0.250
SIGNATUR F	5800	3.400	3.400	3.400	0.000
SIKAMAN O	207695	0.290	0.270	0.285	-0.015
SILCORP	14812	10.250	9.750	10.250	+0.500
SIMMOND O	63300	1.430	1.380	1.400	-0.030
SLATER B F	2500	7.625	7.625	7.625	+0.125
SLOCAN F	31798	34.000	33.250	33.625	0.000
S LOUVEM O	19000	0.370	0.340	0.340	-0.030
SOFTKEY S	18056	17.000	16.750	16.750	+0.125
SOGEPET O	3000	0.560	0.550	0.550	-0.010
SLD STATE A	5000	10.375	10.375	10.375	-0.125
SONOR I A P	100	4.950	4.950	4.950	0.000
SONORA O	11000	0.180	0.180	0.180	-0.010
STH CHINA F	2800	5.375	5.250	5.250	0.000
SOUTHAM	105325	17.250	16.750	16.750	-0.500
SOUTHERN O	26979	6.125	6.000	6.125	0.000
SPAR AERO	13502	19.375	18.875	19.375	-0.125
SPECTRA	600	5.750	5.750	5.750	0.000
SPECTRA A F	850	5.750	5.625	5.750	0.000
SPECTRUM	200	10.000	10.000	10.000	0.000
SPEEDWRE	200	5.500	5.500	5.500	-0.125
SPEEDY M	300	18.500	18.500	18.500	0.000
STACKPOLE	4600	14.250	14.125	14.250	0.000
STAMPED O	29400	5.375	5.125	5.375	+0.125
STARMIN M O	2950	1.600	1.550	1.550	-0.050
STARREX O	1000	1.530	1.530	1.530	0.000
STELCO A	330509	8.625	8.375	8.375	-0.375
STELCO B P	400	25.000	25.000	25.000	0.000
STELCO C P	2350	25.000	24.875	25.000	0.000
STELCO A W	277550	3.000	2.820	2.950	-0.100
STONE CONS	10154	17.375	17.375	17.375	-0.125
STROUD O	2500	0.320	0.320	0.320	-0.010
SUD CONT O	10300	6.125	6.000	6.125	0.000
SUMMIT R	17000	9.000	8.875	9.000	0.000
SUN ICE LTD	2000	1.300	1.300	1.300	0.000
SUNCOR	17959	29.250	29.000	29.000	-0.375
SURREY MT F	4921	19.625	19.250	19.250	-0.125
SYNRGST A	200	5.875	5.875	5.875	-0.125
SYNEX INTL O	1000	0.265	0.265	0.265	0.000

TàZ

TH RES O	207085	0.670	0.640	0.650	-0.010
TCG INT A	12023	7.000	6.875	6.875	-0.125
TCG INT BF	11173	6.750	6.625	6.750	0.000
TFH INTL	9500	0.550	0.540	0.550	+0.050
TNT FIN	3500	3.250	3.250	3.250	0.000
TNT EQTY	1000	12.000	12.000	12.000	0.000
TSB INTL	2400	9.750	9.750	9.750	0.000
TSC SHN AO	24300	2.400	2.400	2.400	0.000
TVX GOLD	170300	8.625	8.375	8.500	0.000
TAI ENG O	11089	1.070	1.050	1.050	-0.020
TAIGA FORT	10200	10.000	9.875	10.000	0.000
TALISMAN	133052	30.000	29.625	29.750	-0.125
TARO IND	38000	1.000	0.970	0.990	-0.010
TARRAGON O	230163	16.750	16.500	16.625	-0.125
TARXIEN	25551	18.000	17.750	18.000	0.000
TECK COR A	1940	25.125	25.125	25.125	0.000
TECK B F	69264	25.125	24.250	24.750	-0.500
TECSYN	173500	2.750	2.580	2.700	-0.010
TECSYN D P	600	12.750	12.750	12.750	-1.375
TEE COMM O	23825	3.900	3.750	3.750	-0.050
TEL NT CAP	3500	4.000	4.000	4.000	0.000
TELEGLOBE	13850	20.625	20.375	20.625	+0.250
TELEGLOB 2	600	50.250	50.250	50.250	0.000
TMEDIA A F	5866	6.500	6.000	6.500	+0.500
TELEPANL O	29670	7.625	7.375	7.375	-0.250
TELESYS 1	400	26.000	26.000	26.000	0.000
TELULAR O	6300	6.625	6.125	6.375	-0.375
TELUS COR	160846	16.875	16.750	16.875	0.000
TEMBEC A	8700	10.750	10.250	10.750	+0.125
TERRA INC	1139	11.250	11.000	11.250	0.000
TESCO O	4633	2.600	2.600	2.600	0.000
TEX C PET	16335	0.970	0.930	0.930

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 25
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche jusqu'au vendredi 16 h précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution. Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8 h 30 et 13 h 30. Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES
TERRAINS / 1 À 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS
AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1994 — 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,17 $	8,10 $
2 jours	7,45 $	
3 jours	8,77 $	
4 jours	9,84 $	PLUS 7 % T.P.S. et 4 % T.V.Q.
5 jours	11,00 $	
6 jours	12,80 $	

Mots additionnels: 0,37 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule: 3,00 $ par semaine
Caratères gras: 3,00 $ par semaine
Encadrement: 3,00 $ par semaine
Titre centré: 3,00 $ par semaine
PRIÈRES:.....35,00 $ / + taxe 11,28 %
AVIS DE DÉCÈS:....60,00 $ / + taxe 11,28 %
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

• 545-4014 SAGUENAY • 668-4506 ALMA et les environs • 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs
1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

01 A partager

CHICOUTIMI, POUR COHABITER, femme sérieuse seulement, chez couple sans enfant. Tél.:549-3621.

03 Bâtisses commerciales

BATISSE EN ACIER 30x70, chauffée, éclairée. Tél.:543–6318.

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI: Côte de Réserve, 3 logements, rénové, bon prix, tél.:547–8809.

LA-BAIE: bloc 6 logements, centre-ville Port-Alfred, près Palais Municipal. Tél.:544–8578 après 17h00.

05 Chalet à vendre

ANSE ST-JEAN: pied du mont Edouard, 50,000 pieds de superficie de terrain, avec remise et meublé. Prix abordable. Tél.:272–2694.

07 Chambres à louer

AVEC CABLE, propre, moderne, tranquille. Tél.:690–1907.

CHICOUTIMI: cuisine commune, salon, buanderie gratuite, $150/mois, tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: grande chambre 12x18, près Université avec salon, cuisine. Tél.:690-0259.

CHICOUTIMI: moderne, près place saguenay, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse. Tél.:549–7689, 696-1633.

CHICOUTIMI: rue Bossé, grandes chambres, très propre, cuisine communautaire, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:543-9003.

JONQUIÈRE: rue Ste-Berthe, chambre pour non fumeur avec tous les services, libre immédiatement. Personne sérieuse seulement. Tél.:542–2525.

RIVIERE-DU-MOULIN: chambre avec pension dans maison tranquille, idéale pour personne seule. Tél.:543–4136.

09 Commerces à louer

BAR A LOUER, Chicoutimi, rénové, équipé, chauffé, éclairé, bien situé. Tél.:690-8724, pagette.

10 Condominiums

CHICOUTIMI: à 5 minutes, de Place du Royaume, 4.1/2, 835 pieds carrés, 49,500$. 5.1/2. 1000 pieds.carré, 59,500$. Piscine extérieure. Prix négociable. Tél.:693–3383.

13 Fermes

LATERRIÈRE, Rang St-Pierre, petite ferme comprenant grand terrain très bien aménagé, maison de neuf pièces avec étable 38X80 très propre et 2 batiments de service; pour informations 678–1340, 678-9294, 678-1923.

15 Locaux à louer

ARVIDA, 2732 Boulevard Saguenay, petit centre commercial , 1,550 à 1,860 pieds, pour salon de coiffure, commerce ou professionnel. Bureau:543–4622.

BATISSE A LOUER. 1135 RUE MANIC, PARC INDUSTRIEL, 1,200PI.CA., COMPRENANT PARTIE BUREAU, ENTREPÔT, 2 GRANDES PORTES ARRIÈRE. POUR INFORMATIONS, CAROL OU JOHANNE FILLION: TEL.:543-4405 JOUR, 695-4119 SOIR.

BUREAU d'affaire moderne très propre, 1er étage, chauffé, 1,200 pieds.carré, conviendrait très bien pour assurance, professionnel ou commerce de tout genre. 950$/mois, 2372 St-Hubert Jonquière. Tél.:547-6611 jour. 542-3919 soir. M. Bergeron ou Mme St-Gelais.

CHICOUTIMI, 1,000 à 4,000 pieds, édifice Caisse Populaire, Boulevard Barrette, pour médecin, professionnel, commerces de gros et détails. Bureau:543–4622.

CHICOUTIMI, superbe local pour salon d'esthétique et massage, disponible maintenant. Aussi local 620 pieds.carrés, et 915 pieds.carrés, libres immédiatement. Aussi local 1,250 pieds.carrés. Tél.:543–7966.

CHICOUTIMI: Commercial, BOUL. St-Paul, 1,500 pieds.carrés ou moins, idéal pour restaurant. Tél.:543–8562.

CHICOUTIMI: centre-ville, entrepôt, rez-de-chaussée, 342 Du Havre, 3,400 pi.car., chauffé, , $1,000/mois. C. Hudon, tél.:543–6017.

CHICOUTIMI: salle de réception, 125 personnes, Tél.:543–8562.

CHICOUTIMI: situé arrière place du Royaume de 500 à 1000 pieds.carré, 5.50$ le pied.carré. Tél.:693–3383.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprisos aussi entrepôts. Tél.:549–3065.

16 Logements à louer

A 5 MINUTES de Place Royaume, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2. 835 pieds.carrés, 5.1/2 1,000 pieds.carrés. Piscine extérieure. 1 mois gratuit. Tél.:693–3383.

A BIEN SE LOGER: 3.1/2, semi-meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse. Boulevard Renaud, $295. Tél.:690-3349.

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, rue des Mélèzes, grand stationnement. Roland, 668-6714, 543–7966.

ARVIDA, 2.1/2 à 5.1/2, possibilité meublé, chauffé, éclairé, très propre. Tél.:548–8643.

ARVIDA, quartier St-Mathias, 4.1/2, chauffé, non éclairé, 425$/mois, libre 1er avril. Tél.:548–4042.

ARVIDA: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, tél.:548–8806, 548-7527.

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grands 4.1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, près des services, libres immédiatement ou réservez pour juillet. Tél.:693-9075.

ARVIDA: près centre-ville, grand 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffé, éclairé, prix spéciaux avant Pâques. Faites vite. Tél.:548-0124, 690-3612, 547-5286.

ATTENTION: Quartier Université, près Polyclinique, 4.1/2 meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été.

LA-BAIE: 3.1/2, 4.1/2, construction de béton, ascenseur, prix très abordable.

Tél.:693-4242, 549-1200.

CHICOUTIMI (à sous-louer): rue Massenet (voisin Montagnais), 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 370$. Tél.:698-1149, 662–3537.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 420$/mois, non chauffé, libre immédiatement. Tél.:690–1292.

CHICOUTIMI, 4.1/2, arrière Place-du-Royaume, rénové, propre, non chauffé, non éclairé, 450$/mois. Tél.:690–3014.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, 3.1/2, 4.1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549–2122.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4.1/2, tapis mur-à-mur, porte-patio, remise intérieure, chauffé, éclairé. Tél.:549–8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330, 549-2380. en tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, rue Roussel, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-7365, radio-chasseur vocal 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, grand 5.1/2 fini moderne, près de Charles-Gravel et de tous les services, stationnement double, secteur boisé; pour informations 678–1340, 678-1923.

CHICOUTIMI-NORD, Ste-Claire, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé. $300/mois. Tél.:549–6480.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, beau 4.1/2, repeint à neuf, immeuble récent, stationnement asphalté, endroit tranquille, très propre, demi sous-sol, SPECIAL JUSQU'EN MARS 325$/mois. Non chauffés, non éclairés. Libre immédiatement. Tél.: 549–9343, après 18h00.

CHICOUTIMI: A SOUS-LOUER, 3.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 320$/mois. Tél.:698–0264 (après 18h00).

CHICOUTIMI: 130-120-112-100-82-70, Place Des Ecorseurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf, tirage d'une année de loyer gratuit le 5 novembre 1994. Sujet à certaines conditions. Roland Gilbert 549-7923, radio-chasseur:696-8355, téléphone cellulaire:693-3284.

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, entrée indépendante, stationnement. 260$/mois, pas de bail. Tél.:549-0492.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél.:543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI: 3.1/2, extra petite chambre, 531 Côte Réserve. Tél.:678-9296 soir.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, repeint à neuf, tranquilité, près centres d'achats. Tél.:549–1399.

CHICOUTIMI: 3.1/2, MEUBLE, STATIONNEMENT, TERRAIN PAYSAGE, PRES PLACE ROYAUME, 1555 DES GRANDS-DUCS, $350. 3.1/2 MEUBLE, STATIONNEMENT, 2IÈME ETAGE, 441 PLACE D'ARMES. $295. TÉL.:549–4322, TREPIN, LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI: 3.1/2, non meublé, 320$/mois OU meublé au complet 350$/mois, stationnement. Tél.:543–1122.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1285 père Honorat, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse, sécheuse, remise intérieure. Tél.:545–8877, 698-2815 soir.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centres d'achats, entrée contrôlée, prix compétitif. Tél.: 696-7459, 698-1660.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près place du Royaume, endroit tranquille, très propre, possibilité chauffé éclairé. Tél.:690–6308.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centres d'achats, bien insonorisé, 1641-1631 Des Grands-Ducs. Aussi disponible 581 des Pigeons. Tél.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI: 566 Hôtel-Dieu, grand 5.1/2, libre immédiatement, plafond 9', planchers bois, boiseries sur fenêtres, garde-robe cèdre, LOGEMENT D'APPARENCE UNIQUE, près hôpital. Tél.:543–0775.

CHICOUTIMI: 4.1/2, qualité supérieure, propre, porte-patio, intercom, entrée contrôlée, proximité Place Royaume. Tél.:696–1175.

CHICOUTIMI: beau et grand 4.1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $630.00. Tél.:544–8123.

CHICOUTIMI: Côte de la Réserve, 3.1/2, eau chaude fournie, $275/mois, un mois gratuit. Tél.:547–8809.

CHICOUTIMI: duplex près place Royaume, grand 4.1/2, non chauffé, non éclaire, système d'alarme, 555$/mois. Tél.:543–7950.

CHICOUTIMI: rue Angoulême, près Dominique-Racine, studio, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, Tél.:549-5537, paget 690-8605.

CHICOUTIMI; 2.1/2, 4.1/2, salle de bain avec bain, sorties laveuse-sécheuse, salon, cuisine, entièrement rénovés à neuf extérieur-intérieur, non chauffés, non éclairés, pas de stationnement, Coin Tessier-Boul. Saguenay, vue sur Saguenay. Tél.:543–0775.

ETUDIANTS(ES) inscrits(es) à QUEBEC:

Vous cherchez un logement, à pied Université Laval, Cegep Ste-Foy. nous disposons de 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés.

Tél.:1-655-7890.

JONQUIÈRE: 5.1/2, 1 mois gratuit, remise et toutes les commodités, près du centre-ville. Tél.:547–6469.

ARVIDA: 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 390$/mois, libre 1er mars. Tél.:548–5688, 693-7890 (paget).

JONQUIÈRE: place de la Loire, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, tél.:542-3303, 547-7151, 690-3612.

JONQUIERE, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé.

5.1/2, non chauffé, non éclairé. Tél.:547–3924.

JONQUIERE, 4.1/2, Boulevard des Etudiants, secteur Kénogami, $355/mois, eau chaude fournie. Tél.:543-7966, 542-8182.

JONQUIERE, 4.1/2, chauffé, éclairé, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges. Clara, 542-9459, 543–7966.

JONQUIERE: près Cégep, 4.1/2, 5.1/2 neufs, entrées indépendantes, porte-patio, stationnement déneigé, non chauffés, non éclairés. $460 et $550/mois, 1er juillet. Tél.:547–0064, 547-0078.

JONQUIERE: 1 MOIS GRATUIT, 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:547-4373, 548-7365, 542-4419.

JONQUIÈRE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur cégep, tél.:542-3181, 547-8662.

JONQUIÈRE: 4.1/2, 3769, 3792, Ste-Cécile, construction récente, déneigé, non chauffé, non éclairé, $370, 440$/mois. Tél.:547-3571, 695-2964.

JONQUIÈRE: 4.1/2, chauffé, éclairé, rue Bergeron. Tél.:547-2794, 543-7966.

JONQUIÈRE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, près centre-ville, 390$/mois. Tél.:547–3873.

JONQUIÈRE: demi-sous-sol, quartier tranquille, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, moderne, repeint, 300$/mois. Tél.:543–6510.

JONQUIÈRE: près cégep, grand 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, moderne, libre immédiatement. Tél.:547–4121.

JONQUIÈRE: rue de la Rivière, 3.1/2 avec sous-sol fini, près Cepal, $400/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:695–4506.

JONQUIÈRE; 3.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, mois gratuit(s) sur location immédiate. Tél.:547-0969, 690-3612, 547-5286.

KÉNOGAMI: coin de Montfort et de Frontenac, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre, entrée indépendante, stationnement. tél.:547-6131, 542-2941.

LA-BAIE, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, secteur Bagotville, un mois gratuit. Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Peinture fraîche, tapis neuf. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, rue du Côteau, non chauffé, non éclairé, 1 MOIS GRATUIT. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: louer un 3.1/2, 4.1/2 ou 5.1/2 et profiter de notre promotion "mois gratuit(s)" faites vite pour un temps limité seulement. Tél.:697-0806, 690-3612, 547–5286.

LA-BAIE: 4.1/2, salon double, très propre, Tél.:544–2683.

LA-BAIE: 5.1/2, avec 3 chambres à louer avec pension. Tél.:544–9168.

LATERRIÈRE: 4.1/2, chauffé, 325$/mois, approximité des services. Libre immédiatement. Tél.:678–2235.

LATERRIERE, Route 170, Base militaire, 4.1/2 hors terre, porte-patio, chauffé, éclairé, garage. Tél.:678–1366.

LATERRIERE, rue du Boulevard, 4.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, un mois gratuit. André, 678-9019, en tout temps 543–7966.

LATERRIÈRE: duplex neuf, 4 chambres, salon, cuisine, dînette, 2 salles de bain, salle de lavage, patio 12x27, prêt en mars. Tél.:678–1340, 678-1923.

CHICOUTIMI (Côte-Réserve): 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-1705, 543-2430.

ST-JEAN-EUDES: 3.1/2 chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur. Tél.:548–5305.

ST-JEAN-EUDES: 3.1/2, 4.1/2, très propres, chauffés, éclairés. A VOIR! Tél.:548–1351 (après 17h00).

17 Maisons à vendre

A PRIX ABORDABLE, aucun acompte requis, 1204, Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.:549-8338.

CHICOUTIMI: unifamiliale, 3 chambres, sous-sol fini, combustion lente, aménagement paysagé, clôturé. Entée double. Quartier panoramique. Décoration impeccable. Prix réaliste. Cause: transfert. Tél.:690–1727.

DIRECTEMENT DU propriétaire, 551 Jules-Verne, Chicoutimi. Tél.:545–2773, 696-2380, 690-2871.

A VENDRE MAISON: Route Coulombe, Shipshaw, superbe résidence tout brique, 3 chambres, 2 vastes salons, salle à manger, cuisine avec poêle et plaque chauffante, broyeur, 1 salle de bain complète et 1 de service, garage double avec portes neuves en acier. Vaste terrain aménagé, clôturé et avec une remise. Téléphoner à **549-6310** le soir ou laisser votre message, nous vous rappellerons.

A VENDRE MAISON: Route Coulombe, Shipshaw, superbe résidence tout brique, 3 chambres, 2 vastes salons, salle à manger, cuisine avec poêle et plaque chauffante, broyeur, 1 salle de bain complète et 1 de service, garage double avec portes neuves en acier. Vaste terrain aménagé, clôturé et avec une remise. Téléphoner à **549-6310** le soir ou laisser votre message, nous vous rappellerons.

ARVIDA, maison neuve, garage double isolé, coin St-Amand et St-Etienne, secteur St-Philippe; pour informations 678–1340, 678-9294, 678-1923.

CHICOUTIMI-NORD: 135 rue Deslile, bon état, belle vue sur Chicoutimi, prix raisonnable. Tél.:549–3060.

CHICOUTIMI: 2155 Rodolphe-Pagé, 1er septembre 1994, très spacieuse, belle, grand terrain. Au prix évaluation municipale (115,000$) négociable. Agents s'abstenir. Tél.:543–2689

CHICOUTIMI: 456 Malraux, 26X36, priscine, remise isolée; du propriétaire, cause divorce. Tél.:693-5268, 549-6944.

LATERRIERE: résidence neuve, salon, cuisine, dînette, 2 salles de bain, salle de lavage, 4 chambres, patio 12x27, terrain 80x215, garantie APCHQ, notaire inclus. 73,000$ Tél.:678–1340, 678-9294, 678-1923.

MAISON avec revenus; aussi ameublement à vendre. Situé Chicoutimi, St-Joachim. Cause décès. Agent s'abstenir. A voir. Aussi: outils.Tél.:543–4343.

PORTAGE-DES-ROCHES-NORD, bord de l'eau, grand terrain, 3 chambres, $55,000. Tél.:547–7963.

VENTE RAPIDE cause départ: 2 unifamiliales, bordure lac. AUSSI 4 logements neufs, 3 logements zonés commercial, très rentable. 2 logements à rénover. Subvention vous attend. Tél.:542–3195.

18 Maisons à louer

MAISON À LOUER: ANSE ST-JEAN: 10 minutes du Mont Edouard, 4 chambres, semaine ou journée. Tél.:543–1109 après 17h00.

19 Maisons mobiles à vendre

LA-BAIE: 12X60', 2 chambres, très propre. Bon prix. Tél.:677–2366.

21 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à **549-6310** le soir ou laisser votre message, nous vous rappellerons.

30 Autos à vendre

CHEVROLET SPRINT 1990, 2 portes, automatique, 80,000 kilomètres, 3,900$. Tél.:549–5380.

CONTINENTAL TOWN CAR, 1984, très propre, prix négociable. Tél.:690-5490, pagette.

HONDA ACCORD 1986, LX, 92,000 kilomètres, 4,800$, femme propriétaire. Tél.:693–0437, France.

LUMINA Z-34, 1992, noire, toute équipée, 47,000 kilomètres, balance de garantie, Tél.:672–6292.

PONTIAC FIREBIRD, 1986, 150,000 kilomètres, V-6, 2.8, T-top, pneus d'été neufs, AUBAINE. Tél.:548-2274.

PONTIAC SUNBIRD LE, 1989, 4 cylindres, automatique, 69,000 kilomètres, à voir. Tél.:690–0238.

SATURN SL1, 1992, gris argent, air climatisé, manuelle, 28,000 kilomètres, état neuf. (A voir). 10,500$ négociable. Tél.:696-0037, 693-0078.

PONTIAC FIERO 1985, 77,000 kilomètres, manuelle, embrayage défectueux, 800$. Tél.:696–0949.

PERRON AUTO VOITURES USAGÉES

VILLAGER NS, 1993, bleu, 35,223 kilomètres, valeur $30,000 neuf, SPÉCIAL $20,995 ferme.

Stock No.15454

AEROSTAR XL, 1992, 22,180 kilomètres, blanche, 5 passagers, seulement $12,995 ferme.

Stock No.15565.

CROWN VICTORIA, 1992, full, 45,177 kilomètres, gris, valeur $30,000 neuf, SPÉCIAL $16,950 ferme.

Stock No.15480.

Pour informations: Jean-Marie Tremblay, tél.:549–7633.

BUICK LE SABRE LTD, 1990, 4 portes blanche, équipement complet, balance garantie GM jusqu'en 1996.

MERCURY Sable LS, 1988, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

CHEVROLET Cavalier 1989, 4 portes automatique, 79,000 kilomètres.

PONTIAC Grand-Am LE, 1988, 2 portes, 4 cylindres, 2.3 litres, automatique, 69,000 kilomètres.

OLDSMOBILE Cutlass Sierra, 1987, 4 portes, 6 cylindres, très propre.

PLYMOUTH Sundance, 1988, 4 portes, 4 cylindres, automatique.

CHRYSLER New-Yorker, 1987, équipement complet, 77,000 kilomètres.

2 FORD F-150, 1988-1989, XLT, Lariat, 8 cylindres, automatique, équipement complet.

MAZDA B-2000, 1986, 4 cylindres, 5 vitesses, boite fibre verre, état neuf.

HONDA CIVIC GL, 1987, 4 portes, automatique, 112,000 kilomètres.

TOYOTA COROLLA, 1986, 4 portes, manuelle, 107,000 kilomètres.

TOYOTA COROLLA GTS, 1985, 2 portes, 4 cylindres, 16 valves, twin-cam, 5 vitesses, très propre.

HYUNDAI EXCELL, 1988, 4 portes, automatique, blanche, SPÉCIAL $2,495.

15 autres véhicules en inventaire.

GILBERT AUTO INC. 1504, Boul. Ste-Geneviève Chicoutimi-Nord. Tél.:543-8361.

32 Bateaux à vendre

BATEAU-MAISON ESPADON, 24 pieds, moteur Evinrude 50h.p., valeur 12,000$, laissé 8,500$. Tél.:693–0848.

PETERBOROUGH 20 pieds, 1989, Open Deck, pied et moteur Mercruiser, 165h.p., excellente condition, tél.:668–2857.

33 Camions à vendre

CHEVROLET ASTROVAN CL, 1990, 8 passagers, A/C, équipement complet. Tél.:548–2367.

FORD E-250, 1985, 113,000 kilomètres, état neuf, finition isolée, peinture neuve, prix demandé 5,300$ négociable. Tél.:543–4775 fin semaine, 549-1210 jour Laval.

FORD F-250 1990, 5 vitesses, V-8 302, 4x4, air climatisé, 53,000 kilomètres, état neuf, 12,500$. Tél.:275–1256.

PANEL FORD E-150 1984, bonne condition. Tél.:678–9690.

PANEL GM SAFARI 1986, propriétaire unique, propre. 3,000$. Tél.:545–7929, soir.

PICK-UP Ford F-150-XL, 1986, manuelle, 63,000 kilomètres, très propre. Tél.:343–2016.

PICK-UP Nissan 1988, king-cab, 81,000 kilomètres, 5 vitesses, boite fibre de verre, toit ouvrant, radio-cassettes, état neuf. 6,200$. Tél.:548–8757 après 17h00.

WESTERN-STAR, 1985, avec permis VR avec remorque 45'. Tél.:481–2886.

34 Machinerie

DÉROULEUSE à balle ronde 1992, de marque Wic. Tél.:349–8675.

Boom de bûcheron mécanique, 227 Caterpillar, refait à neuf.

2 "FINAL DRIVE", 227 Caterpillar. Tél.:251–5129, Alain St-Pierre.

PELLE CASE 220, 1984, excellente condition. Tél.:547–0938

36 Motoneiges à vendre

A LA RECHERCHE d'une transmission d'alpine, à prix raisonnable. Tél.;678–9578.

ALPINE 1972, moteur refait, bas prix, tél.:544–7575.

ARCTIC CAT JAG AFS 1989, 440, 6,000 milles, $1,600. Tél.:698–2641.

ARTIC CAT Cheetah Touring, 1991, 4,000$, 2,800 milles. Tél.:544–8505.

ARTIC CAT EXT 1991, long track, marche-arrière, siège double, patin teflon. Tél.:542–9978.

ARTIC CAT PANTHERA, 1993, 760 milles. Accepterais échange sur moto de route. Tél.:548–9146, 548-3059.

ARTIC CAT Prowler, 1992, 2 niveaux, 4,000 milles, 4,300$. Tél.:544–7098.

BOMBARDIER ELITE 1974, 2 chenilles, très bonne condition, 950$. Tél.:698–2717.

FORMULA MX 1990, moteur neuf, 8,600 kilomètres, (noir), strippé Mach I 1993, toile et skis de teflon, tél.:544–3389

FORMULA MX LONG TRACK, 1991, 2,860 kilomètres, très propre, 4,000$. Tél.:679–3386.

FORMULA PLUS, Long-Track, 1991, 7,000 kilomètres, état neuf, prix à discuter. Tél.:698-6277.

POLARIS 750 STORM 1993, 4,000 milles, très propre, 6,300$ négociable. Tél.:343–3905.

POLARIS INDY 500, 1990, 9,000 milles, $2,800. Tél.:698–2641.

POLARIS XLT-SKS, 1993, garantie prolongée, toile, selle double, dossier, reculons, impeccable, $5,800 négociable. Tél.:544–9862.

SCANDIC-503 1987, long track, chenille neuve, parfaite condition, 1,900$ négociable. Tél.:549–6542.

TRAINEAU pour motoneige, genre valise pour bagages et randonnée. Tél.:549–8782.

TUNDRA LT, 1988, moteur refait à neuf, 1,600$. Tél.:548–7801 après 17h00.

YAMAHA ENTICER-LT 340, 1987, marche arrière, très bon état, prix à discuter. Tél.:675–2597.

YAMAHA EXCITER 1992, poignées chauffantes, très bonne condition. Tél.:343–2011.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. NOTRE DEVISE: PAYONS ET VENDONS LE MEILLEUR PRIX. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.:545-9537, 673–3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ATTENTION PARLONS PNEUS, PARLONS PRIX: pneus d'hiver, 12, 13, 14, 15 pouces, prix imbattable. $70.00 pour 4 pneus. Aussi achat de pneus usagés. Tél.: 549-4518. Multi-Pneus E.B. Enr.

38 Remorques à vendre

REMORQUE 8x24', double roues, freins électriques, bonne condition. Coût 3,000$ laissé demi-prix. Tél.:549–9731.

39 Campeurs à vendre

MOTORISE CAMPWAGON, 1988, DODGE RAM 318. Tél.:549–9493.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA TRX-350, 1986, 4X4, très bon état, prix à discuter. Tél.:675–2597.

50 Enseignement / cours

FRANCAIS, mathématiques, comptabilité, primaire , secondaire, consultant, thérapie, raccrochage, adulte. Tél.:545–2197.

51 Occasion d'affaires

$$$$$** OPPORTUNITE D'AFFAIRES UNIQUE AU CANADA **$$$$$ CREEZ VOTRE EMPLOI OU AUGMENTEZ VOS REVENUS ACTUELS. PRESENTATION SPECIALE MERCREDI LE 23 FEVRIER 1994 A 19H00, HOTEL LA SAGUENEENNE (UNIVERSEL), SALLE BEAUJOLAIS. NE MANQUEZ PAS CETTE CHANCE!

CLUB LYS D'OR INC. Concession, vente de produits québécois, territoire protégé, entraînement, investissement moyen $3,000. Revenus possibles entre $25,000 et $100,000. Tél.:672–4740, Franck.

DEPANNEUR: Opportunité de créer votre propre entreprise, en apportant du nouveau, avec un investissement minime. 629 Audet, Chicoutimi. Tél:548–5164.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

PRODUITS REVOLUTIONNAIRES pour vendeurs(ses) visitant déjà dépanneurs, bars, clubs sociaux. Tél.:1-654–9572.

52 Offres de services

A BAS le stress, massage: pour une détente complète. Ouvert 7 jours. Appelle au 698-2709.

A BAS LES PRIX à $10.00 l'appel. REPARATION, ACHAT, VENTE, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, aspirateur. L'AS ELECTRO MENAGER ENR. Tél.:545-1942. Aussi service de soir.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, LaBaie), réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ELECTRO-MENAGER, 545-7633.

A C CONCIERGERIE

Lavage de murs, vitres, entretien de bureau, résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Tél.:543–6004.

ABBATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542–6200.

DAME fiable offre ses services à la semaine pour avoir soin de personne(s) âgés(es) (seule ou couple) à leur domicile. Tél.:543–1794.

DAME sérieuse avec expérience, pour garder enfants à son domicile. Tél.: 549–4292.

DONNES-TOI du temps pour un massage relaxant. Tél.:549–3242.

TU AS BESOIN DE DETENTE? Une relaxation totale. Un appel à notre bureau pour un massage avec de jolies jeunes filles. Discrétion assurée. Sur rendez-vous seulement. tél.:695-5008.

FISSURES, votre solage de béton a cassé, l'eau s'infiltre, réparation intérieure et extérieure, ouvrage garanti. Tél.:677–2329.

PLASTREUR, peintre expérimenté, offre ses services pour rénovations et plafonds texturés (stuco). SATISFACTION GARANTIE . Tél.:693–8158.

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542–1171.

IMPOT PLUS ENR.

Rapports d'impôts pour particuliers. Compétence et expérience à votre service. Informations: 548–4157.

IMPOTS: Martin & Parent Enr., prix concurrentiel, 7 années d'expérience, I. Tél.:547-2426.

J'OFFRE, mes services comme plastreur, peintre, 25 ans d'expérience. Tél.:695–6320.

SALON MASSAGE: très discret, satisfaction garantie. Relaxation, détente sont à l'honneur. Viens nous rencontrer. Sur rendez-vous, tél.:698–4168.

MENUS TRAVAUX intérieur et extérieur pour vous servir. Le ptit Robert. Tél.:549-9451

NOUVELLE GARDERIE accréditée en milieu familial, 2 éducatrices possédant bacc. adaptation scolaire et formation techniques de garde. Tél.:543–1175.

PLOMBERIE, menuiserie, plastrage, peinture, finition de sous-sol, estimation gratuite. Spécial: hiver. Tél.:549–4748.

POUR PLASTRAGE, peinture, rénovation, finition de sous-sol, plafond suspendu, pose de tapis et tuile, travail garanti. Tél.:690–3792.

RAPPORT d'impôt, comptabilité, TPS et TVQ, prix concurrentiel pour un vrai service spécialisé. Tél.:698–2066.

RECONDITIONNEMENT DE MINUTERIE: laveuse, sécheuse, poêle, 12 mois garantie. Appareil-O-Sag Inc., 1662, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545–1459, 549-9607.

SOUMISSION POUR TOUTES RÉPARATIONS A VOTRE PROPRIÉTÉ : (changer fenêtres, portes et revêtement extérieur ou autres.. Possibilité de subvention gouvernementale si vous répondez aux normes demandées. Tél:693–3383.

SPÉCIALISTE en rénovation et en couverture, licencié, estimation gratuite. R.P.S. CONSTRUCTION INC. Tél.:547–8913.

53 Personnel demandé

$$$** ATTENTION ETUDIANT(E)S JOYEUX NOEL **$$$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour acheter tes cadeaux. Nouveau produit disponible. Appelle-vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

BARMAID avec expérience demandée. Se présenter avec CV et photo sur place entre 14h00 et 17h00. Restaurant Bar la Cage, 2447 rue St-Dominique, Jonquière.

CHOCOLAT! CHOCOLAT! Vendez 50 tablettes de chocolat et recevez $75.00. Promotion hivernale. Informations:690-1296, Ext:1-800-265-1296. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit de chez-nous.

CLUB WANDA À MONTREAL. Danseuses demandées. Expérience non nécessaire, 1000$ à 1500$ par semaine et plus. Logement fourni. Pour informations, tél.:514-842-6927, entre 12h00 et 20h00 (Andréa ou Léonard).

COIFFEUSE DEMANDEE avec clientèle, pour location de chaise à 75$ par semaine. Tél.:698–1572 (jour), 698-2354 (soir).

DEMANDONS BARMAID(barman), avec ou sans expérience. Tél.:548-8265.

EMPLOI IMMEDIAT

3 téléphonistes demandés(ées) à temps partiel et 3 personnes au service à la clientèle à temps plein. 18 ans et plus; pour une entrevue, Tél.:549–4581.

HOTESSES, masseuses, service d'escorte, belle apparence, propres, avec ou sans expérience. Tél.:690–5838.

JEUNES MASSEUSES (de belle apparence) pour massage relaxation, Chicoutimi. Tél.:698–2709.

PETIT OUVRAGE
pour jeunes de
7 à 14 ans

Pour vendre des rameaux décoratifs et des stylos dans ton voisinage. Livraison à domicile. Commission et en plus une prime en cadeau si mérité. Tél.:

542-2552 Chicoutimi, Jonquière et ses environs.

544-6104 La Baie et ses environs.

668-7858 ou 668-5480 Alma et ses environs.

276-5717 Dolbeau et ses environs.

275-2750 Roberval et ses environs.

679-9533 St-Félicien et ses environs après 16h30.

347-4897 Ste-Monique et ses environs après 16h30.

RESTAURANT MIKES Jonquière, 2402, St-Dominique, cuisinière(cuisinier) pour dé-jeuners seulement, temps partiel, 1 an d'expérience minimum. Se présenter sur place.

RESTAURANT MIKES Jonquière, 2402, St-Dominique. Cuisinier(e) demandé(e) (pizza-man), avec 1 an d'expérience minimum, temps plein et temps partiel, salaire à discuter. Se présenter sur place, demandez Guylaine ou Pierre.

TENTEZ VOTRE CHANCE.

Mannequins demandé(es). Chanteur (euse) demandé(é). Sans expérience pour représenter la région à l'extérieur. Composez sans frais le 1-800-567-0777. Le soir 275-5645 demandez Lyne. Plusieurs prix à gagner.

59 A vendre ou à louer

AUBAINE. Jumelé, 5.1/2, rue St-François, La-Baie. Tél.:544-0460, 693-4242.

62 Ameublement

Ilôt mélamine blanc, avec 3 bancs de comptoir noirs, $150. Tél.:542–9174.

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle. Le tout en très bon état. Tél.:672–2505, 543-4160.

LIT D'EAU modèle Colorado, état neuf, valeur 650$, faites votre offre. Tél.:542–5517.

MOBILIER cuisine érable, 4 chaises, très propre, $200. Tél.:693–0681.

VENTE RÉPARATION: Appareil-O-Sag Inc., 1662, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse,sécheuse, pièces neuves et usagées. Service à domicile, $14.95 l'appel. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux

ACHETERAIS, Yorkshire femelle, entre 2 et 6 mois. Tél.:673–7065.

BOEUF LIMOUSIN, sans cornes, 5 ans, 1,800 livres,. Tél.:543–7540.

CANICHE miniatures, aussi Toy, vaccinés, vermifugés, enregistrés, $125 et plus. Tél.:373–2471.

CHIOTS LABRADOR, 4 semaines, mâles, noirs, blonds, $150/chaque. Tél.:673–3809, 543-2816.

CHIOTS LABRADOR, purs races, vermifugés, vaccinés. Tél.:695–0043.

Superbe cheval belge à vendre, tél.:678–1041, 543-3200.

ACHETEUR ET VENDEUR DE TROUPEAUX:

Vaches Holstein pure sang ou croisées, contrôlées.

Acheteur et vendeur de CHEVAUX.

Tél.:349–3335

BERTRAND DUCHESNE.

64 Bois de chauffage

BOIS vert, 90% merisier, $42/corde. Tél.:695-2280, 542-0576.

MERISIER vert fendu, livré, $42 la corde. Eric Gagnon, 549-1616.

TREMBLE sec, 40$/corde, livré; aussi "timme" pour motoneige. Tél.:672–2258.

67 Demandé

ACHAT D'ANTIQUITÉS, meubles et objets d'art; payons comptant. Tél.:678–2775.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

68 Divers

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR: 296 Avenue Ste-Anne, Chicoutimi. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY, tél./fax:543-0432.

ACHAT ET VENTE, d'aspirateurs usagés; SPECIAL, boyaux pour Electrolux $42,95. COIN DE L'ASPIRATEUR. Tél.:545–7633.

ACHETERAIS, PRETERAIS sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, hors-bord, etc... etc... Tél.:542–3853.

ALARME: vente et installation, service. Yves Turcotte, 14 ans d'expérience. ALARME ET SECURITE TECHNOPRO, 690–5000.

ACCOMODATION: ARGENT COMPTANT, service d'achats et ventes, prêts sur tout article de valeur: ex.: télé, audio, bijoux, or, vidéo, caméra, etc... Tél.:548-0285, 695–5416.

BONNE TABLE de billard, peu d'usure, accessoires complets. Prix à discuter. Tél.:668–0954.

BOUTIQUE FRIPERIE, 307 Labrecque, vente fermeture. Rack et vêtements à vendre. Faites une offre. Après-midi seulement.

COMPTOIR réfrigérer, vitré et fermé de 8' de long, très bon état. Tout offre raisonnable acceptée. 1 climatiseur, capacité 2 tonnes, Trane. Tél.:549–0587.

LOT de conduite d'air et de tôle en feuille 4'8'. Aussi lot d'étagères métaliques, 18"X4' incluant les montants. 1 table de travail d'atelier 8'X14'. 1 lot d'échafaudages d'entrepreneur. Tél.;549–0587.

Par la voyance, je peux t'aider dans ton problème. Appelle-moi, 543–0505.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TELEPHONES: Réparation de téléphones et cablo-sélecteur de toutes marques. Service autorisé Toshiba, Cobra, Niko, Cablotel, 1360 Saguenay Est, 549–5355.

VOULEZ-VOUS connaître l'avenir par le tarot, pour rendez-vous. Tél.:548–1018.

70 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT ET VENTE équipement restaurant, hôtel, bar, tél.:548-7788.

Bruno Santerre Inc. DISTRIBUTEUR d'équipements et accessoires de bronzage. Ventre, location et service. Tél.:1.800-267-0247, 698-2721.

EQUIPEMENT d'épicerie et de restaurant à vendre, chambre froide, slicer, etc. Tél.:544–0409.

EQUIPEMENT usagé complet pour DEPANNEUR et BOUCHERIE. Tél.:543–0775.

REFROIDISSEUR à draft, 2 têtes plus vin, compresseur, compteur, 1,400$. Caisse enregistreuse Sharp 40 départements. Tél.:543–8562.

78 Vêtements

MANTEAU fourrure synthétique, noir, neuf, qualité, capuchon, 9-10 ans, payé $450 demande $300. Tél.:542–2195

81 Messages personnels

AS-TU BESOIN de détente. Appelles Sandra. Nouveau numéro, tél.: 693–5389.

HOMME 33 ans, autonome, recherche compagne 18 à 40 ans. Pour relations sincères. Tél.:678–1366.

MASSAGE de détente, jolie, 23 ans, propre, demander Lana. Bienvenue aux voyageurs. Tél.:693-1690

103 Chasse et pêche

ARMES à feu usagées, achat et vente. Pour inf.: Pavillon Chasse et Pêche, demander Denis, 696–2210.

VOYAGE DE CHASSE AU CARIBOU, pour une personne, plan européen, à partir de Schefferville, et ce d'une valeur de 1,350$, Auberge Wedge Hills Lodge, très négociable. Tél.:548–8814

104 Musique et accessoires

GROUPE ROCK francophone cherche bassiste avec expérience. Tél.:696–3543, Jeff.

VIDEO INEDIT impossible à trouver sur le marché, qualité pro: Nirvana, Pink Floyd, Gun'roses, Métalica, Beatles, Paul Mc Cartney, envoyez nom, adresse pour recevoir liste, enveloppe affranchi seulement. Musique Rock Enr. 290 rue Verdun, Chicoutimi-Nord, G7G 2N8.

105 Ordinateurs et jeux

ATTENTION: Avez-vous un problème avec votre ordinateur ou votre radio de communication (C.B., cellulaire, commercial, radio-amateur?) Nous réparons presque toutes les marques, à bon prix très compétitif. Nous avons aussi un service d'installation de tous genres (antenne, radio, ordinateur). NOUVEAU service autorisé Brother pour vos garanties. ACHAT ET VENTE d'ordinateurs usagés (Apple et IBM Compatibles). CYNCOM INC., tél.:690–2452.

109 Vacances/voyages

2 BILLETS aller-retour Bagotville/New-York, jusqu'à fin août, prix réduit. Tél.:548–8058.

ATTENTION: Salon de la femme, 2 autobus additionnelles le 14, 15, 16 avril. Casino et nombreuses visites 178$ et +. ---22,23,24 mai: RETOUR AUX ANNÉES 30. Auberge Estrimont (5 étoiles) 249$ et +. ---7 mai 5 jours 4 nuits: NEW-YORK incluant toutes les visites 359$ et +. ---TORONTO-NIAGARA 6 jours en juin et août. --- TOURNÉE DE LA GASPÉSIE fin juin et bien d'autres. En octobre, ESPAGNE ET COTE D'AZUR. Demandez nos programmes. Information: JEANNINE ou LIONEL, GROUPE VOYAGE QUÉBEC. Tél.:542-5578

TOURS EXPRESS vous offre:

Jeudi 3 mars, EMISSION de télévision à Montréal, SONIA BENEZRA et AD-LIB, coucher à l'Auberge des Gouverneurs, visite au casino le lendemain, 98$.

AUSSI voyage pour le SALON DE LA POURVOIRIE Chasse et Pêche, à Québec, samedi le 12 mars. Coût: 27$, billet d'entrée inclus.

Pour réservation: 678-9422.

LOCATION MOTONEIGES
75 $/par jour

- Court et long terme
- Forfait Mont-Valin disponible jusqu'à la fin d'avril
- Départ dès 8 h a.m.
- Découvrez les Monts-Valin en toute sécurité
- Des centaines de touristes de l'extérieur l'ont déjà fait

Réservez tôt
690-3313

Location Loisirs du Saguenay inc.
(Édifice Techno-Sport)
1539, boul. Tadoussac,
Chicoutimi-Nord
(Voisin d'Armoires Valin)
254586

Pression sur Yves Séguin

QUEBEC (PC) — En dépit de la résistance d'Yves Séguin d'effectuer un retour en politique, un groupe de quelque 60 personnes de l'Est du Québec n'en continue pas moins à faire circuler une pétition en faveur de l'ancien ministre libéral que l'on voudrait à la direction d'une nouvelle formation politique.

Après quatre jours de sollicitation, «Les Québécois pour la troisième voie» ont amassé près de 8000 noms dans le Québec métropolitain seulement. Ce mouvement s'est fixé comme objectif de recueillir 50000 signatures d'ici au 1er avril prochain pour inciter l'exministre du Revenu dans le gouvernement Bourassa à reprendre du service au sein d'un nouveau parti politique dont le coeur du programme serait de rapatrier d'Ottawa tous les pouvoirs exclusifs au Québec comme la formation de la main-d'oeuvre.



TEMPETE - Une violente tempête a provoqué dimanche des inondations et des coulées de boue dans le sud de la Californie où trois personnes ont été tuées dans des accidents de la circulation causés par le mauvais temps. Les fortes pluies ont surtout dévasté Malibu, où résident nombre de personnalités du monde du spectacle. L'ampleur de ces intempéries, avant la levée du jour, a surpris les autorités, qui ont demandé aux habitants de quitter leurs foyers s'ils se sentaient de danger.

Société d'énergie de la Baie James

PROJET LG-1 (1986)

APPEL D'OFFRES N^{O} 1UA-160-1-04

CONSTRUCTION D'UN CENTRE DE SERVICE

Date et heure limites de: le mardi 22 mars 1994
réception des soumissions: à 15 h 30, heure de Montréal

Garantie de soumission: 500 000,00 $
Prix du document: 250,00 $ (toutes taxes incluses)
Les documents d'appel d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h à 12 h et 13 h à 16 h 30 à l'endroit suivant:

SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
SERVICE ACHATS-CONTRATS
25^{e} étage
500, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec) H2Z 1Z9

Le paiement des documents s'effectue par **chèque visé ou mandat** fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.
Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.
Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant **leur siège social et leur principale place d'affaires au Québec,** qui possèdent l'expérience pertinente à l'objet du contrat et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.
Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, veuillez communiquer avec M. Guy Laperle au numéro de téléphone (514) 879-6700.

Jocelyne Fortin
Chef de service Achats-Contrats

254662

Ex-Yougoslavie

Le Canada va réfléchir

OTTAWA (PC) — Le Canada n'engagera pas ses casques bleus pour une autre période de service de six mois dans l'ex-Yougoslavie tant qu'il n'aura pas évalué les résultats d'un rapport des Nations unies sur cette région, a affirmé lundi le ministre des Affaires étrangères André Ouellet.

«Nous attendrons le rapport du représentant du secrétaire général», a déclaré M. Ouellet à l'extérieur des Communes.

«Ce sera à la lumière (de ce rapport)... que nous prendrons notre propre décision.»

Le rapport est attendu vers la fin février, mais M. Ouellet a précisé qu'il n'entendait pas prendre de décision avant au moins trois semaines.

L'engagement du Canada au maintien de la paix dans l'ex-Yougoslavie vient à échéance le 1er avril, mais des soldats s'entraînent déjà au Canada pour aller remplacer les casques bleus qui se trouvent actuellement là-bas.

Le Canada compte 1900 casques bleus dans la région - 1100 en Croatie et 800 en Bosnie.

M. Ouellet a dit que le Canada n'avait pas l'intention d'augmenter ses forces à Sarajevo en dépit d'une requête des Nations unies qui réclament encore des soldats pour la ville assiégée.

Il a toutefois ajouté qu'il est possible qu'il change d'idée, selon ce que dira le rapport onusien.

Entre-temps, a-t-il rappelé, le Canada «multipliera et intensifiera ses efforts diplomatiques pour faire comprendre aux trois parties qu'elles doivent faire la paix partout dans l'ex-Yougoslavie».

M. Ouellet a indiqué au leader de l'opposition Lucien Bouchard que le Canada appuierait toute initiative diplomatique visant à s'assurer que les Serbes ne redéploieront pas l'artillerie lourde de Sarajevo dans d'autres régions de Bosnie.

«Nous croyons que les initiatives diplomatiques entreprises par les Américains et les Russes ont permis de créer un climat bien plus prometteur», a-t-il dit.

D'autres pays occidentaux ont demandé que l'ultimatum sur les frappes aériennes de l'Otan, qui s'est avéré si efficace, soit étendu au reste de la Bosnie.

Le ministre italien de la Défense Fabio Fabbri a estimé que la «ligne ferme» de l'Otan avait été un succès et «doit être étendue à l'ensemble de la Bosnie».

Le général Jean Cot, commandant des forces de l'Onu dans l'ex-Yougoslavie, a déclaré de son côté vouloir se servir de la démilitarisation de Sarajevo comme d'un modèle et l'étendre à d'autres points chauds en Bosnie.

OTAN

Bill Clinton hésite à étendre l'ultimatum

WASHINGTON (Reuter) — Le président Clinton s'est demandé lundi si la proposition de l'Onu d'étendre l'ultimatum de l'OTAN à d'autres régions bosniaques que Sarajevo ne constituerait pas une tâche trop importante pour l'Alliance.

Encouragé par le retrait des armes lourdes des abords de la capitale bosniaque, le président américain a souligné que les alliés devaient désormais mettre l'accent sur la diplomatie pour obtenir un accord de paix mettant fin à une guerre civile de 22 mois.

«Le défi de tous (...) - parties au conflit, nos propres nations et la communauté internationale - est de construire sur les progrès de cette semaine et de créer une paix durable pour tous les peuples de Bosnie», a dit Clinton lors d'une conférence de presse.

Il a souligné que les alliés devaient «s'assurer que nous continuons de faire ce que nous pouvons pour protéger Sarajevo» et que les Etats-Unis étaient préoccupés par une possible utilisation dans d'autres régions par les forces serbo-bosniaques des armes lourdes retirées de Sarajevo.

Mais il a fait part de ses hésitations à appuyer la proposition du général Michael Rose, commandant de la Forpronu en Bosnie, qui souhaite étendre l'ultimatum de l'OTAN concernant Sarajevo à d'autres régions assiégées.

«Si nous décidons de poursuivre (cet objectif) en tant que stratégie, nous pensons qu'il est important - comme nous l'avons fait pour Sarajevo - que l'OTAN n'entreprenne aucune mission qu'il ne serait pas capable d'accomplir», a dit le président américain.

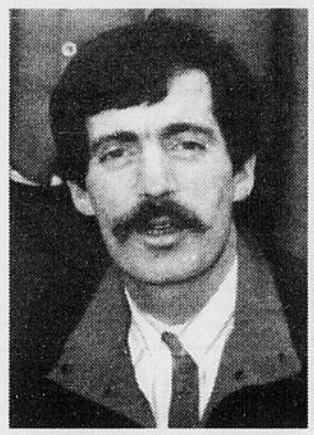
Un responsable de la Maison blanche a dit que la proposition d'extension de l'ultimatum posait le problème du nombre de casques bleus dont il faudrait disposer pour contrôler les armes lourdes placées sous contrôle de l'Onu en différents endroits.

NÉCROLOGIE



BOLDUC (M. Joseph-Eugène) — Est décédé le 19 février 1994, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 67 ans 9 mois, M. Joseph-Eugène Bolduc, compagnon de dame Thérèse Bergeron, demeurant au 371, rue Brassard, Roberval. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de Roberval, 820, boulevard Marcotte. Les funérailles auront lieu mardi le 22 février 1994 à 11h00 en l'église Notre-Dame de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Nicole, Claudette (Rodrigue Vézina), Germain (Lisette Otis), Hélène (Ghislain Turcotte), Laval (Sylvie Brisson), Sylvie, Johanne, Martin (Hélène Brisson), Eric et de nombreux petits-enfants; son frère: M. Raymond Bolduc (Marguerite Giroux); sa soeur: Marie-Claire Bolduc (Joseph-Ernest Bergeron). Direction funéraire: La Résidence Funéraire de Roberval.

BOUCHARD (Mme Céline Bouchard) — Au Centre hospitalier de Charlevoix de Baie-St-Paul, le 21 février 1994, est décédée, à l'âge de 56 ans et 6 mois, dame Céline Bouchard, épouse de M. Henri Bouchard, demeurant au 964 Principale, Petite Rivière St-François. Les funérailles auront lieu mercredi le 23 février 1994, à 14h00, en l'église de Petite Rivière St-François, l'inhumation au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances à la salle municipale de Petite Rivière St-François, mardi le 22 février 1994 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, et mercredi, jour des funérailles à partir de 10h00. Outre son époux, elle laisse dans le deuil: ses enfants: Jacques (Denise Lavoie), feu Claude, Eric (Charlyne Lavoie), Alain, Robert; ses petits-enfants: Martin-Claude, Jacques Jr; ses frères et soeurs: Cyrille (Agathe Boucher), Lucienne (Joseph Tremblay), Simon (curé de Laterrière), François (Pauline Racine), Alfred (curé de St-Alexis et de St-Félix), feu Raymond (Hélène Bouchard), feu Clément-Noël Bouchard ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines, oncles, tantes et de nombreux amis. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative Funéraire Charlevoix Ouest, 8 Boul. Leclerc, Baie St-Paul. Pour informations: 1-435-2412.



BRISSON (M. Antonio) — Est décédé le 21 février 1994, à l'âge de 40 ans et 11 mois, M. Antonio Brisson, compagnon de dame Martine St-Gelais, demeurant au 215 Saguenay, St-Fulgence. La dépouille mortelle est exposée mardi le 22 février 1994 à 14h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 2075 boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Les funérailles auront lieu mercredi le 23 février 1994 à 11h00 en l'église St-Fulgence. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Inc. Il laisse dans le deuil, ses parents: M. Ludger Brisson et dame Gemma Villeneuve; ses frères et soeurs: Donald Brisson (Claudette Brisson), Marie-France (Denis Brisson), Bertha (Régis Brisson), Sylvie (Jean-Guy Maltais), Rolande (Jean-Claude Simard), Claudine (Victor Tremblay), Charles (Gisèle Larouche), Léon (Christine Duval); son filleul: Allan Brisson, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation du Québec des maladies du Coeur sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord.



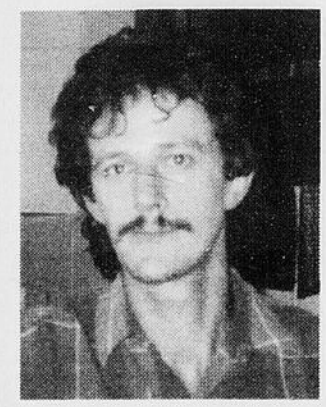
GERVAIS (Mme Alberta) — Est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma, le 20 février 1994, à l'âge de 88 ans 10 mois, dame Alberta Gervais, épouse de feu M. Hubert Thibeault, demeurant à Hébertville-Station. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire à Hébertville-Station. Les funérailles auront lieu mercredi le 23 février 1994 à 14h00 en l'église d'Hébertville-Station et l'inhumation au cimetière paroissial. Mme Thibeault laisse dans le deuil, ses enfants: feu Paul-Hector (Yvette Hudon), Rolande (1ères noces feu Roland Larouche et 2ièmes noces Raoul Hudon), Jean-Marie (Elianne Tremblay), Yvon (Huguette St-Pierre), feu Camil (Josée Bergeron), Robert (Doris Boivin), Réal (Nicole Côté). Ceux et celles qui le désirent, pourront faire des dons au Projet Image pour la maladie d'Alzeimer. Direction funéraire: Fortin & Fils, Notre-Dame d'Hébertville.



LAVOIE (Mme Marie-Louise) — Est décédée le 21 février 1994, à Lac Bouchette, à l'âge de 98 ans et 5 mois, Mme Marie-Louise Lavoie, épouse de feu M. Arthur Gagné, demeurant au 99, de l'Ermitage à Lac Bouchette. La dépouille mortelle est exposée à la Maison Desbiens & Frères Inc. au 245, Principale à Lac Bouchette. Les funérailles auront lieu mercredi le 23 février 1994 à 15h30 en l'église de Lac Bouchette et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Simone (feu Victor St-Gelais), Germaine (feu Esdras St-Germain), Desneige (Marcel Tremblay), feu Edmond (Georgette Lapointe), feu Florence (Joseph-Arthur Simard), Laurent (Thérèse Roberge), Rénat (Paul Thérèse Paradis) et Eliette (Réal Dumais). Elle laisse également dans le deuil, ses 53 petits-enfants, ses 107 arrière-petits-enfants et ses 5 arrière-arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Direction funéraire: Desbiens & Frères Inc.



MALTAIS (M. Georges-Emile) — Le 21 février 1994, est décédé à Alma, à l'âge de 63 ans 8 mois, M. Georges-Emiles Maltais, époux de feu dame Angéline Trépanier, demeurant au 109, rang 7 Est, l'Ascension. La dépouille mortelle est exposée à compter d'aujourd'hui mardi le 22 février 1994 à 14h00 à la salle du sous-sol de l'église de l'Ascension. Le service religieux sera célébré jeudi le 24 février 1994 à 14h00 en l'église de l'Ascension et l'inhumation suivra au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Serge, Claudine, Sylvain (Doris Bouchard), Christian (Agathe Gauthier), Richard (Josée Duchesne), Carole, Martine; ses petits-enfants: Cédric, Charles, Julien, Ariane, Suzie, Marie-Claude; ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.



POTVIN (M. Claude) — Est décédé accidentellement, le 20 février 1994, à l'âge de 32 ans et 2 mois, M. Claude Potvin, fils de Mme Yolande Belley et de feu M. Maurice Potvin, demeurant au 6191, Chemin du Quai, Lac Kénogami. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 3970 de la Fabrique, Jonquière à compter de 14h00, le 22 février 1994. Les funérailles auront lieu le 23 février 1994 à 11h00 en l'église St-Dominique de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au Columbarium de la rue Ste-Famille. Il laisse dans le deuil, outre sa mère Mme Yolande Belley, son fils Michael Duchesne; ses frères et soeurs: Gilles (Jeannine Rochefort), Doris, Guy, Marc-André, Michel (Danielle Larouche), Ginette, Hélène (Michel Simard); sa grand-mère Mme Marie-Louise Belley; ses oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces ainsi que de nombreux parents et amis(es). Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons au Fonds de dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

FAX SOUHAITS frais de service
MESSAGES DE SYMPATHIE
à la famille éprouvée
PROMESSES DE DONS
(organismes sans but lucratif)
livres directement
à la residence funeraire
SERVICE 7 JOURS SEMAINE DE 8H00 À 21H00
TELEPHONEZ-NOUS! 1 800 567-1329

Lors du décès de
Monsieur Émile Morin
de Chicoutimi
Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.
Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.
La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit «MERCI» aux généreux donateurs.
«LA FONDATION DE MA VIE»
On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: 696-9962
254729

SPORTS

Sabres 2 Nordiques 1

Encore les déboires du jeu de puissance

BUFFALO (PC) — Les Nordiques ont raté, hier, une excellente occasion de se replacer dans la course aux séries éliminatoires. L'indiscipline et le manque d'opportunisme ont causé la perte des hommes de Pierre Pagé qui ont perdu 2-1 face aux Sabres, en présence de 13601 personnes à l'Auditorium.

Les déboires du jeu de puissance (zéro en cinq) ont encore joué un rôle important dans la 31e défaite des Fleurdelisés, qui ont attaqué avec intensité avec l'avantage d'un patineur au cours des deux dernières minutes; mais il était trop tard.

Mats Sundin a raté une chance inouie avec 33 secondes à écouler en troisième période après que Dale Hawerchuk eut été chassé du match pour avoir dardé Chris Simon. Mais Dominic Hasek a fermé la porte. Le gardien tchèque a encore brillé de tous ses feux.

Préconisant un style hermétique en défensive, voire frustrant, les Sabres ont augmenté à 16 points l'avance sur l'équipe québécoise qui accuse encore un retard de neuf points sur les Panthers de Floride et les Flyers de Philadelphie, ex-aequo en huitième position avec 60 points.

Les Nordiques étaient pourtanv prêts. Ils ont commencé la rencontre enragés comme des lions, prenant les devants 1-0. Le but de Randy Moller (1er) a fait tourner le vent. Après que Yuri Khmylev (18e) eut procuré les devants aux siens, les Sabres ont complètement fermé le jeu en érigeant un mur défensif.

Joe Sakic (19e), avec son premier but en 14 matchs, a été le meilleur chez les perdants. Il a lancé cinq fois sur Hasek qui a reçu 34 tirs. A l'autre bout, Stéphane Fiset a fait face à 24 lancers.

Québec 1
Buffalo 2

Première période
1. Québec, Sakic 19 (Simon) 13:04
2. Buffalo, Moller 1 (Audette, May) 17:08
Pénalités — Wolanin Qué 7:01, Sutter Qué 9:42, Sutter Qué 15:04, Finn Qué 18:23, May Buf 20:00.

Deuxième période
3. Buffalo, Khmylev 18 (Hawerchuk, Dawe) 11:43
Pénalités — Dawe Buf 5:27, Dawe Buf 9:29, Wolanin Qué 15:50, Ricci Qué 19:16.

Troisième période
Aucun but.
Pénalités — Simon Qué 6:28; Plante Buf 11:11, Hawerchuk Buf mineure, inconduite de match 18:02.

Tirs au but

Québec	11	6	17	—34
Buffalo	8	3	13	—24

Gardiens — Québec: Fiset (P,11-17-1); Buffalo: Hasek (G,22-15-4).
Avantages numériques — Québec: 0-5; Buffalo: 0-7.
Arbitre — Mike McGeough. «Juges de lignes+ — Ron Asselstine, Ray Scapinello.
Assistance — 13,601.

Pagé choqué

Pour sa part, Pierre Pagé s'est dit «pas déçu mais choqué» après cette autre défaite des Nordiques hier à Buffalo, et il a encore trouvé le moyen de viser les journalistes et amateurs de Québec.

«Ce que je copmprends mal, a-t-il dit, c'est qu'à Buffalo, les amateurs ont accepté le style de jeu (plus défensif) de John Muckler contrairement à Québec. Les Nordiques sont censés être une équipe offensive, mais la réalité c'est que les Sabres ont 67 points et nous 51».

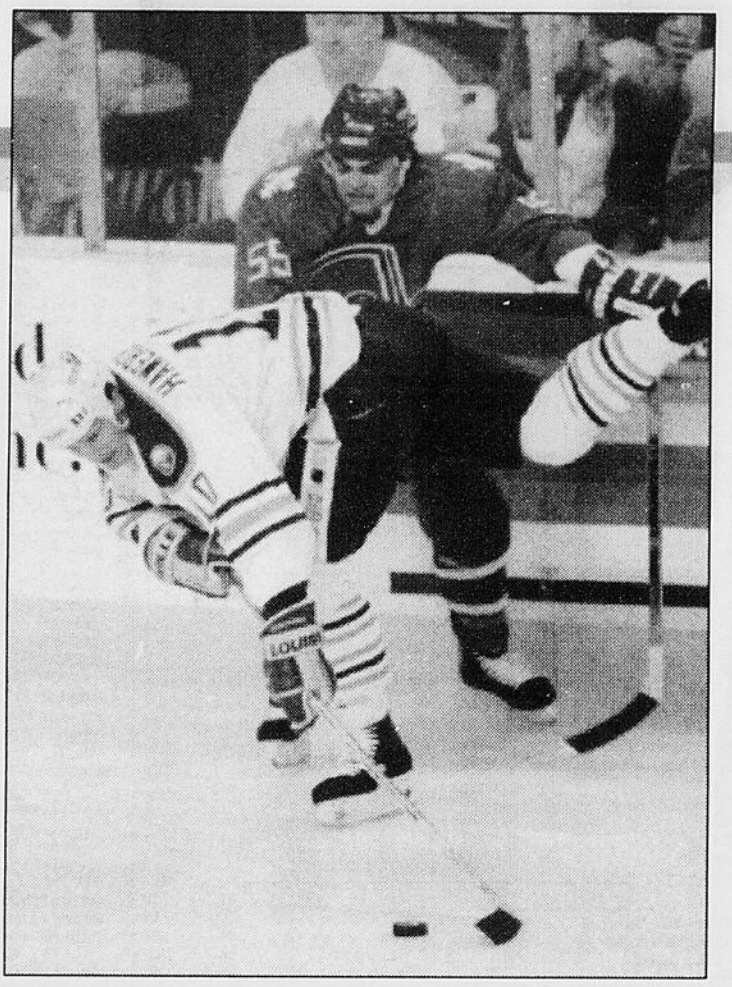
L'entraîneur des Nordiques a beaucoup parlé du but victorieux de Yuri Khmylev, survenu quelques secondes après la fin d'une punition aux Sabres.

«C'est inacceptable, une descente à trois contre un comme ça en désavantage numérique; on n'a pas besoin de chercher de midi à 14 heures pour analyser la défaite; mais on accomplit trop de bonnes choses en ce moment pour se laisser abattre.

«C'est le genre de match qu'on doit trouver une façon de gagner, a poursuivi Pagé. Ce soir il y a un gars (Mats Sundin) qui a raté deux échappées et qui a eu quatre ou cinq chances de marquer. Je ne sais pas si c'est un manque de confiance mais il a eu ses chances.

«On a eu autant de chances qu'eux au bout du compte, a d'ailleurs estimé Pagé, mais le fameux but de Khmylev a fait la différence. On s'améliore de match en match dans l'échec-avant, mais au niveau du repli défensif on a encore de mauvaises habitudes».

Pagé a rejeté l'excuse des blessures en rappelant que les Sabres étaient privés de Pat LaFontaine et Alexander Mogilny: «Le problème, ce n'est pas nos plombiers, mais nos marqueurs, qui doivent jouer mieux défensivement et marquer des buts justement».



DALE HAWERCHUK...a culbuté sous le bâton de Garth Butcher, des Nordiques, en première période.

(Photo AP)

Le Canadien s'incline 8-7 à Philadelphie

Ron Tugnutt...s'est trompé

PHILADELPHIE (PC) — En étant échangé au Canadien, Ron Tugnutt croyait rejoindre les rangs d'une équipe solide défensivement. Il s'est trompé puisque le Canadien, du moins à Philadelphie, oublie tous les principes d'une bonne défensive.

Hier soir, au Spectrum, dans un match que Tugnutt n'est pas prêt d'oublier, les Flyers l'ont emporté 8-7, portant ainsi à 17 buts leur production en deux matchs face au Canadien dans la cité de l'-amour fraternel'.

Patrick Roy a livré son pire match de l'année alors que ses coéquipiers l'ont souvent abandonné. Il a d'ailleurs quitté la rencontre après le sixième but des Flyers pour être remplacé par Tugnutt. Celui-ci devait penser être de retour à Québec dans l'uniforme des Nordiques. Souvent chancelant, il a quand même réussi à limiter les dégâts, les Flyers ne le déjouant que deux fois en 30 minutes de jeu.

Rob Brind'Amour, Eric Lindros et Brent Fedyk, avec deux buts chacun, ont animé l'attaque des Flyers, qui a produit cinq buts en avantage numérique. Mark Recchi et Al Conroy ont complété.

Vincent Damphousse, deux fois, Kirk Muller, Paul DiPietro, Gilbert Dionne, Patrice Brisebois et John LeClair ont réussi les buts du Tricolore.

Le match a aussi donné lieu à de violents combats et à de solides mises en échec. Les deux équipes se retrouveront d'ailleurs le 12 mars sur la glace du Forum.

L'attaque massive des Flyers a fonctionné à plein régime en première période en produisant trois buts en autant d'occasions.

Patrick Roy s'est rendu coupable d'obstruction envers Kevin Dineen et Recchi en a profité pour marquer à 5:12 en prenant un retour de Garry Galley.

Jean-Jacques Daigneault a été chassé sur le jeu et Brind'Amour a déjoué Roy à 6:58 à la suite d'une belle passe de Galley.

Damphousse a réduit l'écart à 7:26 en surprenant Dominic Roussel depuis l'arrière du but.

Mais les pénalités ont continué à coûter cher au Tricolore. Cette fois, Kevin Haller était au banc des punitions quand Fedyk a saisi un retour d'Yves Racine à 11:37.

Demers avait raison

Jacques Demers avait prévenu ses joueurs que les Flyers rechercheraient un match de 7-6 ou de 8-7. Il a eu raison puisqu'ils ont défait le Canadien 8-7 hier au Spectrum.

«On a très mal joué défensivement; ce n'est pas la première fois que ça arrive à Philadelphie et je ne parviens pas à m'expliquer. On a été battu dans les coins de patinoire et devant notre filet. Chaque fois qu'on revenait dans le match, on écopait une pénalité et les Flyers marquaient», a analysé l'entraîneur en faisant référence aux cinq buts des Flyers en supériorité numérique.

Demers a refusé de blâmer ses gardiens même s'il a retiré Patrick Roy après le sixième but des Flyers. Ron Tugnutt a donc pris part à son premier match avec sa nouvelle équipe.

«La même chose m'est arrivée quand j'ai été échangé aux Oilers d'Edmonton. Je pense qu'il est plus facile de faire son entreé de cette façon. On n'a pas le temps d'y penser», a-t-il déclaré.

Méconnaissable

L'ancien Nordique a trouvé bizarre de porter l'uniforme du Canadien: «Je me suis regardé dans le miroir et je me trouvais très différent. Quand je suis allé sur la glace, j'avais l'impression de n'appartenir à aucune des deux équipes». Il a apprécié le match, malgré la défaite, et Demers l'a trouvé «agressif et combatif», ce dont le Canadien a justement besoin, a-t-il ajouté.

Patrick Roy n'a jamais battu les Flyers au Spectrum en saison régulière et il l'a fait pour la première fois au Forum le 30 janvier; il a connu un autre match difficile hier.

«J'ai disputé un très mauvais match sur le plan technique. Je n'avais pas d'entrain», a-t-il avoué.

Au sujet de l'escarmouche à la deuxième période, Roy a déclaré qu'il ne voulait pas se battre avec Eric Lindros: «Je voulais seulement lui parler, mais je n'ai pas pris de chance en donnant le premier coup».

Lindros s'en est ensuite pris à Eric Desjardins, qui a reçu une droite à la tête.

«Le coup m'a atteint à la tempe», a déclaré Desjardins., qui en voulait à l'arbitre Kerry Fraser de l'avoir chassé à titre de troisième homme. Par la suite, Fraser a admis à Roy qu'il avait commis une erreur.

Montréal 7
Philadelphie 8

Première période
1. Philadelphie, Recchi 32 (Galley, Racine) 5:12 (an)
2. Philadelphie, Brind'Amour 15 (Galley, Recchi) 6:58 (an)
3. Montréal, Damphousse 27 (LeClair) 7:26
4. Philadelphie, Fedyk 18 (Racine, Recchi) 11:37 (an)
5. Montréal, DiPietro 8 (Haller, Brisebois) 14:16
Pénalités — Dineen Phi 1:23, Roy Mtl (purgée par Sévigny) 3:50, Daigneault Mtl 5:12, Odelein Mtl, Dineen Phi 8:54, Haller Mtl 10:00, Odelein Mtl majeure, Brown Phi mineure, majeure, inconduite de match 12:13.

Deuxième période
6. Montréal, Damphousse 28 (LeClair) 1:04
7. Philadelphie, Conroy 2 (Boivin, Beranek) 2:55
8. Montréal, Muller 16 3:52
9. Philadelphie; Brind'Amour 16 (Renberg) 8:07
10. Philadelphie, Lindros 33 (Renberg, Brind'Amour) 10:55 (an)
11. Philadelphie, Fedyk 19 (Racine) 11:14 (an)
12. Montréal, Dionne 15 (Muller, Petrov) 12:37
Pénalités — Daigneault Mtl 9:07, Roy Mtl double mineure, Dejardin Mtl majeure, inconduite de match, Roussel Phi double mineure, Lindros Phi majeure 10:05, McGill Phi 14:34, Damphousse Mtl 17:42, Odelein Mtl, Brind'Amour Phi 18:51.

Troisième période
13. Montréal, Brisebois 2 6:01
14. Philadelphie, Lindros 34 (Brind'Amour, Racine) 7:57
15. Montréal, LeClair 13 (Bellows, Dionne) 17:14
Pénalités — Odelein Mtl majeure, inconduite de match 10:24, Fedyk Phi 18:30, Muller Mtl 18:40.

Tirs au but

Montréal	16	19	7	—42
Philadelphie	13	10	7	—30

Gardiens — Montréal: Roy (P,27-13-6) (18-12), Tugnutt (10:05 2e, 12-10); Philadelphie: Roussel (G,25-17-2).
Avantages numériques — Montréal: 0-4; Philadelphie: 5-7.
Arbitre — Kerry Fraser. «Juges de lignes+ — Gord Broseker, Pierre Racicot.
Assistance — 17,231.

STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	G	P	N	Pts	BP	BC	Dom.	Etra.	Sec
Boston	30	19	11	71	193	166	14-10-6	16-9-5	23-9-8
Montréal	31	22	8	70	205	177	19-11-2	12-11-6	20-20-7
Pittsburgh	29	20	11	69	216	215	17-7-6	12-13-5	23-15-6
Buffalo	30	24	7	67	203	162	14-12-3	16-12-4	19-20-5
Québec	23	31	5	51	189	204	11-14-4	12-17-1	15-24-3
Hartford	21	33	6	48	175	207	11-16-3	10-17-3	16-21-3
Ottawa	9	44	8	26	149	275	4-24-4	5-20-4	3-34-6
Section Atlantique									
NY Rangers	38	16	4	80	210	152	21-5-4	17-11-0	29-12-2
New Jersey	31	19	8	70	209	163	18-9-1	13-10-7	22-13-3
Washington	28	26	6	62	191	181	12-10-6	16-16-0	16-21-5
Floride	25	23	10	60	166	163	11-11-4	14-12-6	20-15-6
Philadelphie	28	29	4	60	218	233	15-14-1	13-15-3	22-17-3
NY Islanders	24	28	6	54	195	191	15-12-3	9-16-3	19-19-3
Tampa Bay	22	31	8	52	161	182	11-17-4	11-14-4	14-20-8
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
Toronto	33	17	11	77	206	170	18-9-4	15-8-7	20-10-8
Detroit	35	19	5	75	265	204	16-8-3	19-11-2	20-14-5
Dallas	33	21	7	73	220	195	17-10-6	16-11-1	25-14-5
St. Louis	31	21	8	70	195	194	19-8-6	12-13-2	22-14-5
Chicago	27	26	7	61	178	169	14-11-3	13-15-4	20-19-1
Winnipeg	17	37	7	41	176	250	9-16-2	8-21-5	9-26-5
Section Pacifique									
Calgary	31	21	9	71	225	187	18-10-4	13-11-5	21-16-5
Vancouver	29	28	2	60	198	194	14-13-2	15-15-0	20-16-1
San Jose	22	27	11	55	170	198	12-12-7	10-15-4	15-17-6
Anaheim	23	34	4	50	170	188	10-20-2	13-14-2	17-22-3
Los Angeles	21	32	6	48	217	235	14-13-2	7-19-4	14-17-5
Edmonton	15	38	9	39	184	229	12-18-2	3-20-7	10-27-3

Lundi, 21 février
Philadelphie 8 Montréal 7
Toronto 6 Los Angeles 4
Buffalo 2 Québec 1
NY Islanders 4 Washington 0
NY Rangers 4 Pittsburgh 3 (P)
Dallas 6 San Jose 3

Mardi, 22 février
Floride vs Winnipeg à Hamilton, 19h35.
Calgary à Vancouver, 22h35.

Mercredi, 23 février
Anaheim à Buffalo, 19h35.
San Jose à Montréal, 19h35.
Boston à NY Rangers, 19h35.
New Jersey à Detroit, 19h35.
Toronto à Edmonton, 21h35.
Dallas à Los Angeles, 22h35.

Jeudi, 24 février
Anaheim à Pittsburgh, 19h35.
San Jose à Ottawa, 19h35.
St. Louis à Québec, 19h35.
NY Rangers au New Jersey, 19h35.
NY Islanders à Philadelphie, 19h35.
Washington en Floride, 19h35.
Hartford vs Detroit à Cleveland, 19h35.
Winnipeg à Chicago, 20h35.
Tampa Bay à Calgary, 21h35.

Vendredi, 25 février
Chicago à Buffalo, 19h35.
Philadelphie à NY Islanders, 19h35.
Boston à Winnipeg, 20h35.
Los Angeles à Edmonton, 21h35.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
1. NY Rangers	58	80
2. Boston	61	72
3. New Jersey	58	70
4. Montréal	61	70
5. Pittsburgh	60	69
6. Buffalo	61	67
7. Washington	60	62
8. Floride	58	60
9. Philadelphie	61	60
10. NY Islanders	58	54
11. Tampa Bay	61	52
12. Québec	59	51
13. Hartford	60	48
14. Ottawa	61	26

Conférence de l'Ouest

	Mj.	Pts
1. Toronto	61	77
2. Calgary	61	71
3. Detroit	59	75
4. Dallas	61	73
5. St. Louis	60	70
6. Chicago	60	61
7. Vancouver	59	60
8. San Jose	60	55
9. Anaheim	61	50
10. Los Angeles	59	48
11. Winnipeg	61	41
12. Edmonton	62	39

(Les premiers de chaque section sont considérés premier et deuxième de leur conférence peu importe leur total de points).

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Gretzky, LA	30	75	105
Fedorov, Det	41	54	95
Gilmour, Tor	23	62	85
Andreychuk, Tor	45	36	81
Recchi, Phi	32	47	79
Oates, Bos	24	53	77
Hull, StL	42	34	76
Sheppard, Det	45	30	75
Shanahan, StL	36	39	75
Modano, Dal	39	33	72
Francis, Pgh	20	52	72
Roenick, Chi	28	43	71
Janney, StL	16	55	71
Nieuwendyk, Cal	35	35	70
Stevens, Pgh	33	36	69
Sakic, Qué	19	50	69

	B	P	Pts	Pen
19. Joe Sakic	19	50	69	10
13. Mats Sundin	22	34	56	44
31. Valeri Kamensky	18	26	44	32
48. Scott Young	18	16	34	6
9. Mike Ricci	19	14	33	75
38. Iain Fraser	13	16	29	16
25. Martin Rucinsky	9	20	29	50
51. Andrei Kovalenko	13	12	25	20
22. Ron Sutter	9	13	22	60
47. Claude Lapointe	6	14	20	46
28. Bob Bassen	6	12	18	62
5. Alexei Gusarov	4	14	18	28
17. Chris Lindberg	6	8	14	12
59. Dave Karpa	4	10	14	121
45. Mike McKee	3	11	14	41
29. Steven Finn	3	10	13	120
7. Curtis Leschyshyn	2	11	13	39
55. Garth Butcher	2	9	11	108
6. Craig Wolanin	3	5	8	52
52. Adam Foote	2	6	8	67
33. Réginald Savage	3	4	7	16
12. Chris Simon	2	4	6	86
11. Owen Nolan	2	2	4	8
23. Paul MacDermid	2	2	4	23
15. Tony Twist	0	4	4	85
2. Tommy Sjodin	0	3	3	8
55. René Corbet	1	1	2	0
54. Ed Ward	1	0	1	5
73. Alain Côté	0	0	0	4
24. Paxton Schulte	0	0	0	2
31. Stéphane Fiset	0	0	0	2
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	2
32. Jacques Cloutier	0	0	0	2
1. Garth Snow	0	0	0	2
4. Mike Hurlbut	0	0	0	0
44. Aaron Miller	0	0	0	0

	B	P	Pts	Pen
25. Vincent Damphousse	28	36	64	65
23. Brian Bellows	23	25	48	24
11. Kirk Muller	16	25	41	76
27. Mathieu Schneider	14	21	35	48
12. Mike Keane	13	22	35	99
45. Gilbert Dionne	15	19	34	18
17. John LeClair	13	17	30	22
21. Guy Carbonneau	11	18	29	38
15. Paul DiPietro	8	16	24	24
24. Lyle Odelein	5	18	23	234
28. Eric Desjardins	9	13	22	83
22. Benoît Brunet	8	14	22	14
6. Oleg Petrov	10	9	19	2
43. Patrice Brisebois	2	17	19	46
47. Stephan Lebeau	9	7	16	8
34. Peter Popovic	2	12	14	22
26. Gary Leeman	2	9	11	11
48. J.-J. Daigneault	2	9	11	59
14. Kevin Haller	3	7	10	87
8. Ron Wilson	2	8	10	6
31. Ed Ronan	4	5	9	28
20. Pierre Sévigny	2	2	4	10
35. Donald Brashear	2	2	4	34
5. Christian Proulx	1	2	3	20
32. Mario Roberge	1	2	3	49
46. Craig Ferguson	0	1	1	2
20. Turner Stevenson	0	0	0	2
33. Patrick Roy	0	0	0	28
40. Les Kuntar	0	0	0	2
. Ron Tugnutt	0	0	0	0

LES GARDIENS

	G	P	N	Min	BcBl	Moy.
35. Stéphane Fiset	11	7	1	1675	97 1	3.47
41 Jocelyn Thibault	7	11	3	1326	70 0	3.17
32. Jacques Cloutier	2	1	1	274	14 0	3.07
1. Garth Snow	3	2	0	280	17 0	3.64
Totaux	23	31	5	3555	199 1	3.36

	G	P	N	Min	BaBl	Moy
33. Patrick Roy	27	12	6	2808	112 6	2.39
. Ron Tugnutt	10	16	1	1550	78 1	3.02
37. André Racicot	2	6	2	500	37 0	4.44
1. Frédéric Chabot	0	1	0	60	5 0	5.00
40. Les Kuntar	2	2	0	303	17 0	3.37
Totaux	**31**	**22**	**8**	**3701**	**173 6**	**2.80**

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
St. John's	59	30	18	11	265	222	71
Moncton	57	29	25	2	230	212	60
Saint John	57	25	22	10	207	211	60
Cap-Breton	54	24	22	8	218	223	56
Fredericton	57	21	30	6	206	207	48
I.P.E.	59	17	38	4	194	268	38
Section Nord							
Adirondack	60	33	21	6	242	204	72
Portland	60	31	20	9	236	201	71
Albany	60	28	27	5	238	240	61
Providence	58	23	23	12	214	222	58
Springfield	58	21	26	11	227	241	53
Section Sud							
Hershey	55	27	21	7	222	207	61
Cornwall	61	25	28	8	226	227	58
Rochester	59	23	25	11	213	227	57
Binghamton	57	23	28	6	217	229	52
Hamilton	56	23	29	4	208	221	50

Samedi, 19 février
Fredericton 8 I.P.E. 5
Saint John 5 St. John's 2
Cornwall 3 Springfield 2
Moncton 4 Hershey 3 (P)
Hamilton 5 Rochester 4 (P)
Providence 2 Portland 2
Albany 7 Binghamton 4

Dimanche, 20 février
Cap-Breton 2 Saint John 2
St. John's 6 I.P.E. 5
Springfield 4 Cornwall 4
Albany 6 Providence 3
Portland 4 Adirondack 0
Rochester 7 Binghamton 3

Mardi, 22 février
Hershey à Saint John
Moncton à Springfield

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Pc	Pts
Laval	63	44	18	1	304	213	89
Verdun	62	36	24	2	248	208	74
Hull	59	31	26	2	245	243	64
St-Hyacinthe	61	27	28	6	241	254	60
St-Jean	60	25	32	3	235	227	53
Granby	62	26	35	1	256	269	53
Val-d'Or	63	16	47	0	216	333	32
Section Frank-Dilio							
Sherbrooke	64	38	24	2	291	223	78
Chicoutimi	61	37	21	3	291	216	77
Shawinigan	62	31	26	5	270	270	67
Beauport	61	29	27	5	248	243	63
Drummondville	62	28	29	5	246	266	61
Victoriaville	62	14	45	3	223	349	31

Samedi, 19 février
St-Jean 5 Val-d'Or 7

Dimanche, 20 février
Hull 2 Beauport 4
Sherbrooke 7 Drummondville 5
Victoriaville 8 Shawinigan 7
St-Hyacinthe 4 Verdun 6
Laval 3 Granby 0

Lundi, 21 février
Hull à Chicoutimi, 19h30
Verdun à Laval, 19h30

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Dubé, Yanick Lav	55	60	68	128
Langlois, Jocelyn Ver	62	38	72	110
Tremblay, Dave Sha	61	44	63	107
Beauregard, Danny Chi	50	33	74	107
St-Jacques, Michel Chi	51	47	59	106
Proulx, Hugo Hul	59	37	63	100
Groleau, Samuel StJ	59	30	66	96
Lojkin, Alexei Chi	60	36	59	95
Dazé, Eric Bea	56	51	42	93
Laperrière, Ian Dru	53	36	56	92
Carignan, Patrick Sha	60	28	63	91
Bouchard, Robin Sha	60	41	49	90
Brulé, Steve StJ	54	37	51	88
Morin, Jean-Martin Vic	61	34	53	87
Beaucage, Marc Lav	55	32	54	86

	MJ	B	PA	Pts
26. Dany Beauregard	50	33	74	107
11. Michel Saint-Jacques	51	47	59	106
30. Alexei Lojkin	60	36	59	95
23. Steve Gosselin	56	23	63	86
12. Allan Sirois	58	30	28	58
19. Christian Caron	58	24	25	49
20. Yannick Jean	54	10	27	37
44. André Roy	55	8	17	25
24. Patrick Lacombe	54	1	24	25
22. Dominic Savard	51	10	11	21
18. Alain Nasreddine	49	2	19	21
25. Ian Vaillancourt	61	9	12	21
4. Daniel Laflamme	37	3	14	17
15. Jérome Boivin	61	7	10	17
32. Mikhail Nemirovsky	19	5	7	12
27. Sébastien Bérubé	48	3	8	11
14. Michel Lebouthillier	54	4	6	10
31. Patrick Desjardins	50	1	6	7
17. Steve Dulac	23	4	4	8
10. Pascal Gagnon	46	3	3	6
29. Eric Fichaud	53	0	4	4

MIDGET "AAA"

CLASSEMENT

Section Est

	Mj	G	P	PB	Bp	Bc	Pts
Sainte-Foy	42	30	11	1	217	141	61
Magog	43	29	12	2	207	164	60
Richelieu	42	21	18	3	203	182	45
Trois-Rivières	42	14	25	3	146	204	31
Jonquière	43	1	36	6	115	238	8
Section Ouest							
Gatineau	42	28	11	3	198	157	59
Abi.-Témiscamin	42	27	14	1	156	145	55
Lac St-Louis	42	22	17	3	174	173	47
Mtl-Bourassa	42	22	19	1	181	169	45
Régents LLL	42	17	22	3	158	182	37

Une équipe récolte un point pour un revers en fusillade.

Samedi, 19 février
Abi.-Témiscamingue 2 Régents LLL 5
Richelieu 6 Jonquière 3

Dimanche, 20 février
Abi.-Témiscamingue 4 Lac St-Louis 3 (F)
Ste-Foy 5 Jonquière 4
Trois-Rivières 3 Magog 6
Gatineau 3 Régents LLL 4

Jeudi, 24 février
Richelieu à Gatineau, 19h

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	PP	PC	pts
Normandin	34	31	3	0	1	273	138	63
La Baie	33	18	14	1	3	185	169	40
Alma	34	15	19	0	2	126	165	32
Métabetchouan	34	15	19	0	0	165	208	30
Chicoutimi	34	9	24	1	6	205	260	25
Jonquière	33	6	27	0	4	140	247	16

Vendredi 18 février
Marquis (Jonq) 0 GF (Métabetchouan) 4
Eperviers (Normandin) 11 Sags (Chic) 5

Samedi 19 février
Sags (Chic) 9 National (La Baie) 10

Dimanche 20 février
Jeannois (Alma) 5 Marquis (Jonq) 4

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Alain Bouchard (Norm)	40	66	106
Steeve Boulianne (Norm)	48	53	101
François Boulianne (Norm)	32	65	97
Frédéric Gaudreault (Norm)	31	61	92
Patrice Grégoire (Chic)	49	42	91

«B» Jeudi 24 février
«P»National(La Baie vs Marquis(Jonq) 18h30

«B«Séries éliminatoires
«P»Tournoi à la ronde
Série «A» Normandin-Alma-Chicoutimi (1-3-5)
Série «B» La Baie-Métabetchouan-Jonquière

MIDGET DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	PP	PC	pts
Marquis	28	20	6	1	1	130	79	42
Saguenéens	28	18	8	2	1	143	97	39
Express	28	18	8	2	0	125	122	38
Aiglons	28	13	13	2	0	122	111	28
Castors	28	9	17	2	4	89	108	23
National	28	11	16	1	0	109	120	23
Dynamos	28	8	17	3	3	101	138	22
Orioles	28	7	18	3	1	85	127	18

Jeudi 17 février
National (La Baie) 1 Aiglons (Alma) 5

Vendredi 18 février
Marquis (Jonq) 4 Express (St-Fél) 5

Samedi 19 février
Orioles (Jonq) 2 Sags (Chic) 9

Dimanche 20 février
Express (St-Fél) 3 Marquis (Jonq) 5
Aiglons (Alma) 3 Dynamos (Chic) 2
Castors (Dolbeau) 5 National (La Baie) 6
Fin du calendrier régulier

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Simon Harvey(Marquis)	32	37	59
Patrice Fortin (Sags)	32	26	58
Bobby Lavoie (St-Fel)	33	22	55
Marc Landry (Sags)	18	34	52
Martin Simard (St-Fel)	8	39	47

PEE- WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PPJ	G	P	N	PP	PC	Pts
XMarquis (Jonq)	30	20	6	4	131	73	44
Dynamos (Chic)	30	15	9	6	122	119	36
Orioles (Jonq)	30	14	10	6	109	75	34
Aiglons (Alma)	30	10	15	5	117	126	25
Sags(Chic)	30	7	15	8	98	125	22
National (La Baie)	30	7	18	5	79	138	19

XMarquis champions de la saison régulière.

Jeudi 17 février
Orioles 7 Dynamos (Centre Vézina) 2
Fin du calendrier régulier

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Frédéric Boily(Dynamos)	23	34	74.0
Marc Dallaire(Marquis)	35	25	72.5
Simon Tremblay (Orioles)	40	21	71.5
Jean-Michel Drolet(Sags)	26	29	69.5
Erik Gagnon(Sags)	26	24	62.0

ATOME DEVELOPPEMENT

Séries éliminatoires
Quart de final (3 de 5)
Série A
Mardi 15 février
Marquis (Jonq) 1 Orioles (Jonq) 3
(Orioles mènent 1-0)

Jeudi 17 février
Orioles (Jonq) 4 Marquis (Jonq) 2
(Orioles mènent 2-0)

Mardi 22 février
Marquis (Jonq) vs Orioles (Jonq) 18h55

Série B
Mardi 15 février
National (La Baie) 0 Aiglons (Alma) 3
(Alma mène 1-0)

Jeudi 17 février
Aiglons (Alma) 3 National (La Baie) 2 (P)
(Alma mène 2-0)

Samedi 19 février
National (La Baie) 1 Aiglons (Alma) 3
Les Aiglons gagnent la série 3-0

Série C
Vendredi 18 février
Sags (Chic) 5 Dynamos (Chic) 2

Lillehammer '94

Tournoi olympique

Ronde préliminaire
Groupe A

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
x-Finlande	5	5	0	0	25	4	10
x-Allemagne	5	3	2	0	11	14	6
x-Rép. tchèque	5	3	2	0	16	12	6
x-Russie	5	3	2	0	20	14	6
Autriche	5	1	4	0	13	28	2
Norvège	5	0	5	0	6	19	0
Groupe B							
x-Suède	4	3	0	1	21	10	7
x-Slovaquie	4	2	0	2	20	12	6
x-Canada	**4**	**2**	**1**	**1**	**14**	**9**	**5**
E.-U.	4	0	1	3	14	16	3
Italie	4	1	3	0	14	24	2
France	4	0	3	1	9	21	1

x-participeront aux quarts de finale.

Samedi 19 février
Canada 1 Slovaquie 3
Italie 7 France 3
E.-U. 4 Suède 6

Dimanche, 20 février
Russie 4 République tchèque 3
Finlande 7 Allemagne 1
Autriche 4 Norvège 2

Lundi, 21 février
Suède vs. Canada, 9h
Slovaquie vs. France, 11h30
E.-U. vs. Italie, 14h

Mardi, 22 février
Consolation, 10h30
Consolation, 15h

Mercredi, 23 février
Quarts de finale, 9h
Quarts de finale, 10h30
Quarts de finale, 13h30
Quarts de finale, 15h

Médailles

LILLEHAMMER (PC) — Classement des médailles aux Jeux olympiques d'hiver 1994 (après 29 des 57 épreuves):

	Or	Arg	Br	Tot
Norvège	8	5	2	15
Russie	7	5	3	15
Italie	3	3	7	13
Allemagne	4	2	5	11
E.-U.	4	3	0	7
Canada	**2**	**2**	**2**	**6**
Autriche	0	2	2	4
Pays-Bas	0	1	3	4
France	0	1	2	3
Suisse	1	1	0	2
Kazakhstan	0	2	0	2
Japon	0	1	1	2
Finlande	0	0	2	2
Biélorussie	0	1	0	1

Les Canadiens

LILLEHAMMER (PC) — Les Canadiens aux Jeux olympiques d'hiver 1994, pour la journée de dimanche:

Ski alpin
Dames descentes combinées: Michelle Ruthven, 20e.

Biathlon
Messieurs 20 kilomètres: Steve Cyr, Val-Belair, 43e; Glenn Rupertus, Camrose, Alta., 49e.

Bobsleigh
Deux-hommes finale: Canada-I (Pierre Lueders, Edmonton; Dave MacEachern, Charlottetown) septième; Canada-II (Chris Lori, Windsor, Ont.; Glenroy Gilbert, Ottawa) 15e.

Patinage artistique
Danses finale: Victor Kraatz, Vancouver, et Shae-Lynn Bourne, Chatham, Ont., 10e danses originales, 10e général.

Aujourd'hui

Lundi, 21 février
Ski alpin
Dames slalom combiné, première descente, 3h30.
Dames slalom combiné, deuxième descente, 7h.

Ski de fond
Dames 4x5 km relais, 4h30.

Patinage artistique
Danses sur glace, libre, 13h.

Ski alpin
Ski acrobatique, demi-finale, 3h30.

Ski alpin
Ski acrobatique, demi-finale, 7h.

Patinage de vitesse
dames 1,500, 8h.

Hockey
Suède vs Canada, 9h.
Slovaquie vs France, 11h30.
E.-U. vs Italie, 14h.

SPORT-ÉCLAIR

Tournoi Michel-Goulet

DOLBEAU (JSTP) — Les Cascades de Jonquière ont blanchi les Sabres de Roberval 2-0, en classe midget, dans le cadre du tournoi Michel-Goulet qui a débuté hier à Dolbeau. Stéphane Moreau a mérité l'étoile chez les gagnants tandis que Marco Grenier a obtenu cet honneur chez les perdants.

Dans la classe bantam, les Tigres de Mistassini ont vaincu les Sharks de Dolbeau 5-4. Dany Fortin (Tigres) et Jonathan Simard (Sharks) ont mérité les étoiles. L'autre partie au programme opposait le Nissan de Saint-Félicien aux Draveurs de Roberval. Le Nissan s'est incliné 5-2. Stéphane Simard (Draveurs) et Jérôme Ouellet (Nissan) ont obtenu les étoiles.

Joueurs de la semaine

MONTREAL (PC) - Le centre Eric Landry, du Laser de St-Hyacinthe, et le gardien Emmanuel Fernandez, du Titan de Laval, ont été nommés les joueurs offensif et défensif par excellence de la semaine dans la Ligue junior majeure du Québec.

En trois rencontres la semaine dernière, Landry a marqué quatre buts en plus de fournir cinq passes pour un total de neuf points.

Il a été préféré à Marc Beaucage, du Titan, ainsi qu'à Eric Plante, des Voltigeurs de Drummondville.

Quant à Fernandez, récemment acquis par les Stars de Dallas, il a conservé une fiche de trois victoires et un revers au cours de la dernière semaine avec une moyenne de 1,25.

Hervé Lapointe, des Harfangs de Beauport, et Michael Gaul, du Titan, ont également été considérés pour le titre défensif.

LES STATISTIQUES

CONFÉRENCE DE L'EST (Section Nord-Est)

BRUINS
BOSTON

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Oates	53	24	53	77	9	43
Bourque	59	16	53	69	20	36
Juneau	51	13	46	59	14	31
Neely	38	42	16	58	10	44
Wesley	60	7	36	43	6	50
Donato	60	17	21	38	4	30
Smolinski	60	19	17	36	4	61
Heinze	59	8	8	16	0	25
Leach	38	5	10	15	-9	74
Murray	57	8	6	14	-4	28
Reid	60	3	10	13	9	16
Sweeney	51	2	10	12	19	32
Hughes	53	8	3	11	6	83
Stumpel	44	4	7	11	-2	14
Stanton	58	2	6	8	-6	48
Featherstone	46	1	7	8	-7	119
Stewart	49	3	4	7	-11	62
Kvartalnov	22	5	1	6	-4	2
Shaw	36	1	5	6	-3	62
Roberts	40	1	3	4	-11	22
Zholtok	24	2	1	3	-7	2
Marois	7	2	0	2	0	10
Casey	40	0	2	2	0	8
McKim	18	0	1	1	-3	2
Panteleev	10	0	0	0	-2	0
Huscroft	12	0	0	0	-4	49
Riendeau	15	0	0	0	0	0

SABRES
BUFFALO

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Hawerchuk	57	26	37	63	10	66
Mogilny	44	24	31	55	12	20
Plante	55	18	28	46	5	16
Audette	55	20	22	42	0	29
Khmylev	53	17	20	37	11	35
May	60	14	18	32	-6	108
Wood	60	14	16	30	6	40
Smehlik	60	12	16	28	12	53
Bodger	53	4	23	27	11	44
Sweeney	50	10	12	22	2	80
LaFontaine	16	5	13	18	-4	2
Sutton	55	2	16	18	-7	41
Presley	41	11	5	16	12	52
Simpson	21	8	8	16	-2	8
Svoboda	49	1	13	14	10	77
Muni	58	1	11	12	24	48
Hannan	59	3	6	9	1	45
Barnaby	27	2	4	6	-6	97
Ray	58	2	4	6	3	214
Moller	56	0	6	6	-5	129
Black	15	2	3	5	-4	2
Dawe	10	2	2	4	3	4
Petrenko	12	0	3	3	-3	0
Fuhr	21	0	3	3	0	16
Hasek	42	0	3	3	0	6
Simon	1	0	0	0	0	0
Tsygurov	7	0	0	0	-1	6

WHALERS
HARTFORD

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Verbeek	60	30	26	56	-4	135
Sanderson	58	32	19	51	-6	26
Cassels	59	9	33	42	-8	33
Nylander	51	10	31	41	2	20
Kron	60	18	20	38	0	6
Zalapski	49	7	26	33	-4	50
Patrick	46	7	21	28	-4	34
Godynyuk	54	3	19	22	20	51
Pronger	60	3	19	22	5	89
Propp	45	10	10	20	1	40
Burt	60	1	17	18	-3	75
Cunneyworth	55	9	7	16	-2	85
Turcotte	27	4	12	16	-7	13
Storm	45	6	9	15	8	14
Chibirev	32	4	11	15	7	2
Marchment	55	4	11	15	-14	166
Janssens	60	2	7	9	-10	105
Sandlak	27	6	2	8	6	32
McCrimmon	41	1	3	4	-1	42
Potvin	41	1	2	3	-8	241
Smyth	6	1	0	1	1	2
Reese	13	0	1	1	0	0
McGill	15	0	1	1	-2	33
Lenarduzzi	1	0	0	0	0	0
Corriveau	3	0	0	0	0	0
Gosselin	7	0	0	0	0	0
Harkins	10	0	0	0	-3	13
Pietrangelo	18	0	0	0	0	0
Burke	29	0	0	0	0	8

CANADIEN
MONTRÉAL

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Damphousse	60	26	36	62	-1	63
Bellows	53	23	24	47	12	24
Muller	52	15	24	39	6	74
Schneider	56	14	21	35	15	48
Keane	56	13	22	35	11	99
Dionne	50	14	18	32	-2	18
Carbonneau	58	11	18	29	13	38
LeClair	52	12	15	27	10	22
DiPietro	48	7	16	23	-2	24
Odelein	56	5	18	23	8	210
E.Desjardins	60	9	13	22	2	68
Brunet	50	8	14	22	11	14
Petrov	34	10	8	18	7	2
Brisebois	36	1	16	17	3	46
Lebeau	34	9	7	16	1	8
Popovic	34	2	12	14	10	22
Daigneault	48	2	9	11	17	55
Wilson	42	2	8	10	-3	6
Ronan	40	4	5	9	6	28
Haller	50	3	6	9	2	87
Sévigny	26	2	2	4	2	10
Proulx	7	1	2	3	0	20
Roberge	25	1	2	3	-2	49
Vallis	1	0	0	0	0	0
Kuntar	6	0	0	0	0	2
Racicot	11	0	0	0	0	0
Roy	49	0	0	0	0	20

SÉNATEURS
OTTAWA

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Yashin	60	25	33	58	-22	12
Daigle	61	16	24	40	-29	29
McLlwain	44	11	16	27	-25	40
Lamb	61	11	16	27	-35	52
Shaw	55	4	19	23	-37	51
Maciver	48	3	18	21	-18	24
Mallette	61	5	14	19	-25	132
Archibald	33	10	8	18	-7	14
Ruzicka	42	5	13	18	-21	14
Turgeon	24	6	11	17	-3	25
Levins	44	7	8	15	-8	80
Dineen	56	0	14	14	-30	60
McBain	33	7	6	13	-17	39
Davydov	39	4	9	13	-3	16
Huffman	41	1	8	9	-9	34
Rumble	48	3	4	7	-35	79
Burakovsky	21	2	3	5	-5	6
Lauer	21	1	4	5	-10	6
Filimonov	30	1	4	5	-10	18
Vial	33	1	4	5	3	122
Huard	55	2	1	3	-17	138
Loewen	36	0	3	3	-6	43
Demitra	12	1	1	2	-7	4
Schneider	10	0	0	0	-6	15
Leroux	14	0	0	0	-2	33
Raglan	17	0	0	0	-10	27
Madeley	27	0	0	0	0	0
Billington	41	0	0	0	0	4

PENGUINS
PITTSBURGH

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Francis	58	20	51	71	6	46
Stevens	58	32	36	68	-18	109
Jagr	55	22	41	63	3	41
Mullen	59	33	24	57	11	33
Murphy	59	14	37	51	4	34
Straka	59	22	27	49	13	12
D.Brown	59	15	30	45	7	14
Sandstrom	53	17	26	43	-10	59
Tocchet	40	12	21	33	-16	122
McEachern	51	9	14	23	4	24
U.Samuelsson	56	3	14	17	10	124
Trottier	41	4	11	15	-12	36
Lemieux	7	4	7	11	-7	2
Naslund	58	4	6	10	-2	23
K.Samuelsson	35	4	5	9	11	92
Taglianetti	41	1	8	9	2	112
Daniels	54	3	5	8	-3	8
Jennings	45	2	4	6	-4	91
Patterson	22	3	1	4	-2	10
Ramsey	46	2	1	3	-9	18
G.Brown	11	0	3	3	1	8
Needham	17	1	0	1	1	2
Romano	2	0	0	0	0	0
Duberman	4	0	0	0	0	0
Karabin	9	0	0	0	0	2
Barrasso	23	0	0	0	0	4
Wregget	38	0	0	0	0	6

NORDIQUES
QUÉBEC

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Sakic	58	18	50	68	-1	10
Sundin	58	22	34	56	-3	44
Kamensky	52	18	26	44	3	32
Young	50	18	16	34	2	6
Ricci	57	19	14	33	-4	73
Fraser	43	13	16	29	-4	16
Rucinsky	48	9	20	29	3	50
Kovalenko	37	13	12	25	2	20
Sutter	47	9	13	22	-4	56
Lapointe	37	6	14	20	0	46
Bassen	58	6	12	18	-20	62
Gusarov	54	4	14	18	5	28
Lindberg	37	6	8	14	-1	12
Karpa	46	4	10	14	-4	121
McKee	43	3	11	14	4	41
Finn	55	3	10	13	-9	118
Leschyshyn	56	2	11	13	5	39
Butcher	53	2	9	11	-5	108
Wolanin	37	3	5	8	3	48
Foote	45	2	6	8	3	67
Savage	17	3	4	7	3	16
Simon	26	2	3	5	-3	84
Nolan	6	2	2	4	2	8
MacDermid	24	2	2	4	-4	23
Twist	37	0	4	4	1	85
Sjodin	10	0	3	3	1	8
Hurlbut	1	0	0	0	-1	0
Miller	1	0	0	0	-1	0
Cloutier	8	0	0	0	0	2
Thibault	25	0	0	0	0	2

CONFÉRENCE DE L'EST (Section Atlantique)

PANTHERS
FLORIDE

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Kudelski	61	35	23	58	-23	20
Belanger	53	14	30	44	4	14
Mellanby	54	21	20	41	1	107
Lomakin	51	14	19	33	3	20
Barnes	51	13	17	30	3	22
Murphy	58	11	19	30	-3	57
Skrudland	58	10	19	29	7	104
Hawgood	44	5	24	29	11	26
Lowry	54	10	16	26	0	50
Niedermayer	41	8	14	22	-7	47
Fitzgerald	58	13	8	21	-3	34
Hull	52	9	11	20	3	8
Benning	49	6	10	16	-3	73
Hough	53	4	12	16	-1	43
Severyn	48	4	4	8	-3	103
Foligno	30	3	5	8	9	26
Lindsay	58	3	5	8	4	72
Smith	51	1	6	7	-13	36
Cirella	39	0	6	6	7	73
Brown	33	0	5	5	9	38
Laus	28	2	0	2	7	88
Fitzpatrick	19	0	1	1	0	4
Reddick	2	0	0	0	0	0
Barrault	2	0	0	0	-2	0
Vanbiesbrouck	39	0	0	0	0	36

DEVILS
NEW JERSEY

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
MacLean	56	28	26	54	17	71
Stevens	57	12	39	51	34	82
Richer	55	21	28	49	15	12
Zelepukin	57	21	20	41	26	56
Niedermayer	57	9	26	35	27	34
Millen	56	15	18	33	13	40
Lemieux	54	14	18	32	8	70
Nicholls	37	12	15	27	12	42
Chorske	51	12	14	26	1	26
Guerin	57	13	11	24	9	60
Semak	37	11	13	24	4	12
Driver	42	7	15	22	14	39
Carpenter	54	6	15	21	2	37
Holik	44	5	13	18	17	35
McKay	52	9	8	17	13	162
Modry	34	2	14	16	7	18
Peluso	47	2	10	12	7	168
Fetisov	40	0	12	12	5	24
Albelin	37	1	10	11	7	26
Emma	15	5	5	10	9	38
Daneyko	58	1	7	8	12	138
Smith	23	0	2	2	0	32
Terreri	32	0	2	2	0	2
Hankinson	13	1	0	1	0	23
Sidorkiewicz	3	0	0	0	0	0
Brodeur	30	0	0	0	0	0

RANGERS
NEW YORK

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
M.Messier	51	24	39	63	26	50
Zubov	51	8	52	60	25	29
Graves	57	39	17	56	23	107
Leetch	57	13	42	55	17	43
Tikkanen	56	20	25	45	6	82
Gartner	56	25	17	42	6	52
Larmer	41	15	25	40	16	29
Nemchinov	57	18	21	39	10	22
Kovalev	49	8	26	34	12	112
Amonte	57	13	20	33	6	29
Lowe	53	5	12	17	14	52
Kapovtsev	44	2	10	12	8	48
Beukeboom	41	4	5	9	10	124
Olczyk	36	3	5	8	0	28
Hudson	36	2	5	7	-6	22
Gilbert	49	1	6	7	-2	17
Wells	57	0	5	5	3	94
Kypreos	33	2	2	4	-10	81
Kocur	49	2	1	3	-5	78
Healy	19	0	2	2	0	2
Lidster	28	0	2	2	-11	31
Bourque	14	0	1	1	-1	6
Hartman	29	0	1	1	-4	56
Andersson	4	0	0	0	-2	2
Lacroix	4	0	0	0	0	0
Richter	46	0	0	0	0	2

ISLANDERS
NEW YORK

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Turgeon	42	20	36	56	5	8
Thomas	49	28	22	50	-14	110
King	48	22	20	42	4	45
Hogue	53	24	17	41	-6	58
McInnis	54	16	21	37	20	14
Malakhov	47	3	31	34	20	52
Ferraro	53	11	22	33	-2	57
Flatley	44	11	21	32	12	24
Green	53	14	13	27	9	34
Kurvers	38	5	21	26	1	41
Dalgarno	44	8	10	18	5	50
Volek	32	5	9	14	0	10
Krupp	25	5	8	13	3	14
Lachance	46	2	8	10	-8	41
Vaske	35	2	7	9	18	34
Kasparaitis	51	1	6	7	-10	96
Acton	50	1	4	5	-4	61
Luongo	11	1	3	4	1	11
Maley	29	0	4	4	-3	83
Pilon	19	1	2	3	-4	65
Chynoweth	31	0	3	3	2	104
Hextall	44	0	3	3	0	28
Loiselle	17	1	1	2	-2	49
Kaminsky	6	1	0	1	1	2
Vukota	42	1	0	1	-5	175
Plante	12	0	1	1	-2	4
Simon	4	0	0	0	0	34
Draper	7	0	0	0	0	0
McLennan	10	0	0	0	0	0
Day	24	0	0	0	-7	30

FLYERS
PHILADELPHIE

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Recchi	60	31	45	76	-1	26
Lindros	46	32	34	66	14	73
Brind'Amour	60	14	47	61	-9	48
Galley	60	8	48	56	-10	70
Renberg	59	27	28	55	5	22
Beranek	56	23	16	39	-4	71
Dineen	50	17	17	34	-4	80
Fedyk	54	17	11	28	-7	45
Yushkevich	55	4	23	27	-4	76
Racine	43	5	21	26	-1	34
Eklund	48	1	16	17	-1	8
Tippett	49	4	9	13	-14	16
Faust	18	4	4	8	-2	6
Finley	39	0	6	6	8	20
Brown	56	1	4	5	-7	87
Bowen	40	0	5	5	6	53
Wilkie	7	1	3	4	1	6
McGill	42	1	3	4	-4	83
Malgunas	53	1	3	4	0	59
Zettler	52	0	4	4	-13	73
Cummins	22	1	2	3	0	71
Holan	8	1	1	2	-4	4
Ramage	21	0	2	2	-12	16
Boivin	21	1	0	1	-7	53
Conroy	38	1	0	1	-10	46
Roussel	45	0	1	1	0	2
Soderstrom	23	0	0	0	0	0

LIGHTNING
TAMPA BAY

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Klima	61	23	24	47	-13	49
Bradley	55	18	27	45	-10	42
Gratton	61	9	25	34	-19	71
Cole	58	15	16	31	9	16
Savard	51	8	20	28	-1	65
Joseph	53	9	16	25	-16	77
Tucker	43	10	14	24	2	28
Andersson	54	12	10	22	11	21
Chambers	43	9	11	20	-1	19
Elynuik	48	8	9	17	-24	42
Creighton	33	7	7	14	-2	23
Hamrlik	46	2	12	14	-13	87
Bergevin	60	1	12	13	-5	57
Bureau	53	7	5	12	-3	19
Bergland	41	5	5	10	-10	6
Zamuner	44	5	5	10	-5	34
Reekie	61	1	8	9	7	102
Poeschek	53	3	4	7	-1	99
Gallant	39	1	6	7	-5	28
Dufresne	45	2	3	5	0	42
DiMaio	28	3	1	4	-7	30
Lipuma	26	0	4	4	1	73
Puppa	49	0	1	1	0	2
Jablonski	15	0	0	0	0	0

CAPITALS
WASHINGTON

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Ridley	59	19	33	52	10	20
Khristich	59	25	19	44	10	46
Iafrate	54	8	29	37	10	108
Bondra	47	21	15	36	21	26
Cote	59	9	25	34	26	38
Pivonka	59	9	22	31	1	26
Burridge	54	17	10	27	-1	63
Johansson	59	4	23	27	5	32
Hatcher	49	10	16	26	-12	72
Peake	41	10	14	24	5	35
Miller	59	6	18	24	4	16
Hunter	28	5	19	24	10	70
Krygier	49	9	14	23	-3	56
Jones	44	11	9	20	-3	110
Poulin	48	4	15	19	-3	38
Konowalchuk	39	6	7	13	6	20
Berube	59	6	6	12	-1	206
Slaney	30	5	5	10	6	25
May	36	3	7	10	-2	88
Anderson	34	0	5	5	2	10
Woolley	10	1	2	3	2	4
Ciccone	36	1	1	2	0	153
Kolzig	4	0	0	0	0	0
Tabaracci	30	0	0	0	0	6
Beaupre	33	0	0	0	0	4

CONFÉRENCE DE L'OUEST (Section Centrale)

BLACKHAWKS
CHICAGO

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Roenick	60	28	43	71	14	99
Murphy	57	21	25	46	-2	101
Chelios	52	12	28	40	4	178
Graham	59	12	17	29	13	36
Noonan	54	13	15	28	-3	53
B.Sutter	55	5	22	27	13	33
Smith	56	5	22	27	-5	169
Matteau	52	13	12	25	8	47
Weinrich	55	3	21	24	-2	33
Goulet	45	12	11	23	-2	18
Poulin	52	10	11	21	-13	35
R.Sutter	59	8	10	18	-8	80
Lemieux	59	10	7	17	4	59
Kucera	53	4	11	15	8	24
Ruuttu	30	7	6	13	-1	32
Todd	35	5	6	11	-2	16
Shantz	28	3	7	10	-11	14
Wilkinson	54	3	6	9	3	88
Russell	57	1	5	6	8	190
Kimble	48	3	2	5	0	93
Carney	14	1	3	4	1	12
Dubinsky	4	2	1	3	1	2
Christian	9	0	3	3	0	0
Smyth	38	1	1	2	-3	133
Belfour	51	0	2	2	0	45
Murray	12	0	1	1	1	6
Hackett	16	0	1	1	0	2
Horacek	5	0	0	0	1	36

STARS
DALLAS

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Modano	54	36	33	69	-4	40
Courtnall	60	17	44	61	4	47
Dahlen	54	17	34	51	1	10
Gagner	52	20	21	41	9	62
Evason	57	11	28	39	2	50
N. Broten	56	15	23	38	10	130
Ledyard	60	8	26	34	3	28
McPhee	56	15	12	27	14	28
Klatt	42	10	17	27	12	22
Craig	49	10	17	27	-7	110
Cavallini	53	7	20	27	10	58
Tinordi	59	6	18	24	5	143
Gilchrist	52	12	11	23	-3	23
Hatcher	59	9	12	21	15	161
P. Broten	46	9	10	19	13	24
Ludwig	60	0	11	11	6	101
Churla	47	4	4	8	-11	268
Barr	16	2	5	7	-3	21
Johnson	45	0	7	7	-3	40
McKenzie	51	2	4	6	-5	128
Brady	5	0	1	1	-1	21
Wakaluk	27	0	1	1	0	16
Berry	8	0	0	0	-2	12
Matvichuk	9	0	0	0	0	4
Donnelly	18	0	0	0	-1	87
Moog	40	0	0	0	0	14

RED WINGS
DETROIT

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Fedorov	59	41	54	95	39	30
Sheppard	58	45	30	75	10	16
Coffey	55	9	48	57	19	62
Yzerman	33	16	39	55	12	14
Kozlov	52	27	27	54	21	38
Primeau	54	18	33	51	27	130
Lidstrom	59	7	37	44	33	22
Ciccarelli	43	18	23	41	11	48
Chiasson	59	11	28	39	12	94
Drake	40	9	20	29	3	31
Sillinger	48	8	18	26	4	6
Konstantinov	55	11	12	23	25	98
McCarty	51	9	11	20	11	143
Howe	26	3	13	16	9	4
Burr	28	6	9	15	4	19
Johnson	41	5	9	14	-6	16
Probert	47	5	7	12	-5	220
Kennedy	46	5	5	10	-4	26
Lapointe	38	4	5	9	4	40
Carkner	58	1	6	7	9	119
Aivazoff	45	2	4	6	1	36
Draper	14	2	2	4	4	23
Halkidis	11	1	1	2	3	30
Maltais	4	0	1	1	-1	0
Cheveldae	28	0	1	1	0	0
York	1	0	0	0	0	2
Pederson	2	0	0	0	-1	2
Kruppke	9	0	0	0	-4	12
Konroyd	19	0	0	0	1	10
Osgood	29	0	0	0	0	2

BLUES
ST-LOUIS

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Hull	57	42	34	76	-5	36
Shanahan	59	36	39	75	-13	140
Janney	59	16	55	71	-18	22
Brown	52	11	41	52	-10	36
Miller	55	20	20	40	6	81
Bozon	58	8	12	20	6	26
Montgomery	44	5	11	16	7	18
Karamnov	41	7	8	15	2	22
Prokhorov	31	8	5	13	0	8
Duchesne	13	4	9	13	0	2
Housley	13	7	4	11	-5	2
Baron	54	4	6	10	-3	88
Korolev	53	3	7	10	-8	28
Hedican	51	0	10	10	-10	51
Zombo	50	2	6	8	-7	40
Crossman	37	2	5	7	-1	6

Le Canada l'emporte de justesse contre la Suède

Corey Hirsch a fait la différence

Par Michel Lajeunesse

LILLEHAMMER (PC) - Le Canada s'est assuré le deuxième rang du groupe B dans le tournoi de hockey olympique en disposant de justesse de la Suède 3-2 devant une foule survoltée à Hakons Hall.

Encore une fois, c'est le gardien Corey Hirsch qui a fait la différence dans le match, quand il a été bombardé de 36 tirs.

Le Canada se retrouve donc avec un dossier de trois victoires, une défaite et un verdict nul en ronde préliminaire.

Cette victoire arrive à point pour le Canada qui venait de subir un premier revers face à la formation slovaque. En quarts de finale, mercredi, l'équipe canadienne rencontrera la République tchèque.

«Quand nous avons formé cette équipe, nous avons regardé d'abord du côté des gardiens et Corey a été notre premier choix, a dit l'entraîneur-associé Dany Dubé. Il est bien évident qu'il se retrouvera bientôt dans la Ligue nationale. Ce fut encore lui notre joueur vedette aujourd'hui.»

Chris Kontos, Todd Hlushko et Peter Nedved ont marqué les buts du Canada.

Hakan Loob, l'ancien des Flames de Calgary, et Roger Hansson ont riposté pour les Suédois, qui terminent au troisième rang du groupe.

«Ce que j'ai apprécié surtout dans ce match, a poursuivi Dubé, est que nous avons présenté un jeu plus physique. Nous ne l'avions pas fait contre les Slovaques.

«En deuxième ronde, nous devrons nous battre pour chaque pouce de glace et c'est bien de rebondir de la sorte.»

De toute façon, Dubé se disait confiant pour ce qui est de la deuxième phase du tournoi.

«Ce qui est bien, c'est que les gars réalisent que nous avons des chances de gagner la médaille d'or. Tous les gars sont conscients du fait que beaucoup d'équipes peuvent gagner ce tournoi et que nous sommes du nombre. Le Canada a autant de chances que plusieurs autres pays. Je pense que nous aurons de bons matches à la canadienne au deuxième tour.»

Des pénalités

Le Canada a écopé de 11 pénalités et les Suédois n'ont marqué qu'une seule fois avec l'avantage d'un homme. Cela aussi a fait une grande différence.

«Je crois que nos unités spéciales ont fait toute la différence, a dit Hirsch. Nos gars travaillent toujours très fort et on se débrouille bien en désavantage.»

Dubé mentionnait que les gars savaient bien à quoi s'attendre.

«Lors de nos dernières réunions, nous en avons parlé longuement avec les joueurs, a dit l'entraîneur. Nous savions que nous allions écoper de beaucoup de pénalités et il ne faut pas trop s'en faire. Il faut composer avec la situation. Mais encore une fois, c'est notre gardien qui nous a sauvés.»

Hirsch, lui, était surtout fier de voir les Canadiens accéder à la deuxième ronde.

«Dans le fond, c'est ce que nous visions. Pour nous, c'était important de passer à la ronde des médailles. Nous avons affronté de bonnes équipes jusqu'à présent et nous avons montré que nous sommes capables de bien nous débrouiller.»

De bonnes chances

Mats Naslund, ancien du Canadien, a préparé le but égalisateur de Loob au début de la deuxième. Il mentionnait que les Suédois auraient pu prendre une avance bien plus confortable, mais que le Canada a finalement dominé dans les dernières minutes du match.

«Nous avons eu nos chances en première période, c'est certain, a dit le petit numéro 26. Mais les Canadiens ont continué de travailler fort et nos chances de marquer ont été peu nombreuses en troisième.

Ils ont joué avec enthousiasme jusqu'à la fin.

«Le Canada a de gros ailiers qui sont rapides et c'est là leur force, a ajouté Naslund. Nous sommes maintenant dans une position difficile. Nous voulions gagner pour nous assurer de ne pas rencontrer trop tôt les Finlandais en ronde des médailles. Les Finlandais ont l'équipe la plus impressionnante de tout le tournoi.»

Quant à Loob, c'est certain qu'il aurait aimé voir son équipe terminer la ronde préliminaire sur une note plus encourageante.

«Avant de passer à la ronde des médailles, nous voulions poursuivre sur une lancée positive. Mais Hirsch a fait la différence.»

Gagnon et Blackburn en action

LILLEHAMMER (PC) - C'est ce soir à l'Amphithéâtre olympique de Hamar que se mettent en branle les épreuves de patinage de vitesse sur courte piste, épreuves qui avaient fasciné les Français il y a deux ans à Albertville quand ce sport a été inscrit officiellement pour la première fois au programme olympique.

Il y a deux courses au programme ce soir et ça promet pour le Québec.

Il y a d'abord le 1000 mètres chez les hommes où les Frédéric Blackburn, Marc Gagnon et Derrick Campbell sont inscrits.

Gagnon sera de la première série alors que Blackburn patinera dans le cinquième groupe. Campbell sera de la cinquième vague.

Puis on assistera au relais de 3000 mètres chez les dames. Le tourbillon canadien, formé de Nathalie Lambert, Sylvie Daigle, Isabelle Charest et Christine Isabel Boudrias, est évidemment favori pour l'emporter et défendre avec succès leur titre olympique.

Ski acrobatique

Le Québec Air Force en finale

LILLEHAMMER (PC) - Tous les membres de la Québec Air Force ont passé avec succès le tour éliminatoire des sauts en ski acrobatique, hier, et ils se retrouveront tous en finale jeudi.

C'est le Bélarusse Alexei Perfenkov qui a pris le premier rang hier, mais cela n'a pas eu l'heur d'inquiéter les Philippe LaRoche, champions du monde, Lloyd Langlois, Nicolas Fontaine et Andy Capicik.

LaRoche est deuxième après les deux premiers sauts, suivi de Langlois, alors que Fontaine est au sixième rang, tout juste devant Capicik.

De toute façon, la mission première hier était de se qualifier.

«Je suis tout à fait détendu, a dit Langlois, lui-même ancien champion du monde. Je me suis qualifié et c'est tout ce qui est important. Je voulais que tous les gars se qualifient.

«J'ai encore quelques jours pour penser à la finale, au grand jour. Je sais que j'ai encore de bonnes chances de me retrouver sur le podium. Je voudrais y être et je voudrais que Nicolas et Philippe soient à mes côtés.»

LaRoche a mis la pédale douce hier, si on peut s'exprimer ainsi dans son cas. Mais il a promis d'en mettre plein la vue en finale. Il parlait d'effectuer quatre vrilles jeudi.

«Je n'ai pas fait mes deux plus gros sauts aujourd'hui, confiait-il. Je ne tenais pas nécessairement à terminer au premier rang et être obligé de sauter le dernier en finale. Ce n'est pas toujours avantageux.

«Mais je suis un LaRoche et j'ai quand même poussé un peu à la fin. Je n'étais pas capable de ne pas tout donner.»

Fontaine, qui devait être lui aussi un aspirant au podium, a eu la frousse quand il a raté l'atterrissage à son premier saut. Il était 11e après la première ronde et en danger de ne pas se qualifier. Son deuxième saut lui a permis de se hisser au septième rang.

«Oui, j'ai eu peur. J'ai été ébloui par le soleil à mon premier saut et, pour un instant, j'ai perdu la neige de vue. J'aurais aimé un meilleur classement, mais finalement, je peux dire que ça va.»

Chez les filles, seule Caroline Olivier, de Cap-Rouge, s'est qualifiée pour la ronde finale en prenant le quatrième rang.

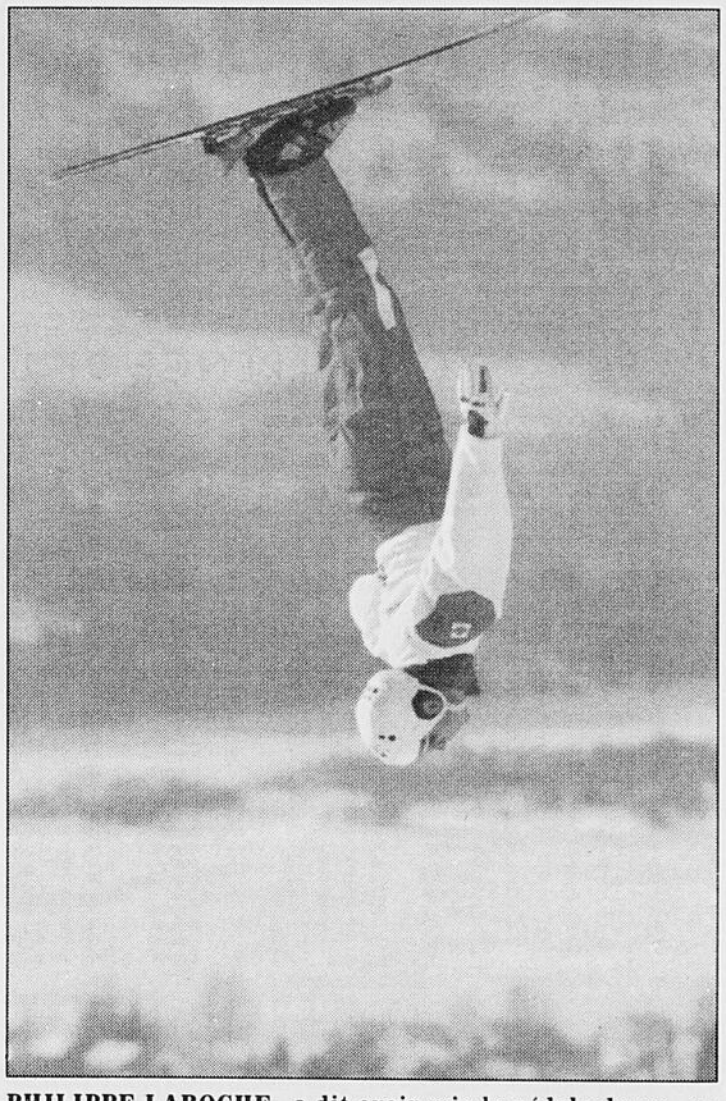
Katherina Kubenk, qui avait participé à la finale des bosses, a pris le 19e rang et ne s'est pas qualifiée.

Caroline Olivier a dit avoir joué la carte de la prudence et elle a été devancée par l'Autrichienne Kristie Marshall, la Norvégienne Hilde Lid et la Suédoise Marie Lindgren.

Mais elle promet une prestation bien différente jeudi.

«Je suis vraiment heureuse, a-t-elle confié. Ce que je voulais surtout, c'est de bien atterrir à mes deux sauts. Je suis en finale maintenant et c'était là mon but. Je vais tout donner jeudi. Il n'est plus question de prudence.»

Lillehammer '94



PHILIPPE LAROCHE...a dit avoir mis la pédale douce, en préliminaire, tout en promettant d'en mettre plein la vue en finale.

(PHOTO PC)

Le 1500 mètres à Hunyady

HAMAR, Norvège (PC, Reuter) - Championne du monde en titre, l'Autrichienne Emese Hunyady a remporté, hier, la médaille d'or du 1500 mètres en patinage de vitesse aux Jeux olympiques de Lillehammer.

Elle a brisé les espoirs de la grande favorite, l'Allemande Gunda Niemann, qui a dû se contenter du bronze, sa deuxième déception en cinq jours. L'argent est revenu à la Russe Svetlana Fedotkina.

La Canadienne Catriona Le May a pour sa part réussi ce qu'elle espérait, soit une performance satisfaisante qui lui a valu le 17e rang.

Le May, âgée de 23 ans, de Saskatoon, a signé sa meilleure performance personnelle en 2:07,19, deux jours après sa chute dans le 500 mètres. Les encouragements d'une amie et ex-olympienne l'ont aidé.

«La journée de samedi s'est avérée très difficile pour moi mais Diane Jones Konihawski m'a dit que ça arrive aux meilleurs - Dan (Jansen), Kurt (Browning). Donc, je ne suis pas la seule dans cette situation», a raconté Le May.

«Dimanche, je suis venue m'entraîner mais je n'étais pas dans le coup. Mais je me suis levée ce matin (hier) et j'ai décidé d'oublier le passé».

Malfonctionnement du système des cibles au biathlon

Tempête dans un verre d'eau

LILLEHAMMER (PC) - Une tempête dans une verre d'eau.

Ken Karpoff, ancien membre de l'équipe canadienne de biathlon et commentateur au réseau CTV, a perdu une belle occasion de se taire.

En mettant sur pied une conférence de presse pour dénoncer le malfonctionnement du système des cibles au stade Birkebeineren de biathlon, c'est à lui seul que Karpoff a nui.

Il voulait montrer que le fonctionnement fautif de certaines cibles aurait privé la Bélarusse Svetlana Paramygina de la médaille d'or et aurait relégué Myriam Bédard au troisième rang, lors de l'épreuve du 15 kilomètres vendredi.

Karpoff, avec images à l'appui, a tenté de prouver que Paramygina aurait touché certaines cibles qui ne seraient pas tombées.

C'est un tas de protestation qu'il a déclenché et c'est lui qui s'est couvert de ridicule. Myriam Bédard n'était pas très heureuse quand elle a entendu parler de l'histoire.

Encore une fois, on s'est attaqué à elle et de façon tellement grossière que toute la situation tenait du cirque finalement.

«Ce qui me fâche le plus dans cette histoire, c'est que nous avons un sport propre et on tente de le ternir, a dit Bédard, hier, entre deux séances d'entraînement. Dans notre sport, quand on gagne, on gagne, un point c'est tout.

«Il n'y a pas de controverse dans notre sport et voilà maintenant qu'un journaliste tente d'en créer. Il n'y en a pas vraiment. Notre sport est juste.»

Tous les intervenants, les athlètes, les entraîneurs, les organisateurs ont expliqué que des balles éclatent souvent et qu'il faut qu'une cible soit touchée très nettement pour tomber.



«Vous savez, certains athlètes utilisent des balles à haute vitesse. Elles atteignent la cible plus rapidement, mais elles ont aussi tendance à éclater plus facilement. J'utilise des balles moins rapides, mais elles éclatent moins souvent. Si je touche la cible, il n'y a aucune controverse.»

Aucune erreur

De toute façon, les entraîneurs de Paramygina avaient une heure après la fin de l'épreuve pour loger une protestation.

Selon Nikolay Koterlitzov, entraîneur de l'équipe canadienne, ils ne l'ont pas fait parce qu'ils savaient fort bien qu'il n'y avait aucune erreur.

«J'ai rencontré ce matin les deux entraîneurs de l'équipe bélarusse et ils m'ont assuré qu'il n'y avait pas eu d'erreur. Ils ont scruté à la lunette d'approche chaque cible et ils n'ont décelé aucune anomalie. En fait, il y avait deux ou trois autres entraîneurs qui scrutaient tous les tirs de Paramygina. On le fait systématiquement pour tous les athlètes qui ont des chances de gagner.

«De toute façon, ce n'est pas très bon pour notre sport toute cette controverse. Cela ne s'est jamais produit auparavant.»

Ce que Koterlitzov n'a pas apprécié, c'est qu'un connaisseur comme Karpoff s'embarque dans cette histoire sans jamais vérifier à fond et sans être appuyé par personne.

Surtout que le biathlon a toutes sortes de procédures bien établies et fonctionnelles pour régler ce genre de situations.

GARDIENS

(Buts dans un filet désert entre parenthèses)

	Min	BCBL	MOY	G	P	N	A	PA
Healy	999	42	2 2.52	9	8	0	371	.898
Richter	2262	99	2 2.63	26	7	4	958	.906
NY Rangers (2)	**3269**	**143**	**4 2.62**	**35**	**15**	**4**	**1329**	**.903**
Vanbiesbrouck	2259	87	1 2.31	16	13	8	1202	.933
Reddick	20	1	0 3.00	0	0	0	10	.909
Fitzpatrick	1077	55	1 3.06	9	7	2	531	.906
Floride (5)	**3364**	**148**	**2 2.64**	**25**	**20**	**10**	**1743**	**.922**
Hasek	2374	79	5 2.00	20	15	4	1015	.928
Fuhr	1073	72	1 4.03	7	9	2	526	.880
Buffalo (3)	**3458**	**154**	**6 2.67**	**27**	**24**	**6**	**1541**	**.909**
Rhodes	768	33	0 2.58	6	4	2	297	.900
Potvin	2705	125	2 2.77	23	13	9	1314	.913
Toronto (1)	**3482**	**159**	**2 2.74**	**29**	**17**	**11**	**1611**	**.910**
Riendeau	305	11	0 2.16	2	2	1	110	.909
Casey	2166	100	2 2.77	21	8	6	767	.885
Blue	944	47	0 2.99	5	8	3	360	.885
Boston (1)	**3417**	**159**	**2 2.79**	**28**	**18**	**10**	**1237**	**.886**
Roy	2719	105	6 2.32	26	12	6	1223	.921
Kuntar	242	12	0 2.98	2	1	0	88	.880
Racicot	500	37	0 4.44	2	6	2	209	.850
Chabot	60	5	0 5.00	0	1	0	19	.792
Montréal (5)	**3532**	**164**	**6 2.79**	**30**	**20**	**8**	**1539**	**.904**
Brodeur	1543	70	2 2.72	16	7	4	653	.903
Sidorkiewicz	130	6	0 2.77	0	3	0	49	.891
Terreri	1656	77	1 2.79	14	8	3	718	.903
New Jersey (3)	**3335**	**156**	**3 2.81**	**30**	**18**	**7**	**1420**	**.901**
Belfour	2650	121	5 2.74	23	17	4	1124	.903
Hackett	739	39	0 3.17	2	8	2	346	.899
Chicago (0)	**3400**	**160**	**5 2.82**	**25**	**25**	**6**	**1470**	**.902**
Puppa	2620	112	3 2.56	16	23	4	1076	.906
Jablonski	834	54	0 3.88	5	6	3	320	.856
Tampa Bay (4)	**3465**	**170**	**3 2.94**	**21**	**29**	**7**	**1396**	**.891**
Trefilov	623	26	2 2.50	3	4	2	279	.915
Vernon	1690	73	1 2.59	17	9	3	636	.897
Kidd	1146	65	0 3.40	10	5	4	487	.882
Reese	13	1	0 4.62	0	0	0	4	.800
Calgary (4)	**3544**	**177**	**3 3.00**	**30**	**19**	**9**	**1433**	**.890**
Beaupre	1610	78	1 2.91	16	9	2	606	.886
Dafoe	60	3	0 3.00	0	1	0	15	.833
Tabaracci	1552	78	2 3.02	11	13	2	661	.894
Kolzig	148	11	0 4.46	0	2	0	88	.889
Washington (1)	**3385**	**171**	**3 3.03**	**27**	**25**	**4**	**1370**	**.889**
Irbe	2885	136	2 2.83	18	19	11	1204	.899
Waite	526	35	0 3.99	3	5	0	191	.845
San Jose (4)	**3420**	**175**	**2 3.07**	**21**	**24**	**11**	**1395**	**.889**
Hebert	1953	91	2 2.80	12	17	3	875	.906
Tugnutt	1461	75	1 3.08	10	14	1	728	.907
Shtalenko	79	6	0 4.56	0	1	0	26	.813
Anaheim (8)	**3512**	**180**	**3 3.08**	**22**	**32**	**4**	**1629**	**.900**
Wakaluk	1382	61	3 2.65	12	8	3	631	.912
Moog	2148	122	1 3.41	19	12	4	965	.888
Dallas (4)	**3540**	**187**	**4 3.17**	**31**	**20**	**7**	**1596**	**.895**
Joseph	2762	143	1 3.11	24	15	8	1500	.913
Hrivnak	703	46	0 3.93	4	6	0	377	.891
St. Louis (1)	**3471**	**190**	**1 3.28**	**28**	**21**	**8**	**1877**	**.908**
McLean	2167	106	2 2.93	16	18	2	862	.890
Whitmore	1259	81	0 3.86	12	9	0	484	.857
Vancouver (2)	**3440**	**189**	**2 3.30**	**28**	**27**	**2**	**1345**	**.877**
Burke	1574	68	2 2.59	11	12	3	733	.915
Lenarduzzi	21	1	0 2.86	0	0	0	11	.917
Reese	690	39	1 3.39	4	5	2	286	.880
Pietrangelo	924	55	0 3.57	5	10	1	388	.876
Gosselin	239	21	0 5.27	0	4	0	86	.804
Hartford (10)	**3460**	**194**	**3 3.36**	**20**	**31**	**6**	**1504**	**.886**
McLennan	581	29	0 2.99	4	3	2	266	.902
Hextall	2455	139	1 3.40	16	21	4	1115	.889
Draper	227	16	0 4.23	1	3	0	102	.864
NY Islanders (3)	**3280**	**187**	**1 3.42**	**21**	**27**	**6**	**1483**	**.888**
Osgood	1445	73	0 3.03	15	5	4	606	.892
Cheveldae	1358	77	1 3.40	14	7	1	532	.874
Riendeau	345	23	0 4.00	2	4	0	108	.824
Detroit (4)	**3331**	**192**	**1 3.46**	**32**	**18**	**5**	**1333**	**.874**
Romano	125	3	0 1.44	1	0	1	53	.946
Wregget	2217	127	1 3.44	18	11	7	1046	.892
Barrasso	1080	70	1 3.89	8	7	3	484	.874
Pittsburgh (0)	**3427**	**200**	**2 3.50**	**27**	**18**	**11**	**1583**	**.888**
Cloutier	274	14	0 3.07	2	1	1	122	.897
Thibault	1325	70	0 3.17	7	11	3	602	.896
Snow	279	16	0 3.44	3	2	0	111	.874
Fiset	1430	88	0 3.69	9	15	1	670	.884
Québec (8)	**3325**	**196**	**0 3.54**	**21**	**29**	**5**	**1505**	**.885**
Cowley	57	3	0 3.16	0	1	0	32	.914
Ranford	3088	178	1 3.46	15	28	8	1548	.897
Brathwaite	430	30	0 4.19	0	7	0	208	.874
Edmonton (8)	**3587**	**219**	**1 3.66**	**15**	**36**	**8**	**1788**	**.891**
Roussel	2331	131	1 3.37	22	16	2	1101	.894
Soderstrom	1110	75	2 4.05	3	12	2	499	.869
Philadelphie (7)	**3448**	**213**	**3 3.71**	**25**	**28**	**4**	**1600**	**.883**
Knickle	174	9	0 3.10	1	2	0	62	.873
Hrudey	2638	164	0 3.73	17	20	5	1427	.897
Stauber	458	31	0 4.06	3	5	1	303	.907
Goverde	60	7	0 7.00	0	1	0	30	.811
Los Angeles (7)	**3347**	**218**	**0 3.91**	**21**	**28**	**6**	**1822**	**.893**
O'Neill	346	18	0 3.12	0	4	1	158	.898
Essensa	2752	176	1 3.84	17	26	5	1327	.883
Beauregard	418	34	0 4.88	0	4	1	177	.839
Winnipeg (5)	**3528**	**233**	**1 3.96**	**17**	**34**	**7**	**1662**	**.877**
Madeley	1388	93	0 4.02	3	15	5	666	.877
Billington	2193	165	0 4.51	6	27	3	1038	.863
Berthiaume	1	2	0 0.00	0	0	0	0	.000
Ottawa (8)	**3600**	**268**	**0 4 479.42**			**8**	**1704**	**.864**

Karpoff a erré

LILLEHAMMER (PC) - les dirigeants de l'Union internationale de penthatlon moderne et de biathlon n'ont pas apprécié les déclarations faites par le commentateur Ken Karpoff du réseau canadien CTV au sujet de la course du 15 kilomètres de vendredi dernier.

Peter Bayer, un Allemand, qui est secrétaire général de l'union, affirmait que Karpoff était totalement dans l'erreur.

«M. Karpoff a vu une lueur sur la cible lorsqu'une partie de la balle a redondi sur l'extérieur de la cible pour se diriger vers le centre.

«Tous les tirs ont été vérifiés électroniquement, par les entraîneurs avec des jumelles et par les marqueurs. Il n'y a pas eu de protestation à la fin de l'épreuve, ce qui confirme bien que l'enregistrement des fautes a été fait de façon correcte.»

Kare Brekken, directeur d'épreuve au stade Birkebeineren, était sur place très tôt hier matin. Ses employés ont vérifié toutes les cibles et il n'a pas hésité à dire que tout fonctionnait normalement.

«Il n'y a aucun défaut avec les cibles au stand de tir. Elles fonctionnent comme il se doit et elles ont été vérifiées à nouveau. Tous les entraîneurs sont d'accord avec moi.»

Par ailleurs, Linda Verde, coordonatrice des sites de sport, a mentionné pour sa part qu'elle croyait que ce sont sans doute les enregistrements de la télé qui ont fait défaut.

«Nous n'avons pas de problème avec nos cibles, a-t-elle dit. Tout a été vérifié.»

SOMMAIRES

Toronto 6
Los Angeles 4

Première période

1. Los Angeles, Zhitnik 10 (Lang, Blake) 11:09 (an)
2. Toronto, Zezel 4 (Berg, Osborne) 17:36

Pénalités — Gilmour Tor 8:07, Houda LA 11:25, Blake LA 12:27, Houda LA 14:54.

Deuxième période

3. Los Angeles, Gretzky 29 (Kurri) 11:05
4. Los Angeles, Gretzky 30 (Robitaille, Blake) 12:42 (an)

Pénalités — Conacher LA 0:35, Andreychuk Tor 6:10, Rychel LA 8:37, Lefebvre Tor 12:00, Anderson Tor 14:13, Blake LA 15:16, Conacher LA 17:07.

Troisième période

5. Toronto, Pearson 11 (Gill) 7:49
6. Toronto, Mironov 7 (Osborne, Zezel) 11:53
7. Toronto, Gilmour 22 (Borschevsky) 14:43
8. Toronto, Gilmour 23 (Andreychuk) 17:47
9. Los Angeles, Robitaille 33 (Druce, Blake) 18:44
10. Toronto, Berg 6 (Osborne, Macoun) 19:54 (fd)

Pénalité — Borschevsky Tor 4:24.

Tirs au but

Toronto	13	12	15—40
Los Angeles	15	8	7—30

Gardiens — Toronto: Potvin (G,27-13-9); Los Angeles: Hrudey (P,17-23-5).

Avantages numériques — Toronto: 0-7; Los Angeles: 2-6.

Arbitre — Rob Shick. **Juges de lignes** — Swede Knox, Lyle Seitz.

Assistance — 16,005.

Pittsburgh 3
Rangers 4

Première période

1. Pittsburgh, Jagr 23 (Mullen, K.Samuelsson) 7:16
2. NY Rangers, Graves 40 (Larmer, Messier) 19:29 (an)

Pénalités — McEachern Pgh 2:39, Jennings Pgh, Kocur NYR majeure 8:12, Messier NYR 9:31, Pittsburgh banc (purgée par Naslund) 12:09, Kocur NYR 14:55, Barrasso Pgh (purgée par Daniels) 18:11, Ramsey Pgh 19:29.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — U.Samuelsson Pgh 8:04, Kovalev NYR 13:40, Kocur NYR 18:07.

Troisième période

3. Pittsburgh, Stevens 33 (Jagr, Francis) 4:13 (an)
4. Pittsburgh, Straka 23 (Tocchet, G.Brown) 5:37
5. NY Rangers, Wells 1 7:57
6. NY Rangers, Hudson 3 (Gilbert, Beukeboom) 10:58

Pénalités — McEachern Pgh 1:43, Tikkanen NYR 3:29, U.Samuelsson Pgh 14:41, Francis Pgh, Beukeboom NYR 17:20.

Prolongation

7. NY Rangers, Amonte 14 (Messier) 0:08

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Pittsburgh	8	12	7	0—27
NY Rangers	13	17	14	1—45

Avantages numériques — Pittsburgh: 1-5; NY Rangers: 1-7.

Gardiens — Pittsburgh: Barrasso (P,10-9-3); NY Rangers: Richter (G,29-8-4.

Arbitre — Paul Stewart. **Juges de lignes** — Scott Driscoll, Brian Murphy.

Assistance — 18,200.

Washington 0
NY Islanders 4

Première période

1. NY Islanders, McInnis 17 (Turgeon) 8:45 (dn)
2. NY Islanders, Dalgarno 9 (Green, McInnis) 14:25

Pénalités — Iafrate Wash 3:26, Malakov NYI 8:02, Berube Wash, Hextall NYI (purgée par King) 11:11, Burridge Wash 17:23.

Deuxième période

3. NY Islanders, Turgeon 21 16:19

Pénalités — Iafrate Wash 2:01, Krupp NYI 6:25, King NYI 8:39, Khristich Wash 11:31, Lachance NYI 16:44, Bondra Wash 17:24.

Troisième période

4. NY Islanders, Malakov 5 (Dalgarno, McInnis) 5:13

Pénalités — Hextall NYI (purgée par Thomas) 2:31, Iafrate Wash 3:12, May Wash majeure, Chynoweth NYI majeure 5:54, Krupp NYI 6:14, Flotley NYI 13:01.

Tirs au but

Washington	12	7	7—26
NY Islanders		6	8
			3—17

Avantages numériques — Washington: 0-7; NY Islanders: 0-7.

Gardiens — Washington: Beaupre (P,16-10-4); NY Islanders: Hextall (G,19-21-4).

Arbitre — Dave Jackson. **Juges de lignes** — Kevin Collins, Jean Morin.

Assistance — 12,542.

Dallas 6
San Jose 3

Première période

1. Dallas, Gilchrist 13 1:39
2. Dallas, Modano 37 (Ledyard, Craig) 6:41 (an)
3. Dallas, Ledyard 9 (Chu^a, McKenzie) 19:55

Pénalités — Gaudreau SJ, San Jose banc (purgée par Odgers) 5:37, N.Broten Dal 9:14, Ledyard Dal 10:54, Donnelly Dal 14:52.

Deuxième période

4. San Jose, Baker 7 (Errey, Gaudreau) 3:50
5. San Jose, Makarov 19 (Pederson) 12:24
6. San Jose, Ozolinsh 16 (Larionov, Garpenlov) 17:40

Pénalités — Baker SJ 7:17, Craig Dal 8:02, Hatcher Dal 11:02, Makarov SJ 19:24.

Troisième période

7. Dallas, Modano 38 (Craig, Ledyard) 1:09 (an)
8. Dallas, Modano 39 (Cavallini, Craig) 4:18
9. Dallas, McPhee 16 (Courtnall, Evason) 14:04

Pénalité — P.Broten Dal 18:34.

Tirs au but

Dallas	8	6	12—26
San Jose	7	6	6—19

Gardiens — Dallas: Wakaluk (G,14-8-3); San Jose: Waite (P,3-6-0).

Avantages numériques — Dallas: 1-4; San Jose: 1-6.

Arbitre — Paul Devorski. **Juges de lignes** — Ryan Bozak, Mark Wheler.

Assistance — 17,190.

DU VRAI GOLF EN HIVER?

PAR-T-GOLF

GOLF SUR ÉCRAN GÉANT

3 des plus beaux terrains de golf aux États-Unis
- Pebble Beach (Californie)
- Pinehurst (Caroline du Nord)
- Spy Glass Hills (Californie)

CLUB DE RACQUETBALL DE CHICOUTIMI LTEE

- Venez vous amuser seul ou en groupe
- Organisation de tournois
- Rafraîchissements disponibles

Tarifs d'hiver spéciaux (jusqu'au 13 mars 1994)

Lundi au vendredi 8 h à 17 h 24$/heure

Lundi au vendredi 17 h à 23 h samedi et dimanche 28$/heure

RÉSERVEZ TÔT

Le soleil brille toujours avec PAR-T-GOLF

545-6622

P.-S.: VOITURETTE ÉLECTRIQUE NON COMPRISE

254569

Tournoi provincial bantam de La Baie

Les Citadins débutent en force

Par Johanne Saint-Pierre

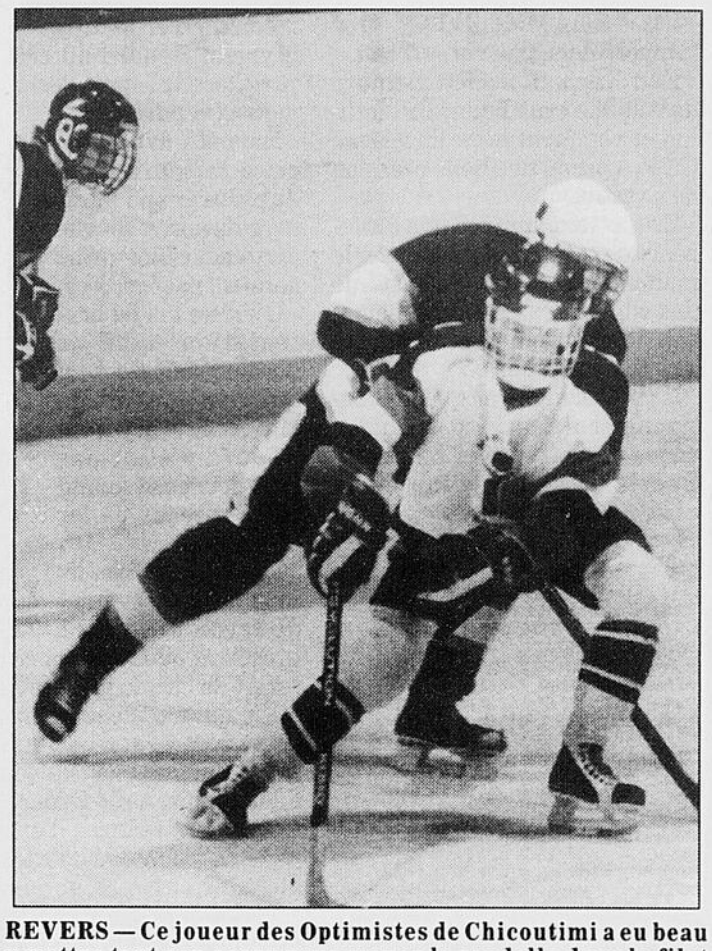
LA BAIE (JSTP) — Les Citadins de Jonquière n'ont fait qu'une bouchée des Optimistes de Chicoutimi en leur infligeant un revers de 6-1, dans le premier match en classe A du Tournoi bantam provincial qui se déroule au Centre Jean-Claude-Tremblay de La Baie, jusqu'à dimanche.

Dave-Alexandre Tremblay a montré le chemin de la victoire à ses coéquipiers en marquant trois buts.

Dans les autres parties de la soirée, en classe B cette fois, les pointages ont été plus serrés. En effet, les Dynamiques de Chicoutimi l'ont emporté 4-3 sur les As de Jonquière tandis que les Rangers de La Baie ont vaincu les Kiwanis de Chicoutimi 5-4. Signalons le tour du chapeau de Steeve Laberge (La Baie) dans ce gain face aux Chicoutimiens.

En cette deuxième journée du tournoi, soulignons la partie hors-concours qui opposera le National BB de La Baie contre une formation de la France, à 20 h.

Les autres matchs au programme mettront en présence les Pionniers de Chicoutimi vs le Lazer de La Baie à 17 h, les Pingouins de Métabetchouan vs Lightning de La Baie à 18 h 30, et les Marquis de Jonquière vs les Dynamos de Chicoutimi à 21 h 30.



REVERS — Ce joueur des Optimistes de Chicoutimi a eu beau y mettre tout son coeur pour mener la rondelle dans le filet des Citadins de Jonquière, ces derniers ne leur ont concédé qu'un but et ont signé un gain de 6-1.

(Photo Jeannot Lévesque)

Curling mixte Investors

Gagnon se contente d'une journée de .500

QUEBEC (JSTP) — Si l'équipe de Réjean Paré, représentant le Lac-Saint-Jean (Roberval), a signé un gain pour la seule partie à son programme, hier, dans le cadre du Championnat provincial Investors de curling mixte, qui se déroule au Club Victoria de Sainte-Foy, celle de Steeve Gagnon, qui représente le Saguenay (club Kénogami), a terminé sa journée de travail avec une victoire et une défaite en poche.

La formation du skip Réjean Paré, composée de Diane Launière, Alain Girard et de Lise Gagné, a vaincu celle d'Yvon Pouliot (Côte-Nord) 9-5. Aujourd'hui, dans la division «B», Paré et ses coéquipiers se mesureront à Guy Hemmings (Montréal/Saint-Bruno) et Simon Dupuis (Outaouais/Buckingham).

Du côté des porte-couleurs du Saguenay, ils ont dû concéder la victoire à leurs premiers adversaires de la journée, l'équipe de Danny Bédard, du Sud-Ouest-Lacolle.

L'équipe du Saguenay avait réalisé une formidable remontée de trois points alors que l'adversaire menait 3-0. Avant le lancer de la dernière pierre, le pointage était de 7-6 et c'est finalement cette dernière pierre qui a coulé les espoirs de la formation du Saguenay.

Par contre, en après-midi, Gagnon et ses coéquipiers, Annie Gagnon, Dany Normandeau et Hélène Tremblay, ont savouré une victoire de 8-5 contre la formation de Jean-Philipp Knox, de Montréal Glenmore.

Aujourd'hui, em division «A» le quatuor du Saguenay affronte celui de Germain Tremblay de l'Est du Québec/Amqui, puis celui de Guy Doyon, de Québec/Thetford Mines.

Gretzky: contrat de 25,5 millions $

INGLEWOOD, Californie (AP) - Wayne Gretzky a finalement signé hier le contrat de trois ans d'une valeur de 25,5 millions$ dont il avait convenu avec les Kings de Los Angeles, au mois de septembre.

Gretzky devient ainsi le plus haut salarié de la LNH, avec une moyenne de 8,5 millions$. De ce montant, environ 4,5 millions$ chaque année seront différés.

Le nouveau contrat remplace celui de 10 ans que Gretzky avait signé après l'échange qui l'avait fait passer des Oilers d'Edmonton aux Kings, en 1988.

«Ce contrat va plus loin que les autres et il a dû être approuvé par la ligue avant que nous puissions le signer, a dit hier le propriétaire des Kings, Bruce McNall. Ce n'est un secret pour personne que Wayne et moi entretenons une relation qui transcende le hockey depuis sa venue ici il y a cinq ans.

«Au moment de la transaction, j'avais promis à Wayne et à Walter (le père de Gretzky) qu'il serait toujours le plus haut salarié de la LNH, tant qu'il serait un membre des Kings de Los Angeles.»

Gretzky n'est plus qu'à six buts d'égaler le record de 801 en carrière dans la LNH, qui appartient à Gordie Howe. Il est déjà le meilleur pointeur de l'histoire du circuit.

McSorley suspendu

NEW YORK (AP) - Le défenseur Marty McSorley, de retour avec les Kings de Los Angeles depuis la semaine dernière, a été suspendu par la LNH pour avoir mis les doigts dans les yeux de Bob Errey, des Sharks de San Jose.

La suspension a été annoncée hier par Brian Burke, le directeur des opérations hockey pour la LNH. Les Kings ont fait savoir que la ligue étudierait l'affaire aujourd'hui pour déterminer la durée de la suspension.

RAPIDO

Victoire des Aiglons

Les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est, au pee-wee, ont subi une défaite en finale du tournoi provincial de Baie-Comeau, 3-2, avec seulement huit secondes à faire au match. Sébastien Renaud a marqué les deux filets du match pour les Aiglons.

Mélina Martin fait bien

A la compétition de gymnastique du Cap-de-la-Madeleine, Mélina Martin, en novice IV national du club Sagym, a obtenu une deuxième place au classement cumulatif, à la suite de sa médaille d'or à la poutre, le bronze aux barres asymétriques, une 5e place au sol et une 7e au cheval. En général A, Mélanie Tremblay a bien fait avec une 3e position au total. Elle a aussi terminé 2e au cheval et aux barres et 3e à la poutre. Karen Crego, elle, a obtenu l'or aux barres et le bronze au cheval. Les filles du général A ont terminé au 1er rang en équipe. L'équipe est complétée par Jennifer Bourget (4e poutre), Nancy Quenneville, Virginie Girard et par Marie-Claude Gagné.

Boily 10e en patinage de vitesse

Dans les résultats touchant la quatrième tranche de la coupe Lactantia de patinage de vitesse, parus hier dans nos pages, il aurait fallu ajouter le nom de Pierre-Olivier Boily, de Roberval. Ce dernier, inscrit dans la catégorie cadet, a terminé au 10e rang, devant Olivier Leroux (16e) et Pierre-Luc Harvey (20e), des Comètes.

Hockey bottine

Le beau temps des derniers jours n'empêchera pas la tenue d'un tournoi de hockey bottine au pavillon du quartier des oiseaux à Chicoutimi, du 25 au 27 février. Les équipes peuvent s'inscrire, au coût de 70 $, à l'une des deux classes au programme. Trois matches au minimum sont assurés. On contacte Steeve au 549-0157 ou Serge au 690-5028. La glace est belle.

Casino spectacle

L'eau qui s'est accumulée dans les rues a peut-être inspiré certains rameurs qui participeront à la prochaine édition du Festirame d'Alma. Toujours est-il que l'équipe du Club de racquetball de Chicoutimi, composée d'André Gaudreault, Stéphane Boulianne et Langis Côté, organise un casino spectacle, vendredi, à 20 h 30, au Club de racquetball de Chicoutimi. La partie spectacle sera assurée par André Tremblay de Chicoutimi, un «king» dans les imitiations d'Elvis. Les profits serviront à réparer l'embarcation des rameurs. Les billets, vendus au coût de 10 $, sont disponibles en composant le 545-6622.

Ski-Jeunesse Mont-Fortin

La semaine de relâche s'en vient et les parents qui désirent inscrire leurs jeunes à un bloc de dix heures de cours de ski au Centre de ski Mont-Fortin de Jonquière peuvent le faire en communiquant avec Claude Nadeau au 542-1125. Les cours s'adressent aux jeunes de 6 à 16 ans, au coût de 60 $ et seront dispensés de samedi à mercredi, de 10 h à midi. Les responsables communiqueront avec les personnes qui laissent un message sur répondeur.

Classique Jonquière en neige

Il paraît que les conditions des pentes sont très belles au Centre de ski Mont-Fortin et les canons à neige fonctionnent à plein régime. Si vous avez envie d'assister à une compétition par équipe, vous êtes invités à vous rendre au Mont-Fortin pour assister à la Classique de Jonquière en neige, ce soir, à 19 h, où 12 équipes sont en lice.

Alma premier

Le classement cumulatif (résultats individuels et par équipe) du tournoi collégial provincial de judo qui s'est déroulé à La Pocatière en fin de semaine est le suivant: le Cégep d'Alma a terminé en tête pour une deuxième fois d'affilée avec 71 points, suivi du Cégep de Chicoutimi (58 pts), Saint-Hyacinthe (44 pts), Saint-Augustin (34 pts), Lévis-Lauzon (30 pts), ITA La Pocatière (25 pts) et Cégep de Jonquière (24 pts).

Ski de fond à Rivière-du-Moulin

Le Service des loisirs de Chicoutimi désire aviser la population que les activités de ski au parc de la Rivière-du-Moulin sont suspendues jusqu'à nouvel ordre en raison des conditions climatiques.

Victoire de 6-2 devant Hull

Les Sags n'ont craint personne

CHICOUTIMI (SB) - Les Saguenéens de Chicoutimi ont tout fait, hier soir, ce qu'ils n'ont pas fait, vendredi dernier à Laval. Ils ont frappé solidement l'adversaire, n'ont craint personne et ils ont réussi en offensive.



Les Chicoutimiens ont donc repris l'exclusivité du deuxième rang du classement général (avec deux matches en mains sur Sherbrooke) en infligeant un revers de 6-2 aux Olympiques de Hull.

Disputé devant à peine 1520 amateurs au centre Georges-Vézina de Chicoutimi, le match a tout de même été disputé à vive allure au cours des 40 dernières minutes de jeu, moments où l'officiel Jean Hould a laissé passer plusieurs infractions. Hould a d'ailleurs connu des difficultés, hier soir.

Le début de la rencontre a donné lieu à du jeu robuste et à quelques bagarres.

Iannique Renaud et Matt Young ont jeté les gants devant Yannick Jean et André Roy. En plus, les Sags en sont sortis avec une supériorité numérique.

Il n'en fallait pas plus. La troupe de Gaston Drapeau s'est immédiatement lancée à l'attaque et Michel Saint-Jacques a enfilé son 47e de la saison, à la suite d'une bévue en défensive des Hullois.

«D'abord j'ai fait un montage de notre première période à Laval pour démontrer aux gars que nous avions raté de belles chances de marquer. On a été trop rapide sur certains jeux et ça n'a pas aidé.

«En plus, on a eu tendance à blâmer Eric (Fichaud), mais avec les reprises, on voit bien qu'il n'y pouvait pas grand chose. En fait, le match aurait pu être tout autrement, si nous avions profité de nos chances», ad'abord indiqué Drapeau.

Et c'est ce que ses troupiers ont fait face à Hull. Ils ont dominé au chapitre des tirs au but (42-25) et des mises en échec. Ils ont aussi marqué trois fois en attaque massive, la marque de commerce de l'équipe. Alexei Lojkin, qui a célébré son 20e anniversaire de naissance hier, a marqué une fois et ajouté deux passes. Il ne devait même pas jouer le match, blessé à un mollet.

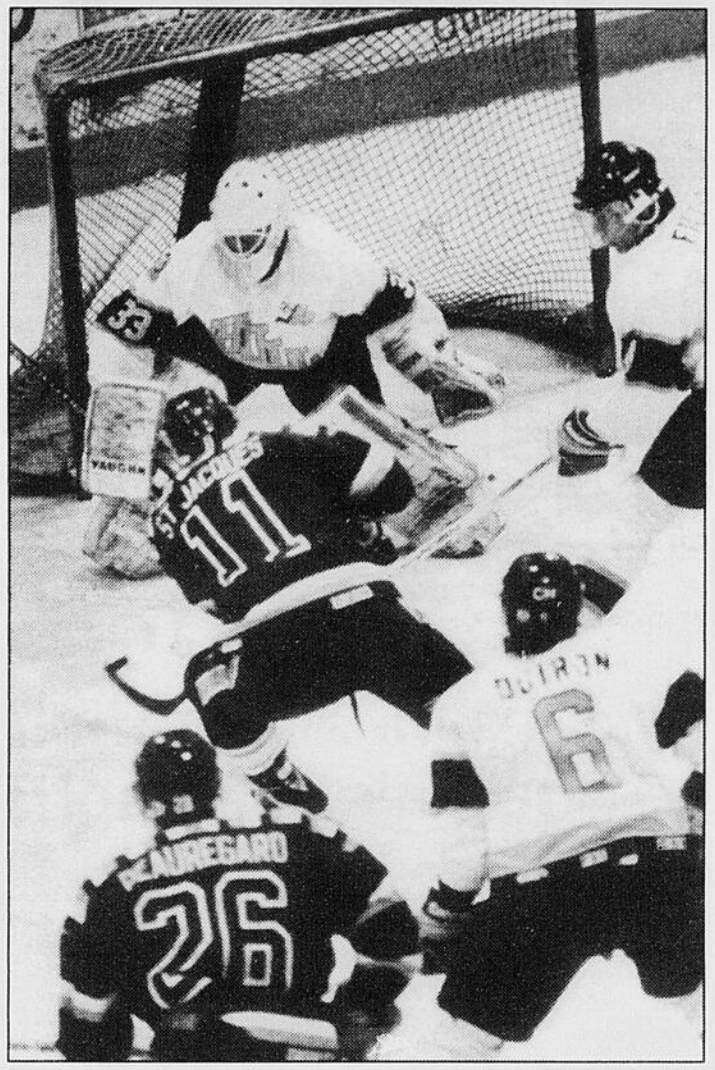
«J'ai connu un autre bon match et ça fait du bien. Ca va être bon pour tout le monde, car ce fut bien meilleur que vendredi à Laval», s'est contenté de dire Lojkin, qui avait reçu un fax de sa famille.

Au niveau du pointage, les Sags ont profité d'une autre supériorité numérique pour se donner une avance de 2-0. Steeve Gosselin a trouvé le fond du filet.

Avant que la sirène ne se fasse entendre, les Chicoutimiens auraient pu sortir définitivement les visiteurs du match, mais ils n'ont pas été en mesure de profiter d'une double supériorité numérique, lors d'une punition infligée à Eric Cloutier. Le gardien Marc Legault s'est par contre montré solide.

Lojkin a procuré une supériorité de trois filets aux Sags au début de la deuxième période, mais Jamie Bird a eu raison d'Eric Fichaud peu de temps après. Avant le milieu du deuxième vingt, Hugo Proulx a rapproché les deux équipes à un seul but.

Dominic Savard, Steve Dulac et Yannick Jean, ce dernier en avantage numérique, ont ajouté au pointage.



ATTAQUE - Le trio de Dany Beauregard, Michel Saint-Jacques et Alexei Lojkin s'est souvent montré dangereux devant le filet adverse. Résultat, ils récoltent sept points.
(Photo Jeannot Lévesque)

Hull 2
Chicoutimi 6

Première période
1. Chicoutimi, Michel St-Jacques (48) (Beauregard D. Lojkin A.) 2:00 (an)
2. Chicoutimi, Steve Gosselin (24) (Nemirovsky M. Lojkin A.) 12:17 (an)

Pénalités - Renaud Hul 1:33, Renaud Hul majeure 1:33, Young Hul majeure 1:33, Young Hul inconduite 1:33, Jean Chi majeure 1:33, Roy Chi majeure 1:33, Roy Chi inconduite 1:33, Proulx Hul 3:20, Nasreddine Chi 7:56, Filion Hul 11:02, Doiron Hul 12:17, Nasreddine Chi 12:17, Cloutier Hul 12:20, Cloutier Hul 12:20.

Deuxième période
3. Chicoutimi, Alexei Lojkin (37) (Beauregard D. St-Jacques M.) 4:26
4. Hull, Jamie Bird (9) (Proulx H. Gendron M.) 5:07
5. Hull, Hugo Proulx (38) (Gendron M. Cloutier E.) 9:36

Pénalités - Nemirovsky Chi 5:26, Cloutier Hul mauvaise conduite 9:36, Jean Chi 17:09.

Troisième période
6. Chicoutimi, Dominic Savard (11) (Lacombe P. Sirois A.) 1:38
7. Chicoutimi, Steve Dulac (5) (Savard D. Lacombe P.) 10:45
8. Chicoutimi, Yanick Jean (11) (Vaillancourt Y. Caron C.) 16:11 (an)

Pénalités - Viitanen Hul 3:05, Jutras Hul 14:11, Filion Hul majeure 14:11, Filion Hul mauvaise conduite 14:11, Lacombe Chi 14:11, Nasreddine Chi majeure 14:11, Nasreddine Chi mauvaise conduite 14:11, Gendron Hul 14:56, Viitanen Hul majeure 18:44, Caron Chi majeure 18:44, Renaud Hul 19:46.

Gardiens - Hull, Marc Legault; Chicoutimi, Eric Fichaud.

Tirs au but
Hull 7 7117-25
Chicoutimi 7 14919-42

Arbitre - Jean Hould.
Assistance - 1520.

DU MATCH

1- Dominic Savard (Saguenéens)

2- Alexi Lojkin (Saguenéens)

3- Patrick Lacombe (Saguenéens)

Un élément important

Savard s'améliore constamment

CHICOUTIMI (SB) - Plus ça va et plus Dominic Savard s'avère un élément important pour la troupe des Saguenéens de Chicoutimi.

Utilisé à toutes les sauces par l'entraîneur Gaston Drapeau, Savard s'améliore de match en match. «Dominic demeure un exemple du joueur qui évolue à la base. Il complète bien ses mises en échec et son jeu va de mieux en mieux.

«Il s'améliore à chaque match et il ne gaspille pas les séances d'entraînement. A chaque fois, il s'applique. Il s'en vient même de plus en plus rapide», lance Gaston Drapeau, qui ne tarit pas d'éloges pour son attaquant de 18 ans.

Hier, Savard a marqué un but et s'est fait complice d'un autre. En somme, il a fait tout le jeu sur le filet de Steve Dulac. Ce dernier n'a eu qu'à pousser la rondelle dans le filet.

«Il est vrai que ça va bien sur notre trio. En plus, Steve reprend de plus en plus son synchronisme. Il a été blessé longtemps et ce n'est pas facile de revenir.

«Quant au match contre Hull, il fallait leur montrer que l'on peut bien jouer et gagner. Nous avons bien fait défensivement et c'est ce qu'il fallait contre Hull, qui compte sur de gros noms en attaque», a mentionné Dominic Savard.

Sur un autre point de vue, André Roy et Alain Nasreddine n'ont pas hésité, hier, à jeter les gants, voulant sans doute démontrer à leur entraîneur qu'ils n'avaient pas froid aux yeux.

«Fort probablement. En plus, ça démontre que les Olympiques ne font pas peur aux Saguenéens. On s'en va jouer à Hull jeudi et ce n'est pas grave si ça devait brasser. Nous, on va jouer le même genre de match que ce soir (hier)», affirme Drapeau.

La fatigue

De l'autre côté de la patinoire, l'entraîneur des Hullois, Alain Sanscartier, avoue que sa troupe a ressenti la fatigue des derniers jours, eux qui ont eu à jouer quatre matches en cinq soirs.

«Les Saguenéens n'ont pas pratiqué depuis deux jours. Peut-être qu'ils avaient besoin d'un repos mental après la difficile défaite de vendredi à Laval.

«Nous avons essayé de prendre l'avance dans le match et de jouer avec, car on savait que ça ne serait pas facile en troisième période. Mais ça n'a pas fonctionné. Ca c'est la raison sur papier», a expliqué Sanscartier.

Celui-ci mentionne que son équipe se cherche présentement. Il y a un net manque de confiance, qui fait en sorte que les joueurs des Olympiques manquent de contrôle sur la patinoire.

«Nos gars ont besoin maintenant d'une période de 48 heures pour récupérer. Et on verra au match de jeudi ensuite», laisse entendre le pilote des Hullois.

Par ailleurs, la fin du match a été disputée d'une façon peu ortodoxe, en ce sens où quelques bagarres ont éclaté. Claude Filion et Alain Nasreddine se sont laissés aller avec moins de six minutes à faire, alors que Christian Caron et Jeffrey Viitanen ont fait de même avec 90 secondes à jouer.

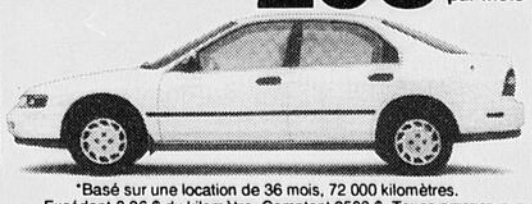
Ah oui, Allan Sirois a disputé toute la rencontre, lui qui avait été suspendu à la fin du match à Laval, et son entraîneur a d'ailleurs eu de bons mots pour lui.

Et cette victoire des Sags leur permet de s'approcher à huit points du Titan, qui a perdu 2-1, hier, face à Verdun. Rien n'est fini semble-t-il.

Une chance ratée — Page 25
Tugnutt s'est trompé — Page 25
Jeux de Lillehammer — Pages 28-29


Laurence Fortin
Directeur des ventes

Honda Accord LX 1994
4 portes, 5 vitesses 298 00$* par mois



*Basé sur une location de 36 mois, 72 000 kilomètres. Excédant 0,06 $ du kilomètre. Comptant 2500 $. Taxes en sus.



CARREFOUR HONDA
Bur.: (418) 668-6188 - 1-800-667-0859
520, boul. Dequen Nord - ALMA
668-6188

Février VA ÊTRE CHAUD!

DES OFFRES *Automatiques*

Obtenez la transmission automatique ou un rabais équivalent à l'achat d'une de ces nouvelles Mazda!*

Protegé



TRANSMISSION AUTOMATIQUE ou RABAIS ÉQUIVALENT DE

900$

MX-3 Precidia



TRANSMISSION AUTOMATIQUE ou RABAIS ÉQUIVALENT DE

900$

626 Cronos



TRANSMISSION AUTOMATIQUE ou RABAIS ÉQUIVALENT DE

950$

MX-6 Mystère



TRANSMISSION AUTOMATIQUE ou RABAIS ÉQUIVALENT DE

1000$

SÉRIE B



rabais minimum de

1200$**

Vite! Les transmissions automatiques partent à vue d'oeil!

*Cette offre de transmission automatique ou rabais équivalent est d'une durée limitée et s'applique aux Protegé, MX-3 Precidia, 626 Cronos et MX-6 Mystère neuves achetées et livrées chez les concessionnaires Mazda participants à compter du 4 février 1994. Le rabais équivalent est de 900$ pour la Protegé et la MX-3 Precidia, de 950$ pour la 626 Cronos et de 1000$ pour la MX-6 Mystère. **Le rabais minimum de 1200$ s'applique aux camionnettes de série B 1994. La participation du concessionnaire est de 50%. Cette offre ne peut être jumelée à une autre. Les stocks sont limités et peuvent être différents d'un concessionnaire à un autre. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

mazda

Je me sens bien

Chicoutimi Automobiles (1986) Inc.–545, Boul. du Royaume Ouest, 545-6555
Jonquière – **Garage Bouchard Et Frères Enr.**–2253, St-Dominique, 547-6624
Alma–**Alma Mazda**–695, Du Pont Sud, 668-4581
Roberval–**La Maison Mazda**–62, boul. de L'Anse, 275-5970